

# dogovori

glasilo občinske konference SZDL Ljubljana – center

POSEBNA PRILOGA

Ljubljana,

Maj 1977

## **Predlogi samoupravnih sporazumov samoupravnih interesnih skupnosti družbenih dejavnosti o osnovah plana za obdobje 1976 – 1980**

- 
- SKUPNOST OTROŠKEGA VARSTVA
  - SKUPNOST ZA VZGOJO IN IZOBRAŽEVANJE
  - SKUPNOST ZA KULTURO
  - TELESNOKULTURNA SKUPNOST
  - SKUPNOST SOCIALNEGA SKRBTVA
  - ZDRAVSTVENA SKUPNOST
  - SKUPNOST ZA ZAPOSLOVANJE
  - STANOVANJSKA SKUPNOST
  - REPUBLIŠKA IZOBRAŽEVALNA SKUPNOST
  - REPUBLIŠKA RAZISKOVALNA SKUPNOST
  - REPUBLIŠKA SKUPNOST POKOJNINSKEGA IN INVALIDSKEGA ZAVAROVANJA
  - REPUBLIŠKA SKUPNOST STAROSTNEGA ZAVAROVANJA KMETOV
- 

**Osnutek proračuna občine  
Ljubljana Center za leto 1977,**

## UVOD

Na podlagi priporočila skupščine SRS z dne 9. 12. 1976 je bil sprejet postopek sprejemanja samoupravnih sporazumov o temeljnih planov samoupravnih interesnih skupnosti družbenih dejavnosti in proračunov družbeno-političnih skupnosti.

V skladu s priporočilom skupščine SR Slovenije, ugotovitvami, stališči in sklepi 82. seje izvršnega komiteja predsedstva CK ZK Slovenije o uveljavljanju ustavnega načela svobodne menjave dela v združenem delu ter razpravo o osnutkih samoupravnih sporazumov v decembru 1976, so bili pripravljene predlogi samoupravnih sporazumov o temeljnih planov srednjeročnega razvoja samoupravnih interesnih skupnosti družbenih dejavnosti za obdobje 1976—1980, ki jih dajemo v javno razpravo delavcem v združenem delu in občanom v krajevnih skupnostih. Istočasno dajemo v razpravo osnutek proračuna občine Ljubljana Center za leto 1977.

Predlogi samoupravnih sporazumov o temeljnih planov SIS družbenih dejavnosti in osnutek proračuna občine Ljubljana Center so pripravljene v skladu s stališči, priporočili in sklepi zbora občin in zbora združenega dela SR Slovenije sprejetih 5. maja 1977.

Z dogovorom o osnovah družbenega plana občine Ljubljana Center, kakor tudi z dogovorom o osnovah družbenega plana Ljubljane za obdobje 1976—1980 je bilo sklenjeno, da bodo sredstva za skupno, splošno in osebno porabo rastle počasneje ali največ z isto stopnjo kot bo rastle družbeni proizvod. Zaostajanje rasti družbenega proizvoda je, ne glede na izkazane potrebe za razvoj družbenih dejavnosti, vplivalo na določena neskladja v razvoju in zahtevalo spremembe in krčenje programov družbenih dejavnosti v končnih predlogih programov srednjeročnega razvoja, kakor tudi proračuna družbeno-politične skupnosti.

### Samoupravni sporazumi o temeljnih planov SIS

Področja družbenih dejavnosti ne moremo obravnavati ločeno za občino Ljubljana Center, temveč samo skupno s programi razvoja teh dejavnosti v Ljubljani oziroma v SR Sloveniji. V skladu s principom solidarnosti in dogovorjenimi skupnimi nalogami ter na osnovi enotno ovrednotenih temeljnih programov, vsebujejo predlogi samoupravnih sporazumov o temeljnih srednjeročnih planov SIS družbenih dejavnosti občine tudi planirana sredstva za izvajanje teh nalog v Ljubljani in SR Sloveniji.

Predloge samoupravnih sporazumov o temeljnih planov SIS družbenih dejavnosti so obravnavali izvršni odbori oziroma skupščine samoupravnih interesnih skupnosti in jih dajejo v javno obravnavo delavcem v združenem delu in občanom v krajevnih skupnostih.

Samoupravne interesne skupnosti na ravni občine predlagajo samoupravne sporazume o temeljnih planov za obdobje 1976—1980 za sledeče dejavnosti:

- otroško varstvo,
- vzgoja in osnovno izobraževanje,
- kultura,
- telesna kultura,
- zdravstveno varstvo,
- socialno skrbstvo,
- zaposlovanje,
- stanovanjsko gospodarstvo.

Samoupravne interesne skupnosti v SR Sloveniji pa predlagajo samoupravne sporazume o temeljnih planov za obdobje 1976—1980 za:

- raziskovalno dejavnost,
- vzgojo in usmerjeno izobraževanje,
- pokojninsko in invalidsko zavarovanje,
- starostno zavarovanje kmetov.

Predlogi samoupravnih sporazumov podrobno navajajo programe posameznih dejavnosti ter pogoje in merila svobodne menjave dela v posameznih družbenih dejavnostih. V nadaljevanju pa navajamo osnovne značilnosti in vrednost programov.

Delavci v združenem delu združujejo sredstva za izvajanje programov iz svojih osebnih dohodkov ali dohod-

ka temeljne organizacije združenega dela. Predloženi samoupravni sporazumi predvidevajo sledeč način združevanja sredstev za zagotovitev izvajanja planiranih programov:

### A. Prispevki iz dohodka TOZD

Viri sredstev SIS	Osnova za izračun stopnje	prisp. stop. za leto 1977
— Izobraževalna skup. SRS	Kor. davč. osn.	10,60 (11,5)*
— Raziskovalna skup. SRS	Kor. davč. osn.	2,96
— SIS star. zavar. kmetov	Kor. davč. osn.	0,73**
— SIS pokoj. in inval. zav.	Poslovni sklad	1,27 (0,27)
— SIS pokoj. in inval. zav.	Bruto oseb. doh.	0,80
— SIS star. zavar. kmetov	Bruto oseb. doh.	0,26 <sup>†</sup>
— SIS za zaposlovanje	Bruto oseb. doh.	0,21
— Samoupr. stan. skup.	Bruto oseb. doh.	6,00

### B. Prispevki iz bruto osebnih dohodkov delavcev

	Osnova za izračun	Stopnja 1977 stajna SIS	Od tega za obinski (mestni) program
— SIS pokojninsko in invalidsko zavarovanje	BOD	12,00***	
— SIS vzgoja in izobraževanje	BOD	4,79	3,13
— SIS otroško varstvo	BOD	3,86	1,18
— SIS kultura	BOD	1,26	0,72
— SIS telesna kultura	BOD	0,61	0,55
— SIS socialno skrbstvo	BOD	0,76	0,59
— SIS zdravstvo	BOD	9,03	8,89
Skupaj:		20,31	15,06

### Opombe k tabeli:

x — prispevna stopnja za republiško izobraževalno skupnost 11,5 % velja od 1. 8. 1977 dalje

xx — prispevna stopnja 0,73 % od korigirane davčne osnove obračunavajo TOZD oziroma občani, ki z lastnimi sredstvi opravljajo dejavnost in so zavezanci za davek; prispevna stopnja 0,26 % od osnove BOD pa TOZD, ki niso zavezanci za davek (glej člen 7 SS o starostnem zavarovanju kmetov)

xxx — prispevna stopnja 12,00 % od BOD se obračunava od 1. 8. 1977 in pomeni znižanje za 0,80 %.

Navedene prispevne stopnje predstavljajo povprečje prispevnih stopenj za leto 1977. Ker za financiranje teh dejavnosti velja do 31. 7. 1977 zakon o začasnem financiranju skupne porabe, bodo prispevne stopnje, ki se bodo uporabljale za proračun od 1. 8. 1977 nekoliko drugačne kot pa znašajo povprečne prispevne stopnje za posamezno dejavnost v letu 1977.

V primerjavi z letom 1976 se prispevne stopnje v letu 1977 za skupno porabo v celoti zvišajo za 3 odstotke, oziroma za 0,58 odstotka prispevne stopnje, torej od skupno 19,73 odstotka v letu 1976 na 20,31 odstotka v letu 1977. Prispevna stopnja za pokojninsko in invalidsko zavarovanje iz BOD pa se od 1. 8. 1977 zniža za 0,80 odstotka prispevna stopnja t. j. od 12,80 odstotka na 12,00 odstotka.

Prispevne stopnje za financiranje družbenih dejavnosti so v Ljubljani enotne in se primanjkljaj sredstev posamezne dejavnosti v eni občini solidarnostno pokriva iz sredstev, ki se zbirajo v Ljubljani po prispevnih stopnjah, ki so prikazane v gornjem pregledu.

Ceprav nekatere samoupravne interesne skupnosti navajajo v predlogih samoupravnih sporazumov prispevne stopnje tudi za obdobje 1976—1980, se bomo v javni razpravi izrekli samo za prispevne stopnje veljavne v letu 1977, dočim bomo o prispevnih stopnjah za naslednja leta glasovali kasneje, dočim se za obseg programov v samoupravnih sporazumih odločamo v celoti.

Programi samoupravnih interesnih skupnosti so pripravljene in ovrednoteni za celotno petletno obdobje in izhajajo iz cen v letu 1975 ter upoštevajo stopnjo rasti predvideno po realni vrednosti v dogovorih o temeljnih družbenih planov za razdobje 1976—1980.

Na tej osnovi znaša vrednost programov za katere se združujejo sredstva v okviru samoupravnih interesnih skupnosti družbenih dejavnosti v občini Ljubljana Center po cenah iz leta 1975 v 000 din:

Osnovne značilnosti programov v predloženih samoupravnih sporazumnih so sledeče:

#### Otroško varstvo

V primerjavi s prejšnjim obdobjem prevzema je letu 1977 področje otroškega varstva tudi osnovno dejavnost vzgojno-varstvenih zavodov. S tem se združuje tudi del sredstev, ki so se preje združevale v SIS za vzgojo in izobraževanje v SIS otroškega varstva.

V enotnem programu so zajete dejavnosti, ki so enotno dogovorjene za celotno področje Slovenije. V dopolnilnem programu pa je zajeto izvajanje nalog, ki jih je začela skupnost otroškega varstva izvajati že v letu 1976, t. j.: sofinanciranje šole za varuhinje, nadomeščanje vzgojiteljc v času letnih dopustov, dnevna letovanja otrok. Posebni dodatni program v Ljubljani je tudi sofinanciranje izgradnje in zagotovitev programa v vrtcih zgrajenih iz samoprispevka I. in II., s čimer bo v občini Ljubljana Center v obdobju 1976—1980 vključenih še 300 otrok v otroške vrte. Urejen pa bo tudi oddelek za 12 razvojno motenih otrok.

Vzajemne in solidarnostne naloge družbene vzgoje in varstva otrok v SR Sloveniji pa obsegajo: pospeševanje razvoja družbenega varstva otrok, varstvo matere in novorojenčka, ki vključuje nadomestilo osebnega dohodka v času podaljšanega porodniškega dopusta in pomoč za opremo novorojenčka ter denarne pomoči družinam za vzdrževanje otrok.

#### Vzgoja in izobraževanje

V enotnem programu dejavnosti vzgoje in osnovnega izobraževanja so zajete naslednje naloge:

— pouk po predmetniku za osnovne šole (z upoštevanjem posebnosti kombiniranega pouka, pouka v dvojezičnih osnovnih šolah in šolah narodnosti ter težkih delovnih mest) in za osnovno izobraževanje odraslih,

— malo šolo v obsegu 120 ur na oddelek,

— celodnevno osnovno šolo — dodatno vzgojno izobraževalno delo in podaljšano bivanje učencev v obsegu do 25 odstotkov oddelkov rednega pouka (10 odstotkov oddelkov COŠ in 15 odstotkov oddelkov podaljšanega bivanja),

— amortizacijo nepremičnin, opreme in učil, prevoze učencev, stroške bivanja učencev v domovih ali pri družinah in štipendije za pedagoške poklice.

Za zagotovitev izvajanja teh nalog, ki so določene s standardi in normativi v celotni Sloveniji je sprejet sistem solidarnosti (člen 10), ki v okviru posebej dogovorjene solidarnosti med ljubljanskimi občinami tudi zagotavlja sredstva za izvajanje tako enotnega kot dopolnilnega programa v občini Ljubljana Center.

V dodatnem občinskem in mestnem programu (člen 17) so zajete naloge, ki sicer ne sodijo v zakonske obveznosti, a pomenijo uresničitev sprejetih dogovorov o razvoju vzgoje in izobraževanja v ljubljanskih občinah. To so svetovalni center, glasbeno šolstvo, zajetje preko 25 odstotkov učencev v podaljšano bivanje in celodnevno šolo, investicijsko vzdrževanje in še nekatere manj obsežne naloge.

Skupne naloge (člen 13 in 15) v SR Sloveniji, za katere se združujejo sredstva preko občinskih izobraževalnih skupnosti pa so tiste, ki jih v interesu delovnih ljudi opravlja za vse občinske izobraževalne skupnosti republiška izobraževalna skupnost in vzajemno kreditiranje v osnovnošolske prostore.

#### Kultura

Predloženi predlogi samoupravnega sporazuma vsebujejo program občinske, mestne in republiške kulturne skupnosti.

Prvotni predlog je predvideval širši program za občinsko in mestno kulturno skupnost, že v letu 1977. Ob upoštevanju realnih možnosti združenega dela in skupnih nalog v SR Sloveniji na področju kulture, pa je bil obseg programa skrčen, tako da je rast sredstev za kulturno dejavnost usklajena z dogovorjeno rastjo sredstev za družbene dejavnosti.

Osnovni program kulturne skupnosti občine Ljubljana Center je v tem, da spodbuja uveljavljanje stalnih oblik

kulturne vzgoje v krajevnih skupnostih, TOZD in šolah, da materialno podpira dejavnost obstoječih kulturnih ustanov, ljubiteljskih društev in kulturnih skupin. Nadalje bo ta skupnost podpirala prireditve in akcije kot so: Neša matineja, srečanja mladih literarnih ustvarjalcev, mladih pevcev, kulturnih popoldnevov in raznih kulturnih prireditev mladih.

V okviru ljubljanske kulturne skupnosti bo podpirala razvoj naslednjih dejavnosti in organizacij: mestna knjižnica, kulturna umetniška društva in skupine (10), funkcionalne izdatke ZKO in operativne izdatke ZIPO Ljubljana Center in skupnih služb SIS ter programa kulturnih akcij v krajevnih skupnostih, radijske postaje »Glas Ljubljanec«, Akcije spominov in tovarištva in sofinanciranje programov Zveze prijateljev mladine.

V kulturni skupnosti SR Slovenije bo združevala sredstva za sofinanciranje Lutkovnega gledališča in kulturnega centra Ivan Cankar ter prostorov mednarodnega grafičnega likovnega centra, za kar bo spodbudila tudi sprejetje posebnih sporazumov za združevanje sredstev.

Združena sredstva, ki so zajeta v okviru postavke investicijskega vzdrževanja pri Ljubljanski kulturni skupnosti znašajo:

— v letu 1977	1.250.000
— v letu 1978	1.250.000
— v letu 1979	1.250.000
— Skupaj 77—80	5.000.000

Drugi del teh sredstev se bo uporabil za investicijsko vzdrževanje zgradb OZD s področja kulturnih dejavnosti: Narodna galerija, Moderna galerija, ureditev prostorov za delovanje Partizanskega pevskega zbora, odkup in rušenje sosedne zgradbe za potrebo razširitve Opere in baleta SNG, zamenjava stolov in ureditev klima naprav v obeh dvoranah SNG Ljubljana, Muzej ljudske revolucije Slovenije, Slovenska filharmonija, Ljubljanski regionalni zavod za spomeniško varstvo, Zgodovinski arhiv, Mestna knjižnica itd.

#### Telesna kultura

S predlogom SIS za telesno kulturo je predvideno, da bo v letu 1977 dejavnost ostala v dosedanjem obsegu, zato rast sredstev zaostaja za rastjo v ostalih družbenih dejavnostih.

Z enotnim programom se v Ljubljani in občini Ljubljana Center financira izvajanje telesnokulturnega minimuma v šolah, združenem delu in krajevnih skupnostih ter množične telesnokulturne akcije in manifestacije.

V programu občinske skupnosti ni predviden dodatni program.

V Ljubljani in SR Sloveniji pa se preko občinske SIS za telesno kulturo združujejo sredstva za vrhunski šport, spremljajočo strokovno dejavnost, sodelovanje z obmejnimi deželami, začnejci, delavci na začasnem delu v tujini in izseljenci.

Nadalje se tako združujejo sredstva za izpolnjevanje obveznosti iz družbenih dogovorov in samoupravnih sporazumov za vzdrževanje visokogorskih planinskih postojank, regresiranje mladinskih potovanj, mladinski periodični tisk in mladinske delovne akcije.

V okviru SIS za telesno kulturo SRS se tudi združujejo sredstva za telesnokulturni center Slovenije, kreditni sklad, sklad za šolanje strokovnih kadrov in delovanje telesnokulturne skupnosti SR Slovenije in Zveze telesnokulturnih organizacij Slovenije

#### Zdravstvo

Delovni ljudje v občinski zdravstveni skupnosti združujejo sredstva za uresničevanje zdravstvenega varstva in socialne varnosti za:

— enotni program zdravstvenega varstva občinske zdravstvene skupnosti,

— dodatni program zdravstvenega varstva občinske zdravstvene skupnosti,

— skupni program zdravstvenega varstva občinske zdravstvene skupnosti v regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana,

— skupni program zdravstvenega varstva zdravstvene skupnosti Slovenije,

— vsoto vseh teh programov predstavlja celotni program zdravstvenih skupnosti, ki so se združile s samoupravnim sporazumom v Regionalno zdravstveno skupnost Ljubljana.

Presežena sredstva nad potrebnimi za uresničitev enotnega programa združuje skupnost v Zdravstveni skupnosti Slovenije za solidarnostno zagotovitev uresničevanja enotnega programa, vendar do opredeljenega zneska v regiji 58.000.000 din za 1977. leto, presežena sredstva preko tega zneska pa v regionalni zdravstveni skupnosti za financiranje dodatnega programa.

V okviru enotnega programa zagotovi skupnost sredstva za tekočo rezervo, ki znašajo 5 odstotkov od mesečne porabe za enotni program.

Z dodatnim programom zdravstvenega varstva zagotavlja skupnost nadomestilo osebnega dohodka za čas zadržanosti od dela in druga denarna nadomestila ter druge dodatne oblike zdravstvenega varstva nad enotnim programom.

Skupni program občinskih zdravstvenih skupnosti v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana obsega določene skupne naloge kot so:

— naložbe v izgradnjo nadaljnjih prostorskih zmogljivosti in nabave opreme, predvsem v osnovnem zdravstvenem varstvu,

— financiranje delovanja Zavoda za socialno medicino in higieno,

— financiranje delovanja organov regionalne zdravstvene skupnosti in njene strokovne službe.

Ce zbrana sredstva ne bodo zadostovala za finančno pokritje programa, bomo zbirali dodatna sredstva v obliki participacije ali pa bomo skržili pravice oziroma zaostrili merila za uveljavljanje pravic.

Skladno s samoupravnim sporazumom bomo sklepali sporazume o menjavi dela med uporažniki in izvajalci zdravstvenega varstva in sicer v občinski zdravstveni skupnosti za osnovno, dispanzersko in lekarniško varstvo občinske zdravstvene skupnosti; za specialistično, bolnišnično, zdraviliško zdravstveno varstvo in za dejavnost Zavoda za socialno medicino in higieno v Ljubljani v regionalni zdravstveni skupnosti ter za vrhunske klinične in super specialistične zdravstvene storitve v Zdravstveni skupnosti Slovenije.

Nadzor nad izvajanjem samoupravnega sporazuma bo opravljal Odbor samoupravnega nadzora občinske zdravstvene skupnosti ter bo z ugotovitvami in ukrepi seznanjal občinsko, regionalno oziroma republiško zdravstveno skupnost.

#### Socialno skrbstvo

S samoupravnim sporazumom o temeljih plana se v SIS za socialno skrbstvo dogovarjamo za izvajanje naslednjih programov:

**enotni program**, ki zagotavlja sredstva družbene denarne pomoči, ki predstavljajo edini vir preživljanja, stalno denarno pomoč kot dopolnilni vir preživljanja, prispevke za zdravstveno zavarovanje prejemnikov družbene denarne pomoči in sredstva za delovanje strokovne službe po sprejetih kadrovskih normativih,

**dopolnilni program**, ki zagotavlja urejanje očetovstva otrok rojenih izven zakonske zveze, urejanje preživnihskih zadev, izvajanje posvojitve otrok, obravnavanje vzgojno ogroženih otrok in druge naloge, ki izhajajo iz 17. člena samoupravnega sporazuma,

**skupne naloge v Ljubljani**, med katerimi so zlasti sofinanciranje dejavnosti SIS socialnega skrbstva v Ljubljani, mladinskega sprejemališča, demonstracijsko-eksperimentalnega centra za dnevno varstvo in usposabljanje duševno prizadete mladine in sofinanciranje humanitarnih organizacij in društev

**skupne naloge v SR Sloveniji**, ki so navedene v 16. členu in predvidevajo nekatere skupne naložbe za investicije, oskrbo, raziskave, pomoč in oblikovanje skupnih programov na področju socialnega skrbstva in varstva.

Zaradi strukture prebivalstva v občini Ljubljana Center je vrednost enotnega in dopolnilnega programa sorazmerno visoka in se pokriva s sredstvi solidarnosti ostalih ljubljanskih občin. Ker zaradi skupnih programov

Ljubljana in SR Slovenije prispevek solidarnosti v Ljubljani ne narašča, je potrebno v občini Ljubljana Center krečiti dopolnilni program in bo zato v drugi polovici leta moralo odpasti financiranje brezplačnega letovanja otrok, brezplačna šolska prehrana ter bodo zmanjšane enkratne denarne pomoči ter nekateri doslej izvajani programi.

#### Zaposlovanje

Za izvajanje programa SIS za zaposlovanje združujemo delovni ljudje sredstva iz dohodka OZD in ne iz bruto osebnih dohodkov kot za ostale družbene dejavnosti.

Program vsebuje naloge na področju zaposlovanja in posredovanja zaposlitve, naloge na področju poklicnega usmerjanja, strokovnega usposabljanja in prekvalifikacij ter naloge na področju analitike in statistike zaposlenih. Nadalje se izvajajo v okviru te skupnosti naloge na področju štipendiranja in zavarovanja za primer brezposelnosti.

Z letom 1977 prevzema ta skupnost tudi naloge na področju usposabljanja in zaposlovanja invalidnih oseb. Ta program je bil prvotno širše zastavljen, a je bil skrčen zaradi tega, ker bi izvajanje celotnega programa pomenilo bistveno povečanje rasti sredstev preko dogovorjene višine skupne porabe.

#### Samoupravna stanovanjska skupnost

Družbeni plan razvoja Socialistične republike Slovenije za obdobje 1976—1980 predvideva, da bodo delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela namensko izločali v sklade skupne porabe sredstva v višini 6 odstotkov od bruto osebnih dohodkov za stanovanjsko graditev.

Del teh sredstev (28,27 odstotka — do sedaj 30 odstotkov) bodo združevali za družbeno pomoč v stanovanjskem gospodarstvu, del za financiranje izgradnje in nakupa stanovanj (23,56 odstotka — do sedaj 25 odstotkov), del sredstev (42,42 odstotka — do sedaj 45 odstotkov) ostane organizacijam združenega dela za reševanje stanovanjskih vprašanj delavcev, zaposlenih pri udeležencih samoupravnega sporazuma, 0,345 odstotka sredstev (do sedaj z zakonom predpisanih 0,360 odstotka) pa za izgradnjo domov za učence in študente.

V letu 1976 smo na podlagi zakona o zagotovitvi dela sredstev za gradnjo domov za učence in študente za leto 1976 (Ur. l. SRS št. 7/76) izločali 0,36 odstotka sredstev za izgradnjo domov za učence in študente, letos pa zagotavljamo obseg graditve s samoupravnimi sporazumi o temeljih plana v tistih skupnostih, kjer je samoupravni sporazum o združevanju sredstev že potekel, oziroma z aneksom, kar velja tudi za Ljubljano glede na to, da veljavnost samoupravnega sporazuma o izločenju in usmerjanju sredstev za stanovanjsko graditev in družbeno pomoč v stanovanjskem gospodarstvu poteče 31.12.1977.

S 1. 1. 1978 pa bomo obveznosti, ki izvirajo iz navedenega aneksa, na podlagi določil družbenega plana SRS za razdobje 1976—1980 in družbenega dogovora o nalogah podpisnikov pri združevanju sredstev za gradnjo domov za učence in študente v obdobju 1976—1980 uresničevali na podlagi samoupravnega sporazuma o združevanju sredstev za stanovanjsko in komunalno izgradnjo.

Obrazložitev k predlogom samoupravnih sporazumov republiške raziskovalne skupnosti, republiške skupnosti za izobraževanje in usmerjeno izobraževanje, republiških SIS za pokojninsko in invalidsko zavarovanje ter SIS za starostno zavarovanje kmetov so objavljene ob predlogih teh sporazumov.

Skupno s predlogi samoupravnih sporazumov o temeljih planov družbenih dejavnosti za obdobje 1976—1980 dajemo v razpravo tudi osnutek proračuna občine Ljubljana Center za leto 1977, ki je pripravljen v skladu z družbenim dogovorom o splošni porabi v SR Sloveniji.

V skladu z odlokom, ki ga je sprejela skupščina SR Slovenije, velja začasno financiranje za splošno porabo do 30. junija 1977, za skupno porabo pa do 31. julija 1977, zato je potrebno, da je javna razprava o predloženih gradivih zaključena do 15. junija 1977.

# OTROŠKO VARSTVO

Na podlagi 2. in 28. člena zakona o temeljnih sistema družbenega planiranja in o družbenem planu Jugoslavije (Ur. list SFRJ št. 6/76) 1. in 2. odstavka 24. člena zakona o združenem delu (Ur. list SFRJ št. 53/76) 9. in 18. člena zakona o združenem varstvu otrok in o skupnostih otroškega varstva (Ur. list SRS št. 18/74) ter določil samoupravnega sporazuma o ustanovitvi samoupravne interesne skupnosti otroškega varstva občine Ljubljana-Center sklepamo delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela ter delovnih skupnostih v občini Ljubljana-Center.

## SAMOUPRAVNI SPORAZUM

o temeljih plana družbene vzgoje in varstva otrok v obdobju od leta 1976—1980 občine Ljubljana-Center

### I. TEMELJNE DOLOČBE

#### 1. člen

Ta samoupravni sporazum ureja:

- pogoje, kriterije in merila, na katerih temelji svobodna menjava dela na področju vzgojnovarstvene dejavnosti za predšolske otroke;
- sestavine in obseg programa družbenega varstva otrok in predšolske vzgoje;
- obseg pravice matere, otrok in družine, ki si jih zagotavljamo po načelu vzajemnosti in solidarnosti v socialistični republiki Sloveniji;
- odgovornosti izvajalcev in uporabnikov za uresničitev dogovorjenega programa;
- obseg sredstev in višini prispevne stopnje za uresničitev dogovorjenih nalog;
- dolžnosti in pristojnosti skupščine skupnosti otroškega varstva v zvezi z izvajanjem tega samoupravnega sporazuma.

#### 2. člen

Plan razvoja družbene vzgoje in varstva otrok in drugih nalog v obdobju od leta 1976 do 1980, ki ga bo sprejela skupščina skupnosti otroškega varstva, mora izhajati iz programa določenega s tem samoupravnim sporazumom.

Udeleženci soglašamo, da je razvoj družbene vzgoje in varstva otrok ter socialne varnosti matere in družine vsklajen s potrebami občanov in delovnih ljudi in v razstjo celotnega dohodka organizacij združenega dela.

### II. POGOJI IN MERILA SVOBODNE MENJAVE DELA NA PODROČJU DRUŽBENE VZGOJE IN VARSTVA OTROK

#### 3. člen

Pri vrednotenju nalog po programu vzgojnovarstvene dejavnosti se uporabljajo naslednji kalkulativni elementi:

- enote storitev, ki jih določa ta samoupravni sporazum;
- enotni tehnični, delovni in potrošni normativi, ki jih sprejema skupščina skupnosti otroškega varstva;
- normativi fiksnih vzdrževalnih stroškov za zmogljivost, pri katerih se stroški ne obračunavajo po opravljenih enotah storitve, ki jih določa skupščina skupnosti otroškega varstva;
- elementi cene, ki jih določa ta samoupravni sporazum.

#### 4. člen

Enote storitev v vzgojnovarstveni dejavnosti za predšolske otroke so:

- oddelek predšolskih otrok v vzgojnovarstveni organizaciji v starosti od 0—3 let;
  - oddelek predšolskih otrok v vzgojnovarstveni organizaciji v starosti od 3—7 let;
  - oddelek predšolskih otrok z motnjami v razvoju;
  - skupina predšolskih otrok v organiziranem družinskem varstvu;
  - oddelek predšolskih otrok pri 80-urnem vzgojnem programu;
  - posebne oblike vzgojnih programov za predšolske otroke, ki niso vključeni v vzgojnovarstvene organizacije.
- Za oddelek ali skupino predšolskih otrok se po veljavnih pedagoških in zdravstvenih normativih šteje število otrok odvisno od starosti in sicer:

#### a) število otrok v čistem oddelku:

- Otroci do 2 let od 8—12 otrok;
- otroci od 2—3 let od 10—12 otrok;
- otroci od 3—4 let od 14—16 otrok;
- otroci od 4—5 let od 18—20 otrok;
- otroci od 5—7 let od 22—24 otrok;

b) število otrok v mešanem oddelku: od 12—20 otrok;

c) oddelek predšolskih otrok z motnjami v telesnem in duševnem razvoju od 5—8 otrok;

d) skupina predšolskih otrok v starosti od 4 mes. — 3 let v družinskem varstvu od 3—5 otrok;

Normativ števila otrok v posameznem oddelku pod a) in b) se lahko poveča največ do 30 odstotkov, če omogočajo prostorske zmogljivosti.

#### 5. člen

Tehnične, delovne in potrošne normative na enoto vzgojno-varstvene storitve sprejema skupščina skupnosti otroškega varstva na predlog izvajalcev vzgojnovarstvene dejavnosti.

Skupščina skupnosti otroškega varstva lahko spremeni te normative le ob koncu poslovnega leta na podlagi analize kadrovske, prostorske in tehnične zmogljivosti in analize finančnih možnosti za njihovo spremembo.

#### 6. člen

Skupščina skupnosti otroškega varstva določi tiste dodatne vrline v kalkulaciji stroškov na enoto storitve, ki izhajajo iz posebnih namenov, zmogljivosti in potreb v vzgojnovarstveni organizaciji.

#### 7. člen

Program vzgojnovarstvene dejavnosti se izvaja na osnovi pogodb, ki jih sklepa skupnost otroškega varstva s posameznimi vzgojno-varstvenimi organizacijami.

Pogodba z vzgojnovarstveno organizacijo mora vsebovati zlasti naslednje sestavine:

- vrsto nalog, njihov obseg po enotah storitve in dinamiko izvrševanja;
- pogoje, ki jih mora zagotoviti izvajalec, da bodo storitve dostopne uporabnikom;
- obveznosti, da bo izvajalec zagotovil kvaliteto storitev najmanj v okviru enotnih tehničnih in delovnih normativov, ki veljajo v dejavnosti;
- ceno za opravljene storitve;
- način poročanja o izvršitvi nalog po pogodbi;
- nadzor nad izvajanjem vseh elementov pogodbe;
- določbe o sankcijah za primer neizvršitve ali neustrezne izvršitve pogodbe.

Obvezni sestavni del pogodbe so tudi veljavni tehnični, delovni in stroškovni normativi, ki jih sprejema skupščina skupnosti otroškega varstva, če niso določeni s predpisi.

Pogodbe se sklepajo za poslovno leto oziroma za čas izvrševanja nalog. Med poslovnim letom se pogodba lahko dopolni v primeru povečanja števila enot storitev oziroma zaradi bistvenih sprememb elementov cene storitev.

### 8. člen

Udeleženci smo sporazumni, da se pri izračunu cene za opravljene storitve po pogodbah priznavajo naslednje sestavine cene za enoto storitve:

a) materialni stroški, ki se izračunajo na podlagi enotnih tehničnih normativov, in potroškov materiala oziroma storitev in sicer po cenah, ki so veljale 31. decembra preteklega leta;

b) amortizacijo v višini minimalnih stopenj določene z zakonom veljavne na dan sklenitve pogodbe;

c) dohodki

c1) — sredstva za osebne dohodke in skupno porabo, izračunana na podlagi delovnih normativov, ki jih določa skupnost otroškega varstva (ali predpis); pri izračunu teh sredstev na enoto storitve se uporabljajo merila po samoupravnem sporazumu o delitvi dohodka in osebnih dohodkov in družbenega dogovora o razporejanju osebnih dohodkov;

c2) sredstva za kritje obveznosti iz dohodka temeljne organizacije združenega dela na podlagi zakona ali samoupravnega sporazuma;

— sredstva za razširitev materialne osnove dela v višini 1,2 odstotka na vsoto od a—c2;

— sredstva za obvezno rezervo v višini 1 odstotka na vsoto od a—c2.

c3) — sredstva za razširitev materialne osnove dela v višini, ki se določi v pogodbi z vzgojnovarstveno organizacijo;

c4) — sredstva za obvezno rezervo v odstotku določenem v predpisu;

### 9. člen

Skupščina skupnosti otroškega varstva določi višino in pogoje za prispevek staršev h kritju mesečne cene za vzgojnovarstveno storitev za enega predšolskega otroka na podlagi enotne lestvice o diferencirani udeležbi staršev v ceni storitev v Ljubljani in na podlagi meril določenih v 7. členu tega sporazuma.

### 10. člen

Če se povečajo materialni stroški v vzgojnovarstveni organizaciji med izvajanjem pogodbe zaradi naraščanja cen, bo vzgojnovarstvena organizacija najprej analizirala možnosti ter sprejela ukrepe za racionalizacijo stroškov v okviru pogodbenega zneska.

Če vzgojnovarstvena organizacija dokaže, da racionalizacija ni mogoča brez škode za izvedbo nalog po pogodbi, bo skupnost otroškega varstva ustrezno spremenila pogodbo z vzgojnovarstveno organizacijo.

### 11. člen

Vzgojnovarstvena organizacija lahko sklepa pogodbe v neposredni menjavi dela tudi z drugimi organizacijami združenega dela, vendar se s tem sporazumom zavezuje, da bo uporabljala enaka načela in merila za oblikovanje cen, kakor jih določa ta samoupravni sporazum, razen glede tehničnih, delovnih in potrošnih normativov, katerih se lahko prosto dogovori z neposrednim naročnikom.

Pogodbe v neposredni svobodni menjavi dela ne smejo ovirati izvajanje nalog dogovorjenih v pogodbi s skupnostjo otroškega varstva.

## III. PROGRAM SKUPNOSTI OTROŠKEGA VARSTVA OBČINE LJUBLJANA CENTER IN PROGRAM VZAJEMNIH IN SOLIDARNIH NALOG DRUŽBENE VZGOJE IN VARSTVA OTROK V SR SLOVENIJI

### 12. člen

Udeleženci tega samoupravnega sporazuma soglašamo, da skupnost otroškega varstva programira in izvaja v obdobju leta 1976—1980 naslednje naloge:

1. Vzgojnovarstvena dejavnost za predšolske otroke

— organiziranje in izvajanje programov vzgoje in varstva predšolskih otrok v VVO in za predšolske otroke, ki niso vključeni v vzgojnovarstveno organizacijo;

— pridobivanje novih vzgojnovarstvenih zmogljivosti in razne oblike vzgojnovarstvene dejavnosti za predšolske otroke;

2. Pospeševanje razvoja družbenega varstva otrok

3. Varstvo matere in novorojenčka

— nadomestilo osebnega dohodka v času podaljšanega porodniškega dopusta zaposlenih mater in materam, ki imajo pravico do tega nadomestila na podlagi samoupravnega sporazuma o uresničevanju pravic in obveznosti delovnih ljudi, ki z delovnimi sredstvi v lasti občinov opravljajo obrtno ali drugo gospodarsko dejavnost. (V nadaljevanju občani, ki opravljajo gospodarsko dejavnost s sredstvi zasebne lastnine)

— pomoč za opremo novorojenega otroka.

4. Denarne pomoči družinam za vzdrževanje otrok

— otroški dodatki za otroke iz delavskih in kmečkih družin;

— posebni dodatki za otroke edinih hranilcev in za otroke s težjimi motnjami v telesnem in duševnem razvoju.

Družbeno organizirano vzgojnovarstveno dejavnost za predšolske otroke si zagotavljamo na podlagi menjave dela v skupnosti otroškega varstva občine Ljubljana Center in na podlagi vzajemnosti in solidarnosti ljubljanskih občin v Mestni skupnosti otroškega varstva Ljubljana v dogovorjenem obsegu.

Pravice matere in novorojenčka, denarne pomoči za vzdrževanje otrok ter pospeševanje razvoja družbenega varstva otrok pa na podlagi načela vzajemnosti in solidarnosti v Zvezi skupnosti otroškega varstva SR Slovenije na osnovi samoupravnega sporazuma o skupnih temeljnih planov otroškega varstva v SR Sloveniji v obdobju 1976—1980, ki ga sklenejo skupnosti otroškega varstva v SR Sloveniji.

### 13. člen

#### Vzgojnovarstvena dejavnost za predšolske otroke

Udeleženci tega sporazuma bomo na podlagi menjave dela na področju družbeno organizirane vzgoje in varstva predšolskih otrok združevali sredstva za izpeljavo naslednjih nalog:

a) vzgojnovarstveno dejavnost za predšolske otroke bomo zagotovili:

— v vzgojnovarstveni organizaciji po programu:

leta 1976	2.380 otrokom
leta 1977	2.630 otrokom
leta 1978	3.048 otrokom
leta 1979	3.048 otrokom
leta 1980	3.048 otrokom

Za otroke v posebnih oddelkih od starosti 4 let do vstopa v osnovno šolo bomo zagotovili v obdobju od leta 1976—1980 delovanje dveh posebnih oddelkov za skupno 12 otrok z motnjami v razvoju. Posebna oddelka predvidavamo vključiti v delo v letu 1977.

— 80-urni vzgojni program bomo zagotavljali otrokom enega letnika, ki niso vključeni v vzgojnovarstvene organizacije poprečno letno 212 otrok.

— staršem, ki imajo svoje otroke v vzgojnovarstvenih organizacijah ali v varstvenih družinah bomo glede na njihov dohodek diferencirano subvencionirali dogovorjeno ceno za dnevno varstvo in vzgojo otrok na podlagi dogovorjenih kriterijev sprejetih v skupščini skupnosti otroškega varstva in enotni za vse skupnosti otroškega varstva ljubljanskih občin.

— V organizirano družinsko varstvo z varstvom otrok v varstvenih družinah bomo zagotovili:

leta 1976	— otrokom
leta 1977	10 otrokom
leta 1978	10 otrokotn
leta 1979	15 otrokom
leta 1980	15 otrokom

b) Z združenimi sredstvi občanov in delovnih ljudi iz samoprispjevka I. in samoprispjevka II. in z združenimi sredstvi skupnosti otroškega varstva skupaj z organizacijami združenega dela, krajevnimi skupnostmi in drugimi skupnostmi bodo pridobljene nove zmogljivosti za vzgojnovarstveno dejavnost in sicer:

Objekt kraj lokacije	Vir financ.	Investic. vsota	Pričetek VV dela mesec, leto	Načrtov. zmoglj. štev. otrok
1976 St. Ljubljana	obč. sklad in OV	16,303.000	1. 9. 1976	170
1977 Ajčdovščina VVZ Poljane VVZ Poljane	sam. I. sam. I. sam. I.	2,400.000	1. 9. 1977	40
		11,934.000	1. 12. 1977	90
Odd. razvoj. motenih otrok	OV	240.000	1. 9. 1977	12
1978 Kl. center	TOZD OV	12,700.000 700.000	1. 1. 1978	120
Vodnat Lj. banka	sam. II. TOZD	13,890.000 18,700.000	1. 9. 1978	128 170

c) Na osnovi minimalnega programa bomo s štipendijami in z drugimi oblikami dopolnilnega izobraževanja delavcev v vzgojnovarstveni dejavnosti zagotovili skupaj z ustreznimi strokovnimi institucijami potrebni vzgojni kader za novo pridobljene zmogljivosti in za predvideno morebitno fluktuacijo in sicer:

leta 1976 je bilo v občini vključenih v vzgojnovarstveno dejavnost 30 medicinskih sester, 92 vzgojiteljic, 55 varuhinj, skupaj 177,

leta 1977 bo potrebno vključiti 3 medicinske sestre, 12 vzgojiteljic, 2 defektologa in 8 varuhinj, skupaj 25 delavcev za izvajanje vzgojnega programa za novo pridobljene zmogljivosti,

leta 1978 bo potrebno vključiti 22 vzgojiteljic, 11 varuhinj, skupaj 33 delavcev za izvajanje vzgojnega programa za novo pridobljene zmogljivosti,

leta 1979 in leta 1980 bo stanje delavcev za izvajanje vzgojnega programa napram prejšnjemu letu nespremenjeno, ker ne predvidevamo v teh letih nove prostorske zmogljivosti.

Po minimalnem programu (člen 14. tega samoupravnega sporazuma) bo ob koncu načrtovanega obdobja za izvajanje vzgojnega programa in varstva otrok v občini vključenih 33 medicinskih sester, 2 defektologa, 126 vzgojiteljic in 74 varuhinj.

d) Za realizacijo dogovorjenega programa izgradnje vzgojnovarstvenih zavodov iz samoprispjevka I. bomo sofinancirali dokončevanje izgradnje teh objektov in v ta namen združevali sredstva pri Mestni skupnosti otroškega varstva Ljubljana.

leta 1976	3,744.000 din
leta 1977	3,744.000 din
leta 1978	3,799.000 di n

Na podlagi določil 5. člena odloka o uvedbi samoprispjevka za sofinanciranje gradnje objektov družbenega standarda na območju ljubljanskih občin (Ur. list SRS št. 30/76) in sklepa o sofinanciranju enotnega programa gradnje vzgojnovarstvenih zavodov, osnovnih šol, zdravstvenih objektov (osnovna zdravstvena služba) in domov za starejše občane ter družbenega dogovora o financiranju enotnega programa navedenih objektov bomo v skupnosti zagotovili sredstva in jih združevali pri MSOV Ljubljana za financiranje tega programa takole:

leta 1979	3,950.000 din
leta 1980	3,950.000 din

e) V Skupnosti otroškega varstva občine se bo zago-

tavljalo sredstva in združevalo pri Mestni skupnosti otroškega varstva Ljubljana za odplačevanje anuitet, ki izvirajo kot obveznosti iz posojil za gradnjo VVZ v občini iz preteklih let. Obveznosti do odplačevanja anuitet so bile prevzete iz splošne porabe v letu 1976 po določilih družbenega plana občine Ljubljana-Center.

v letu 1976	651.000
v letu 1977	533.600
v letu 1978	388.600
v letu 1979	256.200
v letu 1980	220.900
1976—1980	2,050.300

f) V skupnosti otroškega varstva se bo po veljavnih merilih in kriterijih iz preteklih let v enakih merilih zagotavljalo sredstva za potrebe otrok v počitniškem in dnevnem letovanju. V vsakoletnem programu, ki ga bodo sprejemali udeleženci se bo podrobno določilo višino ob sodelovanju z organizatorji in izvajalci počitniškega in dnevnega letovanja ter z drugimi samoupravnimi interesnimi skupnostmi.

g) V Skupnosti otroškega varstva se bo na podlagi programov KS o gradnji in opremljanju otroških igrišč namenjenih za otroke z letnim programom podrobno načrtovalo obseg in višino sredstev.

h) Skupnost otroškega varstva bo skupaj s stanovanjsko skupnostjo vlagala vse napore, da se tudi za vzgojiteljski kader pridobivajo potrebna stanovanja ter skupaj z vzgojnovarstvenimi organizacijami na tak način reševala stanovanjsko problematiko.

i) V skupnosti bomo zagotavljali sredstva tudi za potrebe družinskega varstva, delovanje strokovnih služb in za opravljanje drugih v letnih programih dogovorjenih nalog, ki so na podlagi določil samoupravnega sporazuma o ustanovitvi samoupravne interesne skupnosti otroškega varstva občine Ljubljana-Center in določil zakona o združenem delu ter drugih predpisov v pristojnosti organov skupnosti, da na podlagi svobodne menjava dela in sredstev odločajo o uresničevanju dogovorjenih nalog.

#### 14. člen

S tem samoupravnim sporazumom se skupnost otroškega varstva zavezuje, da bo ovrednotila temeljni program vzgoje za predšolske otroke, ki se izvaja v okviru vzgojnovarstvene dejavnosti v VVO po naslednjih dogovorjenih osnovah in merilih:

1. Obvezni del vzgojnega programa za predšolske otroke, ki so v vzgojnovarstveni organizaciji:

- dela vzgojiteljice in polovice varuhinje na enoto storitve po pedagoških in zdravstvenih normativih;
- stroški za vzgojna sredstva v višini 10 odstotkov od stroškov po prvi alineji tega člena;
- amortizacijo za opremo in prostore za vzgojno dejavnost po normativih in v višini z zakonom predpisanih minimalnih stopenj.

Na teh osnovah se zagotovi predšolskim otrokom v vzgojnovarstvenih organizacijah minimalni standard predšolske vzgoje.

2. 80-urni vzgojni program za predšolske otroke, ki niso vključeni v VVO:

- dela vzgojiteljice za 80-urni vzgojni program;
- stroški za vzgojna sredstva v višini 10 odstotkov od stroškov v prvi alineji;
- amortizacija za opremo in prostore za vzgojno dejavnost po normativih in v višini z zakonom predpisanih minimalnih stopenj;

Na teh osnovah se zagotovi 80-urni vzgojni program vsem predšolskim otrokom enega letnika (5. letnik), ki še niso vključeni v VVO.

#### 15. člen

Planirana sredstva za vzgojnovarstveno dejavnost in za druge oblike družbene vzgoje in varstva otrok navedene v nadaljnjih členih tega samoupravnega sporazuma so izračunana na podlagi števila enot storitev z uporabo

TABELA K 16. ČLENU (otroško varstvo)

minimalnega programa navedenega v prejšnjem členu ter drugih veljavnih tehničnih, delovnih in potrošnih normativov, ki jih sprejema skupščina skupnosti otroškega varstva občine Ljubljana Center. Pri ovrednotenju so bile uporabljene poprečne cene iz leta 1976.

Sredstva za vzajemne in solidarne naloge otroškega varstva v SR Sloveniji so planirana na podlagi višine de-

	Potrebna sredstva					Skupaj 1976 - 1980
	1976	1977	1978	1979	1980	
1. Naloge po minimalnem programu vzgojno-varstvene dejavnosti v obdobju 1976-1980	18.131.149	22.167.350	25.282.712	27.287.201	27.287.201	120.155.613
- vzgojnovarstveno dejavnost za otroke, ki so vključeni v VVO	63.997	63.997	63.997	63.997	63.997	319.985
- 80-urni vzgojni program v starosti od 4 - 5 let, ki niso vključeni v VVO	-	97.968	97.968	146.952	146.952	489.840
- družinsko varstvo v varstvenih družinah	3.744.000	3.799.200	3.799.200	3.950.000	3.950.000	19.242.400
2. Sofinanciranje gradnje VVO in OŠ samopr. I. in samopr. II	651.000	533.600	388.600	356.600	220.900	2.050.300
3. Obveznosti iz posojil iz preteklih let (prenešene anuitete iz splošne porabe)	1.694.465	1.972.525	2.447.355	2.726.222	3.126.255	11.929.475
4. Druge dogovorjene naloge	24.284.611	28.634.640	32.079.832	34.430.972	34.795.305	154.187.613
S K U P A J	19.339.452	22.482.532	25.246.446	27.724.636	30.389.947	125.183.013
Zbrana sredstva	4.945.159	6.152.108	6.833.386	6.706.336	4.405.358	29.004.600
Iz prelivanja drugih ljublj. občin						

narnih davčev in števila koristnikov iz leta 1975 upoštevajoč povečanje zaradi rasti novo zaposlenih.

## 16. člen

Za uresničitev predloženega programa iz 13. člena tega samoupravnega sporazuma bomo udeleženci zdrževali sredstva za: (pregled v posebni tabeli)

Za zagotovitev predvidenih sredstev bomo udeleženci tega samoupravnega sporazuma zdrževali sredstva po prispevni stopnji od osebnih dohodkov. Prispevna stopnja za otroško varstvo bo v letu 1976 1,32 odstotka, 1977 1,46 odstotka, 1978 1,56 odstotka, 1979 1,63 odstotka, 1980 1,70 odstotka.

## 17. člen

Skupnost otroškega varstva občine Ljubljana Center po načelu sorazmernosti z drugimi občinami v Ljubljani združuje sredstva za skupno dogovorjene naloge programirane v samoupravnem sporazumu MSOV Ljubljana za obdobje 1976-1980. Samoupravni sporazum o temeljnih planih družbene vzgoje in varstva otrok, Mestna skupnost otroškega varstva Ljubljana za obdobje 1976-1980 obravnava in daje soglasje skupščina skupnosti otroškega varstva občine Ljubljana Center.

## IV. VZAJEMNE IN SOLIDARNE NALOGE OTROSKEGA VARSTVA V SR SLOVENIJI

## 18. člen

Udeleženci tega samoupravnega sporazuma si bomo na podlagi vzajemnosti in solidarnosti v obdobju 1976 do 1980 zagotavljali:

a) varstvo matere in novorojenčka

nadomestilo osebnega dohodka delavkam-materam v času podaljšanega porodniškega dopusta v trajanju 141 dni oziroma skrajšani delovni čas do enega leta starosti otroka, določenega na podlagi osebnega dohodka v preteklem letu, ter z zdravstvenimi skupnostmi dogovorjen obseg porodnega varstva kmetijskim proizvajalkam in pomoč za opremo vsakemu novorojenemu otroku v SR Sloveniji oziroma otroku delavca v združenem delu v SR Sloveniji po enotnih merilih in v sedanji višini, ki bo vsako leto usklajena z gibanjem materialnih stroškov za novorojenca.

b) Denarne pomoči družinam

otroške dodatke za otroke delavcev in kmetov ter posebne dodatke k otroškemu dodatku za otroke edinih branilcev in za težje telesno ali duševno prizadete otroke na podlagi enotnih meril v SR Sloveniji najmanj enakemu številu otrok, kot v letu 1975 in višini, ki bo letno usklajena z rastjo življenjskih stroškov po merilih, ki jih bodo določile skupnosti otroškega varstva s sporazumom v Zvezi skupnosti otroškega varstva SR Slovenije.

c) Pospeševanje razvoja družbenega varstva otrok

pospeševanje razvoja družbenega varstva otrok tako, da bomo dosegli bolj enake pogoje za družbeno organizirano varstvo otrok. V ta namen določamo s tem samoupravnim sporazumom enotno dogovorjene minimalne standarde vzgojnovarstvene dejavnosti, ki so osnova minimalnega programa vzgojnovarstvene dejavnosti za predšolske otroke v obdobju 1976-1980. Minimalni program je sestavni del tega samoupravnega sporazuma;

pospeševanje razvoja manj razvitih oblik otroškega varstva (otroci z motnjami v telesnem in duševnem razvoju, dvojezični oddelki v vzgojnovarstvenih organizacijah) usposabljali kadre ter prispevali k programu raziskav na področju družbenega varstva otrok;

- izvajanje družbeno dogovorjenih nalog, ki so pomembne za razvoj otroškega varstva.

Zaveujemo se, da bomo po načelu solidarnosti zdrževali sredstva v Zvezi skupnosti otroškega varstva SR Slovenije za doseg, dogovorjenega enotnega minimalnega programa v vseh občinskih skupnostih otroškega varstva.



## 19. člen

Skupnosti otroškega varstva občin v SR Sloveniji, ki v okviru sredstev zbranih po enotni prispevni stopnji na območju svoje občine ne morejo zagotoviti izvedbo enotnega dogovorjenega minimalnega temeljnega programa vzgojnovarstvene dejavnosti prejemno solidarnostna sredstva po naslednjih načelih:

1. Občinska skupnost otroškega varstva je lahko udeležena v solidarnostnih sredstvih, če v občini nobeno področje družbenih dejavnosti ne presega enotnega minimalnega programa.

2. Do solidarnostnih sredstev so upravičene tiste občinske samoupravne interesne skupnosti otroškega varstva, ki v okviru sredstev, zbranih na območju svoje občine po dogovorjenih solidarnostnih stopnjah ne morejo zagotoviti izvedbo enotnega temeljnega programa (enotni temeljni program obsega sofinanciranje vzgojnega programa v vzgojnovarstvenih organizacijah po dogovorjenem minimalnem programu).

3. Solidarnostna sredstva se smejo uporabiti samo za izvedbo temeljnega programa in sicer največ do razlike med sredstvi zbranimi za dejavnost na območju občine, ter celotno vrednostjo temeljnega programa dejavnosti v občini.

4. Morebitni presežek oz. primanjkljaj sredstev, ki se združuje v solidarnost se ob zaključku vsakega poslovnega leta poračuna z občinskimi skupnostmi otroškega varstva, ki so prispevale solidarnostna sredstva in sicer tako, da se v naslednjem poslovnem letu upošteva pri obveznosti za solidarnost v sorazmerju s sredstvi, ki so jih dejansko prispevale za solidarnost.

Skupnost otroškega varstva bo v Zvezi skupnosti otroškega varstva SR Slovenije najmanj 3 krat letno skupaj z drugimi skupnostmi analizirala izvajanje minimalnega programa vzgojnovarstvene dejavnosti za predšolske otroke ter uporabo teh sredstev.

## 20. člen

Udeleženci se zavezujejo, da bomo za vzajemne in solidarne naloge otroškega varstva iz določil 18. člena tega sporazuma po načelu vzajemnosti in solidarnosti združevali sredstva v SR Sloveniji in sicer:

a) združevanje sredstev za vzajemne in solidarne naloge pri Zvezi skupnosti otroškega varstva SR Slovenije po stopnjah od osebnega dohodka družbenega in zasebnega sektorja v občini Ljubljana Center.

v 000 din

1976 leta združujemo	39.101 din
1976 leta združujemo	40.330 din
1978 leta združujemo	41.685 din
1979 leta združujemo	43.031 din
1980 leta združujemo	44.448 din

Skupaj obdobje 1976—1980 208.595 din.

Za zagotovitev navedenih sredstev bomo združevali sredstva pri Zvezi skupnosti otroškega varstva SR Slovenije po enotni prispevni stopnji od brutto osebnih dohodkov v višini:

1976 leta — 2,73 odstotka,
1977 leta — 2,68 odstotka,
1978 leta — 2,64 odstotka,
1979 leta — 2,59 odstotka,
1980 leta — 2,54 odstotka,

b) Udeleženci ugotavljamo, da bodo v Zvezi skupnosti otroškega varstva SR Slovenije združevali sredstva tudi upokojeenci združeni v skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja po dogovorjeni stopnji od višine dejanskih izdatkov za denarne pomoči otrokom upokojeencev in da bo pri sredstvih ZSOV SR Slovenije iz ostalih dohodkov za vzajemnost in solidarnost (natečena sredstva od sredstev na vpogled) v vseh ljubljanskih občinah pridobila še:

v 000 din

1976 leta	18.812 din
1977 leta	19.326 din
1978 leta	19.446 din
1979 leta	19.357 din
1980 leta	19.372 din

Skupaj sredstva prispevkov od pokojnin in drugi dohodki v obdobju 1976—1980 96.313 din.

## 21. člen

Udeleženci ugotavljamo in se skupno z drugimi udeleženci v občinah SR Slovenije zavezujejo, da bomo za skupne naloge družbenega varstva otrok v SR Sloveniji po načelu sorazmernosti po določenih prejšnjega člena zagotovili sredstva za:

	v 000 din	
	1977	1978
Varstvo matere in novorojenčka	246.000	284.400
Denarne pomoči družinam (otroški dodatki)	930.900	987.500
Pospeš. razv. družb. varstva otrok na manj razvit. območ.	39.929	48.019
Druge naloge	5.550	6.300
<b>S K U P A J</b>	<b>1.222.379</b>	<b>1.326.291</b>
	1979	1980
	306.100	329.400
	1.017.200	1.047.700
	51.335	55.520
	6.700	7.100
<b>S K U P A J</b>	<b>1.381.335</b>	<b>1.439.720</b>

## V. IZVAJANJE SPORAZUMA

### 22. člen

Samoupravni nadzor nad izvajanjem tega samoupravnega sporazuma in uporabe sredstev v skladu z dogovorjenim programom bo opravljal odbor za samoupravni nadzor, v okviru svoje pristojnosti po določenih samoupravnega sporazuma o ustanovitvi skupnosti otroškega varstva občine Ljubljana-Center in po določenih tega sporazuma.

Odbor za samoupravni nadzor ima pri nadziranju tega sporazuma naslednje naloge:

- spremlja izvajanje programa SIS po vsebini, obsegu in kvaliteti;
- preverja upoštevanje dogovorjenih tehničnih, delovnih in stroškovnih normativov pri sklepanju pogodb o svobodni menjavi dela s TOZD, ki izvajajo program;
- spremlja priliv sredstev iz prispevkov po tem sporazumu;
- spremlja odvajanje sredstev za solidarnost in skupen program z vidika obveznosti, ki jih ima občinska SIS po tem samoupravnem sporazumu;
- poroča o svojih ugotovitvah skupščini SIS ter po potrebi neposredno udeležencem.

### 23. člen

Skupščina skupnosti otroškega varstva mora ob polletnem periodičnem obračunu in zaključnem računu analizirati vsebinsko in finančno realizacijo tega sporazuma ter po potrebi sprejeti ustrezne ukrepe. Vzgojnovarstvene organizacije so dolžne predložiti poročilo stanja iz polletnega in letnega obračuna.

Če se pri analizi iz prejšnjega odstavka pokaže, da se iz objektivnih razlogov program ne izvaja, kakor je določeno v tem sporazumu in v sklepih skupščine, ki temeljijo na tem sporazumu, ter da skupščina SOV tega ne more popraviti v okviru svojih pristojnosti, mora o tem takoj obvestiti udeležence sporazuma in občinsko skupščino.

Steje se, da se program ne izvaja v bistvenih točkah, če:

1. se ne izvaja dogovorjeni enotni minimalni program ali skupni program v predvidenem obsegu in kvaliteti;
2. če nastopijo nepredvidene in izjemne okoliščine, ki bi zahtevale vrednostno krčenje programa za več kakor 10 odstotkov;
3. če so bistveno kršena določila izvajalskih pogodb glede kakovosti storitev.

V primerih iz prejšnjega odstavka lahko skupščina skupnosti otroškega varstva predlaga spremembo samoupravnega sporazuma, ali pa predlaga družbenopolitični skupnosti, da sprejme ustrezen ukrep.

### 24. člen

Skupščina skupnosti otroškega varstva bo ob zaključku vsakega poslovnega leta, ko bo sprejela tudi letni program za naslednje leto, valorizirala zneske v programu za naslednje leto z dohodkovnimi gibanji v občini.

### 25. člen

Presežki iz priliva sredstev, ugotovljeni z letnim zaključnim računom SIS, se poračunajo zavezancem pri obveznostih za naslednje leto, če ne sklenejo drugače.

## VI. PREGLED PREDVIDENIH SREDSTEV V (NOMINALNIH) ZNESKIH ZA IZVEDBO ENOTNEGA SKUPNEGA IN DOPOLNILNEGA PROGRAMA ZA LETO 1977

### 26. člen

Sredstva za izvedbo programa družbene vzgoje in varstva otrok po tem samoupravnem sporazumu znašajo:

#### 1. Plan (cene 1975)

Leto	Enotni program	Skupni program	Dopolnilni program	Skupaj
1977	22.231.347	40.330.000	6.403.293	68.964.640
1978	25.346.709	41.685.000	6.733.123	73.764.832
1979	27.351.198	43.031.000	7.079.774	77.461.972
1980	27.351.198	44.448.000	7.444.107	79.243.305
Skupaj				
1977-80	102.280.452	169.494.000	27.660.297	299.434.749

#### 2. Izvedba plana v letu 1977 (v tekočih cenah):

— enotni program	21.069.752
— skupni program	48.253.000
— dopolnilni program	6.945.000

Skupaj: 76.267.752

Od tega iz solidarnosti sredstev prelivanja za izvedbo enotnega programa od drugih občin Ljubljane 6.138.139.

3. Obseg združevanja sredstev za izvedbo enotnega in dopolnilnega programa v vseh občinah mesta Ljubljane se v letu 1977 ugotovi takole:

— dogovorjeni program za leto 1977 iz bruto osebnega dohodka	146.782.000
— manj realizirana sredstva v obdobju od 1. 1. 1977 do 31. 7. 1977 (po zakonu o začasnem financiranju SIS) po predpisani stopnji 0,49	32.884.488
— manj znesek presežka v letu 1976	347.000
Ostane za združevanje v obdobju od 1. 8. 1977 do 31. 12. 1977	113.550.512

4. Obseg združevanja sredstev za skupni program v zvezi skupnosti otroškega varstva SR Slovenije v letu 1977 se ugotovi takole:

— dogovorjeni program za leto 1977	1.497.798
— manj prispevek od pokojnin za 1. 1977	77.400
— manj realizirana sredstva v obdobju od 1. 1. 1977 do 31. 7. 1977 (po zakonu o začasnem financiranju SIS)	801.000
— manj znesek presežka iz leta 1976	97.000
Ostane za združevanje v obdobju od 1. 8. 1977 do 31. 12. 1977	522.398

Presežek sredstev iz leta 1976 se ugotovi tako, da se od celotnih sredstev, združenih za izvedbo programa po tem samoupravnem sporazumu v letu 1976, odšteje vrednost revaloriziranega programa za leto 1976. Po istem principu se izračuna tudi znesek prihrankljajaja za leto 1976.

Znesek iz 3. 5. točke se bo združeval v skupnosti otroškega varstva tako, da bodo zavezanci plačevali prispevke po stopnji 1,98 odstotka od bruto osebnih dohodkov, pri tem se upošteva osnova v višini 46 odstotkov od 100 odstotkov bruto osebnega dohodka v letu 1977 v znesku 5,716.880 dinarjev.

Znesek iz 4. 5. točke se bo združeval v Zvezi skupnosti otroškega varstva SR Slovenije tako, da bodo zavezanci plačevali prispevke po stopnji 2,21 odstotka od bruto osebnih dohodkov.

5. Merila za združevanje sredstev po tem sporazumu za leto 1978 in za naslednja leta bodo določali udeleženci tega sporazuma z aneksom, upoštevaje sistemske osnove, ki bodo za to obdobje opredeljene z zakonom.

## VII. KONČNE DOLOČBE

### 27. člen

Rekapitulacija materialnih obveznosti udeležencev sporazuma v občini Ljubljana Center, ki prispevajo in združujejo sredstva po določilih tega sporazuma, je kot priložna sestavni del sporazuma.

### 28. člen

Ta sporazum se sklene s pristopnimi izjavami, ki jih podpišejo pooblaščen predstavniki udeležencev.

Sporazum je sklenjen, ko k njemu pristopi najmanj dve tretjini upravičenih udeležencev. Ko je ta pogoj izpolnjen, ugotovi skupščina SIS s posebnim sklepom.

Ko je samoupravni sporazum sprejet, se objavi v glasilu občine Ljubljana Center.

Podpisniki — udeleženci sporazuma

Rekapitulacija materialnih obveznosti udeležencev sporazuma, ki so zavezani plačevati prispevek

	Sredstva 1976-1980	Prispevna osnova	Stopnje				
			1976	1977	1978	1979	1980
1. Dogovorjeni enotni minimalni program	91.432.251	BOD	0,90	1,04	1,14	1,21	1,28
2. Dogovorjene vzajemne in so lidarne naloge otroškega varstva v SR Sloveniji	208.995.000	BOD	2,73	2,68	2,64	2,59	2,54
3. Ostale dogovorjene naloge	33.750.762	BOD	0,42	0,42	0,42	0,42	0,42
<b>S k u p a j:</b>	<b>334.178.013</b>	<b>BOD</b>	<b>4,03</b>	<b>4,14</b>	<b>4,20</b>	<b>4,22</b>	<b>4,24</b>

Op.: BOD Bruto osebni dohodek

## VZGOJA IN IZOBRAŽEVANJE

Delavci in delovni ljudje, ki v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela, drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih ter združenjih kot uporabniki ali izvajalci storitev osnovnega izobraževanja uresničujemo svobodno menjavo dela v občinski izobraževalni skupnosti Ljubljana-Center (v nadaljnjem besedilu: udeleženci) na podlagi 44. člena zakona o temeljnih sistema družbenega planiranja in o družbenem planu Jugoslavije (Ur. list SFRJ št. 6/76)

### SKLEPAMO

#### SAMOUPRAVNI SPORAZUM

o osnovah plana občinske izobraževalne skupnosti Ljubljana Center za obdobje 1976—1980

##### 1. člen

S tem samoupravnim sporazumom določamo za srednjeročno obdobje 1976—1980 temeljne smotre in naloge, ki jih bomo uresničili v občinski in mestni izobraževalni skupnosti, pogoje in merila, na katerih bo slonela svobodna menjava dela, sestavine in obseg enotnega programa, programa skupnih nalog in dodatnega programa, obveznosti delavcev za izvedbo programov ter pravice, obveznosti in odgovornosti skupščine občinske izobraževalne skupnosti.

##### 2. člen

Zavezujemo se, da bomo v tem srednjeročnem obdobju razvijali osnovno izobraževanje tako, da bomo zadovoljevali naše osebne in skupne potrebe in interese v skladu z družbenimi potrebami in snotri na tem področju.

Vzgojno izobraževalne organizacije združenega dela bodo povečevale učinkovitost svojega dela ter zato posodabljale učne programe in učno tehnologijo.

##### 3. člen

Obseg in vsebina planov osnovnega izobraževanja se določata v mejah materialnih možnosti in potreb združenega dela in delovnih ljudi ter v mejah zmogljivosti izobraževalnih organizacij združenega dela.

#### I. POGOJI IN MERILA SVOBODNE MENJAVE DELA V OSNOVNEM IZOBRAŽEVANJU

##### 4. člen

Pri vrednotenju nalog, dejavnosti in programov vzgoje in osnovnega izobraževanja bomo uporabljali:

- enote storitev,
- standarde in normative,
- kalkulativne elemente cene.

Standardi in normativi so sestavni del tega sporazuma.

##### 5. člen

V osnovnem izobraževanju se enota storitve obračuna na oddelek.

##### 6. člen

Standarde in normative za oblikovanje cen vzgojno-izobraževalnih storitev sprejemajo skupščine občinskih

izobraževalnih skupnosti v skupščini izobraževalne skupnosti Slovenije.

Za tiste dejavnosti, ki zanje ni mogoče določiti enote storitev, sprejme skupščina izobraževalne skupnosti finančne normative.

#### 7. člen

Za opravljanje storitev oz. dejavnosti sklepa občinska izobraževalna skupnost z izobraževalnimi organizacijami pogodbe, ki vsebujejo zlasti:

- vrsto in obseg nalog razčlenjenih po enotah storitev,
- cene za enote storitev,
- kvaliteto storitev, ki jo je organizacija dolžna zagotoviti v okviru standardov in normativov,
- vrednotenje boljše kvalitete opravljenih storitev, kot je bila določena s pogodbo,
- sankcije za manjši opravljen obseg in slabšo kvaliteto storitev, kot je bilo določeno s pogodbo,
- način poročanja o opravljenih storitvah in o porabi sredstev ter načinu izvajanja nadzora.

Za dejavnosti, kjer ni določena enota storitev, se v pogodbi določi višina povračila za opravljeno delo po programu in drugi elementi pogodbe.

#### 8. člen

V ceni za enoto storitev upoštevamo naslednje kalkulativne elemente:

- a) materialne stroške, ki se vračunajo na podlagi normativov o potroških materiala in obsega potrebnih storitev po cenah iz decembra preteklega leta oz. po finančnih normativih;
- b) amortizacijske stroške, ki se vračunajo po minimalnih zakonskih stopnjah in stanju sredstev ob zaključku preteklega leta;
- c) dohodek, ki obsega:
  - c/1. sredstva za osebne dohodke in skupno porabo, ki se vračunajo na osnovi standardov in normativov,
  - c/2. sredstva za pokrivanje zakonskih in tistih samoupravnih obveznosti, ki veljajo za celotno območje SR Slovenije,
  - c/3. sredstva za obvezno rezervo v višini 0,2 odstotka od dohodka.

### II. OSNOVE PLANA OBČINSKE IZOBRAŽEVALNE SKUPNOSTI 1976—1980

#### 9. člen

Dejavnost občinske izobraževalne skupnosti v obdobju 1976—1980 opredeljujejo naslednji dogovorjeni programi:

- a) enotni program vzgoje in osnovnega izobraževanja,
- b) program skupnih nalog za potrebe vzgoje in osnovnega izobraževanja občinskih izobraževalnih skupnosti v Ljubljani in občinskih izobraževalnih skupnosti v SR Sloveniji;
- c) program vzajemnega kreditiranja naložb v osnovnošolski prostor v SR Sloveniji;
- č) dodatni program občinske izobraževalne skupnosti. Prikaz posameznih elementov, ki tvorijo navedene programe je sestavni del tega sporazuma.

#### Enotni program vzgoje in osnovnega izobraževanja

#### 10. člen

Z enotnim programom je zagotovljen enak minimalni obseg obveznega osnovnega izobraževanja vseh učencev v SR Sloveniji. Opredeljen je s standardi in normativi za uresničevanje družbenih vzgojnoizobraževalnih smotrov osnovnega izobraževanja.

Za enotni program zagotavljamo delovni ljudje in občani sredstva v SR Sloveniji solidarno s prispevkom po povprečni prispevni stopnji.

#### Sistem solidarnosti temelji:

1. na obveznosti tistih, katerih prispevek po povprečni prispevni stopnji presega vrednost enotnega programa njihove občinske izobraževalne skupnosti, da presežek združujejo pri Izobraževalni skupnosti Slovenije,

2. na pravici tistih, katerih prispevek po povprečni stopnji ne dosega vrednosti enotnega programa njihove občinske izobraževalne skupnosti, da se jim iz združenih sredstev pri Izobraževalni skupnosti Slovenije zagotovi razlika.

V letih 1976 in 1977 bo povprečna prispevna stopnja korigirana glede na povprečno potrebno stopnjo za enotni program:

— v izobraževalnih skupnostih iz 1. točke prejšnjega odstavka je nižja v l. 1976 za 0,11 odstotka, v letu 1977 pa za 0,14 odstotka od prispevne osnove.

— v izobraževalnih skupnostih iz 2. točke prejšnjega odstavka višja za 0,25 odstotka od prispevne osnove.

Tako združena solidarnostna sredstva se smejo uporabiti samo za izvedbo enotnega programa.

Morebitni presežek oziroma primanjkljaj sredstev, ki se združujejo v solidarnost, se ob zaključku vsakega poslovnega leta poračuna z občinskimi izobraževalnimi skupnostmi, ki so prispevale solidarnostna sredstva, in sicer tako, da se jim v naslednjem poslovnem letu upošteva pri obveznosti za solidarnost v sorazmerju s sredstvi, ki so jih dejansko prispevale za solidarnost.

#### 11. člen

V šolskem letu 1976/77 je na območju občine Ljubljana-Center 7 osnovnih šol, 177 oddelkov, 4.756 učencev, v letu 1980/81 pa bo 174 oddelkov s 4.662 učenci zaradi povečanega priliva otrok in razširitve osnovnošolskega prostora iz programa I. in II. samoprispevka delovnih ljudi in občanov v ljubljanskih občinah.

#### 12. člen

Za enotni program osnovnega izobraževanja izmo združevali sredstva po prispevni stopnji iz 10. člena po naslednjih planskih predvidevanjih:

Leto	Enotni program v SRS	Prispevek občine Center		v 000 din	
		Znesek	Stopnja	Za solidarnost v občini Center	Stopnja
1976	1.778.707	46.262	3,15	21.393	1,47
1977	2.031.264	51.135	3,32	26.154	1,71
1978	2.311.723	56.627	3,49	31.025	1,93
1979	2.444.573	60.340	3,54	31.086	1,84
1980	2.580.441	64.220	3,59	31.251	1,76
Skupaj	11.146.708	278.584	3,43	140.909	1,74

#### Program skupnih nalog

#### 13. člen

Program skupnih nalog obsega naslednje naloge in dejavnosti s področja osnovnega izobraževanja, ki so skupnega pomena za celotno SR Slovenijo:

- soštvo narodnosti in etničnih skupin,
- izobraževanje in usposabljanje otrok z motnjami v telesnem in duševnem razvoju v organizacijah za usposabljanje, ki jih je ustanovila SR Slovenija,
- dopolnilni pouk v slovenskem jeziku v tujini za otroke delavcev, ki so tam na začasnem delu,
- mladinski tisk.

Sredstva za program skupnih nalog se v SR Sloveniji zagotavljajo po načelu vzajemnosti s prispevkom po dogovorjeni enotni stopnji v okviru prispevka za osnovno izobraževanje.

## 14. člen

Za program skupnih nalog, opredeljen v prejšnjem členu, bomo združevali sredstva po dogovorjeni enotni prispevni stopnji pri Izobraževalni skupnosti Slovenije, in sicer:

Leto	Program skupnih nalog v SRS	v 000 din	
		Prispevek občine Center Znesek	Stopnja
1976	68.390	2.328	0,16
1977	76.977	2.600	0,17
1978	105.619	3.536	0,22
1979	106.914	3.548	0,21
1980	113.394	3.729	0,21
Skupaj:	471.295	15.741	0,19

Program vzajemnega kreditiranja naložb v osnovnošolski prostor

## 15. člen

Po programu vzajemnega kreditiranja naložb v osnovnošolski prostor bomo delovni ljudje in občani na vsem območju SR Slovenije združevali sredstva, da bi s krediti iz teh sredstev pospešili graditev novih in rekonstrukcijo starih osnovnošolskih objektov, kjer so takšne investicije nujno potrebne in je večji del potrebnih sredstev že zbran s samoprispevkom ali iz drugih virov.

V združena kreditna sredstva prispevamo delovni ljudje in občani v vsej SR Sloveniji po enotni stopnji v okviru prispevka za osnovno izobraževanje.

Sredstva, ki smo jih za namen iz prvega odstavka združevali doslej ostanejo v obdobju 1976—1980 združena za isti namen.

Iz združenih sredstev po tem sporazumu se dajejo posojila na javnem natečaju. Pogoje za udeležbo na natečaju, prednostni red, natečajni postopek in kreditne pogoje določijo občinske izobraževalne skupnosti s splošnim aktom, ki ga sprejmejo v skupščini izobraževalne skupnosti Slovenije.

## 16. člen

Za program vzajemnega kreditiranja naložb v osnovnošolski prostor bomo združevali pri Izobraževalni skupnosti Slovenije sredstva po enotni prispevni stopnji in sicer:

Leto	Program vzajemnega kreditiranja za SRS	v 000 din	
		Prispevek občine Center Znesek	Stopnja
1976	25.650	879	0,06
1977	31.694	1.078	0,07
1978	38.406	1.295	0,08
1979	45.824	1.531	0,09
1980	53.999	1.788	0,10
Skupaj:	195.573	6.571	0,08

## Dodatni program

## 17. člen

Podroben prikaz dodatnega programa je razviden iz priloge k temu sporazumu.

Sredstva za dodatni program bomo zagotovili z dodatnim prispevkom občinski izobraževalni skupnosti.

## 18. člen

Za dodatni program, opredeljen v 17. členu, bomo združevali naslednja sredstva:

Leto	Dodatni program OIS	v 000 din	
		Stopnja	
1976	10.342	0,70	
1977	11.078	0,71	
1978	14.220	0,87	
1979	14.207	0,83	
1980	14.132	0,79	
Skupaj:	63.979	0,78	

Leto	Enotni program	Stop.	-solid. -sk.naloge -vzajem. kreditir.	Stop.	Dodatni program	Stop.	Skupaj 2+4+6	Skupaj 3+5+7	19
1976	46.262	3,15	24.600	1,67	10.342	0,70	81.204	5,54	
1977	51.135	3,32	29.832	1,93	11.078	0,71	92.045	5,97	
1978	56.627	3,49	35.856	2,21	14.220	0,87	106.703	6,59	
1979	60.340	3,54	36.165	2,12	14.207	0,83	110.712	6,50	
1980	64.220	3,59	36.768	2,05	14.132	0,79	115.120	6,43	
SKUPAJ	278.584	3,43	163.221	2,01	63.979	0,78	505.784	6,23	

V obdobju 1976-80 bomo v naši občini za celotni program vzgoje in osnovnega izobraževanja združevali skupaj sledeča sredstva:

v 000 din

## 20. člen

Zbirnik programov občinskih izobraževalnih skupnosti Ljubljane za obdobje 1976 - 80:

1976

v 000 din

Občina	Enotni program	Stop.	-solid. -k.nal. -vzajemno kredit.		Dodatni program	Stop.	Skupaj 2+4+6	Skupaj 3+5+7
			4	5				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bežigrad	36.265	2,06	29.745	1,69	10.223	0,58	76.233	4,16
Center	46.262	3,15	24.600	1,69	10.342	0,70	81.204	5,54
Moste-Polje	40.984	2,30	30.238	1,69	7.813	0,43	79.035	4,44
Šiška	62.168	2,33	45.194	1,69	11.432	0,42	118.794	4,45
Vič-Rudnik	63.770	2,94	36.399	1,69	10.017	0,46	110.186	5,09
<b>S K U P A J</b>	<b>249.449</b>	<b>2,53</b>	<b>166.176</b>	<b>1,69</b>	<b>49.827</b>	<b>0,50</b>	<b>465.452</b>	<b>4,73</b>

1977

Bežigrad	42.330	2,28	36.073	1,95	10.768	0,58	89.171	4,82
Center	51.135	3,32	29.832	1,95	11.078	0,71	92.045	5,97
Moste-Polje	48.629	2,59	36.669	1,95	10.005	0,53	95.383	5,09
Šiška	71.341	2,54	54.805	1,95	14.649	0,52	140.795	5,02
Vič-Rudnik	70.452	3,09	44.140	1,95	13.651	0,60	128.243	5,64
<b>S K U P A J</b>	<b>283.887</b>	<b>2,74</b>	<b>201.519</b>	<b>1,95</b>	<b>60.151</b>	<b>0,58</b>	<b>545.557</b>	<b>5,27</b>

1978

Bežigrad	52.217	2,68	43.355	2,23	15.750	0,81	111.322	5,72
Center	56.627	3,49	35.856	2,23	14.220	0,87	106.703	6,59
Moste-Polje	57.310	2,91	44.074	2,23	11.161	0,56	112.545	5,72
Šiška	86.905	2,95	65.872	2,23	17.325	0,58	170.102	5,77
Vič-Rudnik	82.142	3,43	53.052	2,23	16.008	0,66	151.202	6,32
<b>S K U P A J</b>	<b>335.201</b>	<b>3,08</b>	<b>242.209</b>	<b>2,23</b>	<b>74.464</b>	<b>0,68</b>	<b>651.874</b>	<b>6,00</b>

1979

Bežigrad	61.194	2,99	43.728	2,14	15.927	0,77	120.849	5,91
Center	60.340	3,54	36.165	2,14	14.207	0,83	110.712	6,50
Moste-Polje	62.567	3,02	44.450	2,14	12.834	0,62	119.851	5,80
Šiška	96.932	3,03	66.436	2,14	19.950	0,64	183.318	5,92
Vič-Rudnik	88.080	3,50	53.510	2,14	17.890	0,71	159.480	6,35
<b>S K U P A J</b>	<b>369.113</b>	<b>3,23</b>	<b>244.289</b>	<b>2,14</b>	<b>80.808</b>	<b>0,70</b>	<b>694.210</b>	<b>6,08</b>

1980

Bežigrad	67.512	3,14	44.454	2,07	16.777	0,78	128.743	5,99
Center	64.220	3,59	36.768	2,07	14.132	0,79	115.120	6,43
Moste-Polje	67.782	3,12	45.187	2,07	11.468	0,57	124.437	5,73
Šiška	105.533	3,24	67.539	2,07	17.906	0,55	190.978	5,87
Vič-Rudnik	94.933	3,59	54.403	2,07	22.318	0,84	171.654	6,50
<b>S K U P A J</b>	<b>399.980</b>	<b>3,33</b>	<b>248.351</b>	<b>2,07</b>	<b>82.601</b>	<b>0,68</b>	<b>730.932</b>	<b>6,09</b>

1976 - 1980

Bežigrad	259.518	2,66	197.355	2,02	69.445	0,71	526.318	5,40
Center	278.584	3,43	163.221	2,02	63.979	0,78	505.784	6,23
Moste-Polje	277.272	2,81	200.618	2,02	53.281	0,54	531.171	5,39
Šiška	422.879	2,86	299.846	2,02	81.262	0,55	803.987	5,44
Vič-Rudnik	399.377	3,33	241.504	2,02	79.884	0,66	720.765	6,01
<b>S K U P A J</b>	<b>1.637.630</b>	<b>3,00</b>	<b>1.102.544</b>	<b>2,02</b>	<b>347.851</b>	<b>0,63</b>	<b>3.038.025</b>	<b>5,67</b>

Predvideni program predvideva, da bomo delovni ljudje in občani ljubljanskih občin združevali sredstva za izvajanje programov vzgoje in osnovnega izobraževanja v Ljubljani po dogovorjeni enotni prispevni stopnji 5,67. S tem se zavezujemo, da bomo v obdobju 1976-80 zadovoljevali skupne potrebe na področju vzgoje in osnovnega izobraževanja v ljubljanskih občinah enotno in vzajemno pod enakimi pogoji ter tako upoštevali dogovorjeno načelo o izravnavanju vzgojnoizobraževalnega standarda v Ljubljani.

O metodologiji vzajemnega uresničevanja programov izobraževalnih skupnosti Ljubljane odločajo letno skupščine teh skupnosti.

### III. IZVAJANJE SPORAZUMA

#### 21. člen

V letnih planih se planski zneski iz tega sporazuma preračunajo na tekoče cene.

Zneski za uresničenje programov občinske izobraževalne skupnosti Ljubljana-Center v letu 1976, preračunani na tekoče cene znašajo:

	v 000 din
1. enotni program občine Center	44.561 din
2. program solidarnosti, vzajemnega kreditiranja naložb v osnovnošolski prostor, skupne naloge	20.616 din
3. dodatni program	10.453 din
<b>SKUPAJ</b>	<b>75.630 din</b>

Zneski za uresničenje programov za leto 1977, preračunani na tekoče cene znašajo:

	v 000 din
1. Enotni program občine Center	42.704 din
2. program solidarnosti, vzajemnega kreditiranja naložb v osnovnošolski prostor, skupne naloge	27.831 din
3. dodatni program	20.137 din
<b>SKUPAJ</b>	<b>90.672 din</b>

V planih za naslednja leta se planski zneski preračunajo na tekoče cene po enotnih merilih, ki jih bodo občinske izobraževalne skupnosti sprejemale v skupščini Izobraževalne skupnosti Slovenije v skladu z zakonom. Tako preračunane zneske bomo udeleženci tega sporazuma določali z dodatkom k temu sporazumu.

#### 22. člen

Letne plane solidarnega zagotavljanja sredstev za enotni program vzgoje in osnovnega izobraževanja, skupnih nalog vzgoje in osnovnega izobraževanja ter vzajemnega kreditiranja naložb v osnovnošolski prostor sprejemajo občinske izobraževalne skupnosti v skupščini Izobraževalne skupnosti Slovenije.

Podrobnosti glede pogojev in načina združevanja ter namenske uporabe sredstev, ki jih združujemo po tem sporazumu pri Izobraževalni skupnosti Slovenije, se določijo s samoupravnim sporazumom, ki ga sklenejo skupščine vseh občinskih izobraževalnih skupnosti v SR Sloveniji in Izobraževalna skupnost Slovenije.

#### 23. člen

Skupščina občinske izobraževalne skupnosti mora najmanj letno analizirati uresničevanje sporazuma in o tem obveščati udeležence.

#### 24. člen

Če se izkaže, da ni mogoče realizirati bistvenih planskih nalog in da vzrokov ne more odstraniti skupščina občinske izobraževalne skupnosti v okviru svojih pooblastil, je dolžna o tem obvestiti udeležence in skupščino občine ter začeti postopek za spremembo sporazuma.

Steje se, da se naloge ne izvajajo:

1. če se programi ne izvajajo v predvidenem obsegu in kvaliteti, ali če niso doseženi standardi,
2. če ni zagotovljena realizacija kalkulativnih elementov cen v dogovorjeni višini.

#### 25. člen

V primeru, da združena sredstva za posamezen program presežejo z letnim planom določeni znesek, se ob-

veznost združevanja sredstev za tisti program v naslednjem letu sorazmerno zniža.

V primeru, da združena sredstva za posamezen program ne dosežejo z letnim planom določenega zneska in programa ni bilo mogoče v istem letu skrčiti, se skrči program v naslednjem letu.

#### 26. člen

Nadzor nad izvajanjem tega samoupravnega sporazuma opravlja organ za samoupravni nadzor občinske izobraževalne skupnosti.

Organ iz prejšnjega odstavka spremlja zlasti:

- skladnost planov občinske izobraževalne skupnosti z določbami tega sporazuma;
- uresničevanje s tem sporazumom določenih planskih ciljev in nalog;
- spoštovanje standardov in normativov za oblikovanje cen storitev in povračil v svobodni menjavi dela;
- združevanje, usmerjanje in porabo sredstev za izvedbo s tem sporazumom določenih planskih ciljev in nalog.

### IV. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

#### 27. člen

Sredstva, združena za izvedbo programov iz tega sporazuma na podlagi zakona o začasnem financiranju samoupravnih interesnih skupnosti v prvem polletju leta 1977 (Ur. list SRS št. 31/76) se vštejejo v izpolnitev obveznosti združevanja sredstev po tem sporazumu.

Obveznost združevanja sredstev za program skupnih nalog v letu 1977 se zniža za znesek, ki je bil v prvih 7 mesecih 1977 pokrit za izvirnih prihodkov Izobraževalne skupnosti Slovenije.

Zato bomo v letu 1977 združevali sredstva za programe iz tega sporazuma v višini:

Tabela k 27. členu sporazuma SIS za vzgojo in izobraževanje

	v 000 din					
	enotni program	dodatni program	program skupnih nalog	program vzajemn. kredit. naložb	solidarnost	SKUPAJ
	1	2	3	4	5	6
Vrednost po tekočih cenah za leto 1977	42.705	20.136	2.780	1.296	26.655	93.582
Ocena združenih sredstev do 31.7.1977	19.052	9.106		595	12.691	41.444
Prasežek iz leta 1976	-	-	-	-	-	-
Potrebno združiti po 31.7.1977	23.653	11.030	2.780	701	13.974	52.138
Ocena prispevkov osebno	1.851.772	-	-	-	-	-
Prispevka stopnja po 31.7.1977	2,75	1,28	0,32	0,05	1,63	6,06

#### 28. člen

Ta sporazum sprejemajo delavci in delovni ljudje v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela, drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih, udeležencih samoupravnega sporazumevanja, na način, ki ga določa njihov statut oziroma samoupravni sporazum o združitvi.

Sklepe o sprejetju tega sporazuma pošlje udeleženka občinski izobraževalni skupnosti.

Ta sporazum je sklenjen, ko ga sprejmejo pooblaščenji organi najmanj dveh tretjin udeleženk v sporazumevanju.

Ugotovitev, da je sporazum sklenjen, sprejme in objavi v občinskem glasilu skupščina občinske izobraževalne skupnosti.

### VREDNOST ENOTNEGA (MINIMALNEGA) IN DODATNEGA PROGRAMA IZOBRAŽEVALNIH SKUPNOSTI OBČIN V LJUBLJANI ZA LETO 1977

IZOBRAŽEVALNA SKUPNOST OBČINE	1		2		SKUPAJ 1 + 2
	ENOTNI PROGRAM	DODATNI PROGRAM			
		obstoječe stanje	razširjeni program		
Bežigrad	48.297.405,15	17.820.598,05	80.048,00	66.198.051,20	
Center	42.703.815,00	20.121.055,85	15.470,00	62.840.340,85	
Moste-Polje	59.238.320,60	10.303.115,25	20.864,00	69.562.299,85	
Šiška	81.126.416,00	15.102.037,60	543.612,00	96.772.065,60	
Vič-Rudnik	78.356.094,00	15.190.087,00	214.190,00	93.760.371,00	
LJUBLJANA	309.722.050,75	78.536.893,75	874.184,00	389.133.128,50	

#### SKUPNI PROGRAM NALOG IZOBRAŽEVALNIH SKUPNOSTI OBČIN V SR SLOVENIJI

V tem delu programa so naloge, ki so se doslej opredeljevale kot skupne — republiške — naloge na področju osnovnega izobraževanja, opravljala pa jih je Izobraževalna skupnost Slovenije v sklopu nalog, ki so ji predpisane z zakonom ali pa so ji bile poverjene s samoupravnim sporazumom o njeni ustanovitvi. S spreminjanjem narave Izobraževalne skupnosti Slovenije, ko ta postaja vse bolj zveza skupnosti, pa se je treba nujno dogovoriti, da se ločita programa usmerjenega in osnovnega izobraževanja. Zato bodo letos skupne naloge financirale občinske izobraževalne skupnosti. Sredstva za njihovo uresničevanje naj bi delovni ljudje in občani združevali po načelu vzajemnosti.

Za tak program skupnih nalog v katerega sodi tudi vzajemno investiranje v osnovnošolski prostor — to smo realizirali tudi v letu 1976 — naj bi delovni ljudje in občani ljubljanskih občin združevali:

— za skupne naloge po enotni stopnji — 18.642.000 dinarjev (stopnja 0,15),

— za vzajemno investiranje v osnovnošolski prostor po enotni stopnji — 8.700.000 dinarjev (stopnja 0,07).

#### SOFINANCIRANJE PROGRAMOV PREDŠOLSKE VZGOJE IN VARSTVA V I. POLLETJU 1977

Izobraževalne skupnosti občin v Ljubljani so v obdobju začasnega financiranja, torej v prvem polletju letošnjega leta, zagotavljale tudi sredstva za sofinanciranje programov vzgojnega dela v vzgojnovarstvenih organizacijah. S posebnim sporazumom o prenosu naj bi te naloge v drugi polovici tega leta ali točneje od 1. 7. 1977 prešle v domeno skupnosti otroškega varstva v Ljubljani.

Tak dogovor bo nedvomno pozitivno prispeval k celovitejšemu obravnavanju problemov predšolske vzgoje in varstva v skupnostih otroškega varstva, odpravil pa bo tudi — v dosedanji praksi pogosto prisotno — podvojenost pri dogovarjanju in odločanju o razvoju predšolske vzgoje in varstva.

Celotni program razvoja predšolske vzgoje in varstva bodo v javno razpravo razgrnile skupnosti otroškega varstva. Izobraževalne skupnosti Ljubljane v tem predlogu programa prikazujejo koliko sredstev bodo za financiranje teh programov porabile v 6. mesecih tega leta torej v času, ko je bil del sredstev, zbranih iz prispevne stopnje za izobraževanje namenjen tudi za financiranje vzgojnega dela v vzgojnoizobraževalnih organizacijah. Izobraževalne skupnosti občin v Ljubljani bodo za sofinanciranje programov predšolske vzgoje in varstva od 1. 1. do 1. 7. 1977 porabile (ocena) 47.627.042 din.



# REKAPITULACIJA

BOD 12.428.000.000 din

Potrebne stopnje iz BOD brez upoštevanja presežka natečenih sredstev v letu 1976

PROGRAM	Enotni in dodatni	Solidarnost	Skupne naloge v SRS	Vzajemno kreditiranje naložb v OŠ prostor v SRS	SKUPAJ
PRISPEVNA STOPNJA	3,13	1,44	0,15	0,07	4,79

Potrebne stopnje iz BOD z upoštevanjem presežkov natečenih sredstev v letu 1976

PROGRAM	Enotni in dodatni	Solidarnost	Skupne naloge v SRS	Vzajemno kreditiranje naložb v OŠ prostor v SRS	SKUPAJ
PRISPEVNA STOPNJA	3,03	1,29	0,15	0,07	4,54

## Opomba:

V tej tabeli je upoštevano, da je presežek združenih sredstev nad dogovorjeno porabo v letu 1976:

- iz programa izobraževalnih skupnosti občin v Ljubljani din 12.583.000
- iz solidarnostnega združevanja sredstev din 18.000.000.

# KULTURA

Na podlagi 2., 28. in 44. člena Zakona o temeljih sistema družbenega planiranja (Ur. l. SFRJ št. 6/76) sklenejo delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela ter delovnih skupnosti in delovni ljudje, ki z osebnim delom s sredstvi v lastni občani opravljajo gospodarsko ali negospodarsko dejavnost,

## SAMOUPRAVNI SPORAZUM

o temeljih plana kulturne skupnosti občine Ljubljana Center, Ljubljanske kulturne skupnosti in kulturne skupnosti Slovenije za obdobje 1976—1980

### I. Uvodna določba

#### 1. člen

Ta samoupravni sporazum ureja:

— pogoje in merila, na katerih bo slonela svobodna menjava dela na področju kulturne dejavnosti v SR Sloveniji,

— sestavine in obseg programa kulturne skupnosti občine Ljubljana Center,

— sestavine in obseg programa Ljubljanske kulturne skupnosti,

— sestavine in obseg programa Kulturne skupnosti Slovenije,

— odgovornosti izvajalcev in uporabnikov za uresničenje dogovorjenih nalog,

— materialne obveznosti udeležencev, ki združujejo sredstva za izvedbo programa,

— dolžnosti in pristojnosti skupščine občinske kulturne skupnosti in Kulturne skupnosti Slovenije v zvezi z vsebino sporazuma.

II. Pogoji in merila svobodne menjave dela na področju kulturnih dejavnosti

#### 2. člen

Udeleženci smo sporazumni, da se pri vrednotenju programa uporabljajo naslednji kalkulatívni elementi:

- opravljena enota storitve,
- opravljanje dejavnosti, kjer programa ni mogoče oblikovati po enoti storitve,
- tehnični in delovni normativni,
- elementi cene.

Enote storitev ter tehnične in delovne normative sprejema skupščina Kulturne skupnosti Slovenije, elemente cene določa ta sporazum.

Organizacije združenega dela s področja kulture in drugi izvajalci bodo svoje programe oblikovali tako, da bodo prikazali enote storitev ter delovne in tehnične normative, na podlagi katerih je bila oblikovana cena storitev.

#### 3. člen

Udeleženci smo sporazumni, da se pri izračunu cene za opravljene storitve priznavajo naslednje sestavine cene:

a) materialni stroški po cenah 31. decembra preteklega leta, ugotovljenih bodisi po posameznih vrstah materialnih stroškov, bodisi po povprečnih materialnih stroških,

b) delež za amortizacijo v višini minimalne zakonske stopnje, veljavne na dan sklenitve pogodbe,

c) dohodek:

c') — sredstva za osebne dohodke in skupno porabo, izračunana na podlagi delovnih normativov, kot jih je sprejela skupščina Kulturne skupnosti Slovenije; pri izračunu se uporabljajo merila samoupravnih sporazumov

za dejavnosti, družbeni dogovori o razporejanju dohodka in osebnih dohodkov in zakonska določila, pri čemer se upošteva tudi razmerje do povprečnega mesečnega OD na PND v gospodarstvu v preteklem letu,

c2 — sredstva za pokrivanje obveznosti iz dohodka TOZD na podlagi zakona in samoupravnih sporazumov,

c3 — sredstva za obvezno rezervo v skladu z zakonom.

Kulturna skupnost Slovenije bo kot sopolisnica samoupravnih sporazumov o osnovah in merilih za razporejanje dohodka in za delitev sredstev za osebno in skupno porabo delavcev v kulturnih dejavnostih zagotavlja ustreznejše vrednotenje dela umetnikov in njihove umetniške ustvarjalnosti.

#### 4. člen

Dogovorjeni program dejavnosti se izvaja na osnovi pogodb, ki jih sklepajo kulturne skupnosti s posameznimi kulturnimi organizacijami oziroma izvajalci.

Pri deležu, ki se zagotavlja s svobodno menjavo dela prek kulturnih skupnosti, se upošteva planirani dohodek, ki ga ustvarjalec ustvari pri realizaciji dogovorjenega programa iz prispevka neposrednega uporabnika pri posamezni storitvi oz. tudi s sredstvi drugih udeležencev v menjavi dela.

Pogodbe so tipske, po obrazcu, ki ga določa skupščina Kulturne skupnosti Slovenije.

Pogodbe se sklenejo za čas, dokler traja izvrševanje nalog, praviloma pa za eno poslovno leto.

#### 5. člen

Če se povečajo materialni stroški izvajalca med izvajanjem pogodbe zaradi naraščanja cen, bo izvajalec najprej analiziral možnosti za racionalizacijo stroškov v okviru pogodbenega zneska.

Če pa izvajalec dokaže, da racionalizacija ni mogoča brez škode za izvedbo nalog, določenih po pogodbi, bodo kulturne skupnosti ustrezno spremenile pogodbe z izvajalcem.

#### člen

Izvajalci se zavezujejo, da bodo tudi pri sklepanju pogodb v neposredni svobodni menjavi dela uporabljali enaka načela za oblikovanje cen, kakor jih določa ta sporazum, lahko pa upoštevajo druge normative, če se tako sporazumejo z uporabniki.

Pogodbe v neposredni svobodni menjavi dela ne smejo ovirati izvajanja nalog, dogovorjenih v pogodbi s kulturnimi skupnostmi.

III. Programiranje kulturnih dejavnosti za obdobje 1976—1980

#### 1. člen

Kulturna dejavnost v obdobju 1976—1980 je opredeljena po naslednjih programih:

1. Kulturni program, ki ga uresničujejo temeljne in druge organizacije združenega dela same ali v neposredni svobodni menjavi dela z izvajalci; OZD bodo oblikovale lastne kulturne razvojne načrte in v sodelovanju s krajevno skupnostjo skrbele za kulturno življenje svojih delavcev in zagotavljale sredstva za njihove kulturne potrebe ter prispevale k ustvarjanju boljših pogojev za kulturno življenje in delo.

2. Program občinskih, mestne in regionalne kulturne skupnosti, ki se uresničujejo na ravni občine, mesta Ljubljane in obalne regije.

3. Program skupnih nalog, ki se uresničujejo v okviru Kulturne skupnosti Slovenije.

IV. Program v kulturni skupnosti v občini Ljubljana Center in ljubljanski kulturni skupnosti

#### 8. člen

Program kulturne dejavnosti v občini Ljubljana Center izhajajoč iz programov Republiške in Ljubljanske kul-

turne skupnosti bo temeljna naloga občinske kulturne skupnosti preko združenega dela usmerjati, vrednotiti in zagotoviti materialno osnovo za vse tiste kulturne dejavnosti, ki niso s samoupravnim sporazumom prenešene na Ljubljansko kulturno skupnost in jih zato prevzema neposredno v svoj program občinska kulturna skupnost.

Kulturna skupnost občine Ljubljana Center bo vzpodbujala in pomagala razviti že obstoječe stalne oblike kulturnih dejavnosti v občini. Na osnovi družbeno dogovorjenih in verificiranih programov bo materialno podpirala obstoječa ljubiteljska kulturna društva in umetniške skupine ter vzpodbujala nove oblike organizirane kulturne dejavnosti v krajevnih skupnostih, temeljnih organizacijah združenega dela in šolah.

Zavzemala se bo za boljše organiziranost in dejavnost ter za množično in kvalitetno rast kulturne dejavnosti društev in umetniških skupin. Idejno estetski vidiki in kvaliteta ustvarjenega dela bosta osnovni merili za materialno ovrednotenje deleža vseh dejavnikov na področju kulture.

S samoupravnim družbenim dogovarjanjem ter sporazumevanjem bo na osnovi konkretnih programov zagotovila materialna sredstva za naslednje dejavnosti v občini:

a) za knjižničarsko dejavnost mestne knjižnice  
b) za razne oblike kulturnih dejavnosti in akcij, ki so se že uveljavile kot uspešne pri kulturno-estetskem in družbenopolitičnem osvveščanju delovnih ljudi in občanov in še posebej mladine v okviru programov Zveze kulturnih organizacij občine Center, kamor sodijo prireditve in akcije: Naša matineja, Srečanje mladih pevcev, literarnih in likovnih ustvarjalcev, amaterskih pevskih zborov, folklornih skupin, skupin sodobnega plesa in plesnih parov, kulturnih popoldnevov v celodnevni šoli ter različnih kulturnih akcij v krajevni skupnosti in TOZD, prireditve ob kulturnih praznikih, zgodovinskih mejnikih naše NOB in ljudske revolucije.

c) za kulturno umetniška društva in umetniške skupine: Glasbena matica, Vinko Vodopivec, Poštar, Ivan Cankar, Grafika, Consortium musicum, Sindikalni simfonični orkester, Kinetikon, Društvo likovnih samorastnikov, Studentski plesni klub.

d) za funkcionalne izdatke za dejavnost Zveze kulturnih organizacij občine Ljubljana Center

e) za administrativno in tehnično poslovanje samoupravne interesne skupnosti

f) za operativno rezervo.

Kulturna skupnost občine Ljubljana Center bo morala zagotoviti v srednjeročnem programu še sredstva za naslednje nove dejavnosti, ki niso upoštewane v finančnem načrtu za leto 1977:

— dejavnost dveh novih kulturno-umetniških društev in razširjena dejavnost obstoječih

— za investicijsko vzdrževanje dotrajenih objektov kulturno-umetniških društev in skupin

— za obnavljanje glasbenih instrumentov in ostale opreme kulturno-umetniških skupin

— dodatna sredstva za izvajanje kulturnih akcij v krajevnih skupnostih in

— sredstva za kulturne akcije v šolah »bralna značka«.

Program ljubljanske kulturne skupnosti, za katerega so se z ustanovitvijo ljubljanske kulturne skupnosti in z oblikovanjem razvojnih ciljev in prioritete dogovorile občinske kulturne skupnosti Ljubljana Bežigrad, Ljubljana Center, Ljubljana Moste-Polje, Ljubljana Vič-Rudnik in Ljubljana Šiška obsega:

1. Zagotavljanje soudeležbe za dejavnosti naslednjih organizacij združenega dela:

a) v višini 50 odstotkov Slovensko narodno gledališče TOZD Drama, Mestno gledališče ljubljansko, Mladinsko gledališče, Lutkovno gledališče Ljubljana, Slovensko narodno gledališče TOZD Opera Slovenska filharmonija, Narodna galerija, Moderna galerija, Narodni muzej, Muzej ljudske revolucije Slovenije, Slovenski etnografski muzej, Prirodoslovni muzej Slovenije, Tehniški muzej Slovenije, Slovenski gledališki muzej in Jugoslovanska kinoteka — dvorana v Ljubljani;

b) v višini 67 odstotkov Mestni muzej Ljubljana.

2. Zagotavljanje rednega dela naslednjih organizacij

združenega dela: Sentjakobsko gledališče, Mestna galerija, Arhitekturni muzej, Slovanska knjižnica, Delavska knjižnica, Bibliobus, Zgodovinski arhiv, Ljubljanski regionalni zavod za spomeniško varstvo.

2. Zagotavljanje delovanja naslednjih stalnih kulturnih akcij: Prireditvena poslovalnica Festival, Mednarodni grafični bienale, Eksperimentalno gledališče Glej, Gledališče Pekarna, Koncertni atelje Društva slovenskih skladateljev, Mednarodni jazz festival, Filmski muzej, Studentski kulturni center, Glasbena mladina Ljubljana, Bienale industrijskega oblikovanja, Akcije spomeniškega varstva, Zupančičeve nagrade, Sodelovanje s pobratenimi mesti, Slovenski oktet, Akademski pevski zbor Tone Tomšič, Učiteljski pevski zbor Emil Adamič, Partizanski pevski zbor, Oktet Gallus, Akademsko folklorna skupina Franca Maroča, Kulturno umetniško društvo Tine Rožanc, Vaša matineja, Lutkovno gledališče Jože Pengov, Ljubljanski umetniki Ljubljani (Društvo glasbenih umetnikov), Radio Student, Studio svobodnega plesa, Godba milice, Proučevanje zgodovine delavskega gibanja v Ljubljani.

4. Kulturne akcije z vseh področij kulturnega delovanja in umetniškega izraza.

5. Dejavnost informiranja in propagande za področje kulturnih dejavnosti in dela kulturnih skupnosti v Ljubljani; kadrovska politika in štipendiranje; dejavnost organov in strokovne službe mestne Zveze kulturnih organizacij; dejavnost organov in strokovne službe ljubljanske kulturne skupnosti.

6. Dejavnost investicijskega vzdrževanja v kulturnih zavodih, organizacijah in društvih.

7. Posebne naloge

Glas Ljubljane na osnovi samoupravnega sporazuma, Aleja spominov in tovarištva na osnovi družbenega dogovora,

Indok Center na osnovi samoupravnega sporazuma, Informiranje o kulturnih dejavnostih,

Vzdrževanje spomenikov NOB na osnovi družbenega dogovora,

Investicijsko vzdrževanje zgradb OZD na področju kulture,

Nove zaposlitve, Posebne naloge na področjih družbene samozaščite in SLO,

Kulturna dejavnost Zveze prijateljev mladine, Odplačilo kredita in obresti za obnovo zgradbe Opere in Baleta Slovenskega narodnega gledališča,

Vračilo sredstev obvozne rezerve, Jakopičeva galerija — Dokončanje, Kulturni center Ivana Cankarja, Lutkovno gledališče,

Pokritje razlike pri vzajemnem financiranju in ustrezná valorizacija pri ostalih organizacijah združenega dela s področja kulture v ljubljanskih občinah,

Kadrovska politika in štipendiranje.

## 9. člen

Kulturna skupnost Slovenije bo posvečala posebno pozornost izboljšanju prednostnih dejavnosti, kot so založništvo in knjižničarstvo, gledališka dejavnost in varstvo kulturne dedišče.

## I. Dejavnost

1. Kulturna skupnost Slovenije bo v skupnem programu sodelovala pri zagotavljanju kulturne dejavnosti na posameznih področjih in pospeševala predvsem:

a) na založniškem in knjižničarskem področju

— izhajanje izvirnih leposlovnih in družboslovnih del, likovnih in glasbenih publikacij ter revijalnega tiska,

— prevode pomembnih umetniških del iz jezikov narodov in narodnosti v SFRJ in prevode iz slovensčine v tuje jezike,

— odkup pomembne literature iz dogovorjenega založniškega programa,

— druge akcije za razvoj založništva in knjižničarstva.

b) na gledališkem, glasbenem in plesno-baletnem področju

— rast domače ustvarjalnosti,

— nadaljnje širjenje gledališke, glasbene in plesno baletne vzgoje, zlasti med mladimi,

— dostopnost gledališke, glasbene in plesno baletne dejavnosti delovnim ljudem in občanom,

— s polovičnim deležem bo zagotavljala dogovorjeni program OZD s tega področja

(seznam OZD je v prilogi, ki je sestavni del tega sporazuma).

c) na področju varstva kulturne dediščine (muzeji, arhivi, spomeniško varstvo)

— temeljne razstave,

— odkup muzejskih predmetov,

— varstvene posege na posameznih kulturnih spomeniških in spomeniških območjih, uvrščenih v I. kategorijo,

— z deležem od ene tretjine do ene polovice bo zagotavljala dogovorjen program OZD s tega področja

(seznam OZD je v prilogi, ki je sestavni del tega sporazuma).

č) na likovno-galerijskem področju

— temeljne in retrospektivne razstave,

— odkup likovnih del,

— z deležem ene tretjine do polovice bo zagotavljala dogovorjeni program OZD s tega področja,

(seznam OZD je v prilogi, ki je sestavni del tega sporazuma).

d) na področju kinematografije

— proizvodnjo celovečernih in kratkih filmov,

— filmsko vzgojo,

— s polovičnim deležem bo sodelovala pri zagotavljanju dogovorjenega programa Kinoteke.

Na teh področjih bo Kulturna skupnost Slovenije podpirala tudi tiste akcije, ki imajo poseben pomen za razvoj posameznih dejavnosti in za kulturni razvoj Slovenije.

2. Razvoj kulturne dejavnosti italijanske in madžarske narodnostne skupnosti bo zagotavljala tako, da bo pospeševala dejavnost kulturno-prosvotnih organizacij, gledališka in glasbena gostovanja, likovne razstave ter knjižnično (odkup knjig v materinem jeziku) in založniško dejavnost, še posebej izdaje izvornih del ustvarjalcev obeh narodnosti.

3. Pospeševala in spodbujala bo kulturno dejavnost in kulturno življenje Slovencev, ki živijo zunaj Socialistične republike Slovenije; pri tem bo zlasti podpirala kulturna gostovanja in nakup knjig.

4. Na področju stikov z drugimi narodi in narodnostmi v SFRJ bo prednostno pospeševala prireditve skupnega pomena (v skladu s posebnim sporazumom), izmenjavo gostovanj, razstav, skupno dogovorjeno založniško in filmsko proizvodnjo ter drugo, pomembno za medsebojno zблиževanje kultur narodov in narodnosti Jugoslavije.

5. Na področju stikov s tujino bo pospeševala medsebojno izmenjavo najpomembnejših stvaritev, gostovanja, razstave, izmenjavo kulturnih delavcev in drugo; prednost bo imelo tisto, kar bo dogovorjeno v meddržavnih programih kulturnega sodelovanja in drugih dogovorih. Zlasti bo pospeševala kulturno sodelovanje s sosednjimi in nevrščenimi deželami.

6. V okviru bolj načrtovane kadrovske politike bo zagotavljala raznovrstne štipendije in spodbujala ustvarjalne napore v kulturi z nagradami, natečaji in odkupi. Zavzemala se bo za bolj organizirano in bolj s potrebnimi usklajeno izobraževanje kulturnih delavcev in pri tem tudi za izobraževanje novih vrst delavcev, kot so kulturni organizatorji in animatorji.

7. Pospeševala bo delo republiških kulturnih društev, njihove društvene akcije, pomembne za razvoj posameznih kulturnih dejavnosti ter delovna srečanja in povelje umetnikov ter drugih kulturnih delavcev.

8. Pospeševala bo raziskovalno dejavnost v kulturi, zagotavljala opravljanje strokovnih in drugih nalog pri razvoju kulturnih skupnosti.

9. Prispevala bo k obogatitvi kulturnih programov radia in televizije, tako da bo pospeševala sodelovanje RTV z gledališkimi, glasbenimi in drugimi kulturnimi organizacijami v Sloveniji, skupno filmsko produkcijo RTV in Viba filma in izbrano proizvodnjo kaset in gramofonskih plošč.

## II. Solidarnostna pomoč

10. Na manj razvitih območjih, kakor so opredeljena v Zakonu o pospeševanju skladnejšega regionalnega razvoja v SRS, v odloku o območjih, ki se štejejo za manj razvita območja v SR Sloveniji in v Družbenem dogovoru o pospeševanju skladnejšega razvoja v SRS v obdobju 1976—1980, bo vzpodbujala in pospeševala kulturno dejavnost tako,

— da bo prispevala k vzdrževanju arhivov, zavodov za spomeniško varstvo in muzejev ter pri vzdrževanju in varstvu kulturnih spomenikov,

— da bo prispevala h kulturnim gostovanjem,

— da bo pomagala pri razvoju knjižničarstva in pri vzgoji kadrov za delo v kulturi.

Merila za dodeljevanje pomoči in za kategorizacijo manj razvitih občin sprejema skupščina Kulturne skupnosti Slovenije. Solidarnostne pomoči so lahko izjemoma deležne tudi tiste občine, pri katerih pride do izjemno neugodnih gospodarskih gibanj.

## III. Naložbe

11. Pospeševala bo gradnjo prostorov za kulturne prireditve in drugih stavb za kulturno dejavnost z dogovorjenimi deleži po dogovorjenih merilih in po dogovorjenem prednostnem redu, kot jih bo sprejela skupščina kulturne skupnosti Slovenije. Pri tem bo prednostno pospeševala kulturne gradnje, ki so pomembne za nacionalni kulturni razvoj, in gradnje v občinskih središčih in glavnem mestu SR Slovenije.

Prispevala bo tudi sredstva za obnovo in posodobitev prostorov za kulturne potrebe ter za nakup sodobnejše opreme.

Vsako leto bo skupščina Kulturne skupnosti Slovenije posebej obravnavala izvrševanje načrtovanega programa in po potrebi spreminjala dinamiko gradnje in temu ustrezno vrstni red, deleže in zneske;

Seznam novogradenj je v prilogi, ki je sestavni del tega sporazuma.

## IV. Nove naloge

12. V primeru, da se prenesejo na kulturne skupnosti nove naloge s posebnimi dogovori oz., da se prenesejo nanje obveznosti iz drugih virov financiranja, se pri vsakoletnem sprejemanju programa prikazujejo posebej in posebej predvidijo sredstva za njihovo uresničevanje.

Kulturna skupnost Slovenije prevzema naslednje nove naloge in obveznosti:

— kulturne stike s tujino, kar je bilo doslej v pristojnosti federacije,

— dejavnosti društev: ZKOS, Glasbena mladina Slovenije,

— priprava enciklopedije Slovenije in druge izdaje enciklopedije Jugoslavije (skupaj z drugimi zainteresiranimi)

## V. Vrednost programa

### 10. člen

Skupščina kulturnih skupnosti vsako leto z letnimi plani opredeljuje obseg programa in nalog v tekočem letu.

### 11. člen

Po cenah iz leta 1975 in v skladu z dogovori v okviru kulturne skupnosti občine Ljubljana Center in Ljubljanske kulturne skupnosti znaša vrednost programa kulturne skupnosti občine Ljubljana Center in Ljubljanske kulturne skupnosti za obdobje 1976—1980 iz 8. člena tega sporazuma 81.715 din (v 000) dinarjev.

Po cenah iz leta 1975 in v skladu z dogovori v okviru Kulturne skupnosti Slovenije znaša vrednost programa Kulturne skupnosti Slovenije za obdobje 1976—1980 iz člena 9 1.423 milijonov din.

Skupščine kulturnih skupnosti bodo ob zaključku vsakega poslovnega leta, ko bodo sprejemale letne programe

za naslednje leto, valorizirale zneske v programu za naslednje leto, v skladu z rastjo cen, oziroma stališči in sklepi skupščine SRS.

Za program kulturne skupnosti občine Ljubljana Center in Ljubljanske kulturne skupnosti ter iz 8. člena tega sporazuma podpisniki združujejo sredstva po enaki prispevni stopnji v občini 0,72 odstotka (za leto 1977) od osnove 1.814.000.000 dinarjev.

Za program Kulturne skupnosti Slovenije iz 9. člena tega sporazuma podpisniki združujejo sredstva po enaki prispevni stopnji na celotnem območju SR Slovenije 0,54 odstotka za leto 1977 od osnove 1.814.000.000 dinarjev.

#### 12. člen

Člani kulturnih skupnosti se zavezujejo, da bodo v skladu z zakonom o združenem delu pospeševale svoj nadaljnji razvoj kulturnih skupnosti tako, da bodo oblikovali temeljne skupnosti in enote za posamezno kulturno področje oz. območje in še bolj uveljavili vlogo kulturnih skupnosti kot prostora, kjer se uporabniki in izvajalci medsebojno dogovarjajo o kulturnih potrebah in interesih in o njihovem uresničevanju skozi svobodno menjavo dela.

Hkrati s tem bodo člani kulturnih skupnosti izpolnjevali medsebojne odnose pri programiranju in financiranju kulturnih dejavnosti in pospešili izdelavo potrebnih standardov in normativov, ki bodo podlaga za oblikovanje svobodne menjave dela in za načrtovanje kulturnega razvoja.

#### VII. Tekoče izvajanje sporazuma

#### 13. člen

Podpisniki zavezujejo kulturne skupnosti, da bodo pri uresničevanju programa upoštevale merila in določila tega sporazuma in zagotavljale dogovorjene deleže v okviru svobodne menjave dela.

#### 14. člen

Samoupravni nadzor nad izvajanjem tega sporazuma in uporabo sredstev v skladu z dogovorjenimi programi bodo opravljali odbori za samoupravni nadzor.

#### 15. člen

Skupščine kulturnih skupnosti morajo ob zaključnem računu analizirati vsebinsko in finančno realizacijo tega sporazuma ter po potrebi sprejeti ustrezne ukrepe, tudi glede na dosežen obseg in kakovost izvedenih programov.

Če se pri analizi iz prejšnjega odstavka pokaže, da se iz objektivnih razlogov program ne izvaja, kakor je določeno v tem sporazumu in v sklepih skupščin, ki temeljijo na tem sporazumu, ter če skupščine kulturnih skupnosti tega ne morejo popraviti v okviru svojih pristojnosti, morajo o tem takoj obvestiti udeležence sporazuma in skupščine pristojnih družbenopolitičnih skupnosti.

Steje se, da se program ne izvaja v bistvenih točkah, če:

- se ne izvaja v predvidenem obsegu in kvaliteti,
- če nastopijo nepredvidene in izjemne okoliščine, ki bi zahtevale vrednostno krčenje programa za več kakor 5 odstotkov,
- če so bistveno kršena določila izvajalskih pogodb glede kakovosti storitev ali dostopnosti storitev občanom.

V primerih iz prejšnjega odstavka lahko skupščine kulturnih skupnosti predlagajo spremembo samoupravnega sporazuma ali pa predlagajo skupščini pristojnih družbenopolitičnih skupnosti ustrezne ukrepe.

#### 16. člen

Obveznost zavezancev glede plačevanja prispevkov za tekoče leto preneha, ko je izpolnjen letni program v predvidenem obsegu in kvaliteti in ko je dosežen planirani letni priliv sredstev kulturnih skupnosti.

Presežki in primanjkljaji iz priliva sredstev, ugotovljeni z letnim zaključnim računom kulturnih skupnosti, se poračunajo zavezancem pri obveznostih za naslednje leto.

#### 17. člen

1. Sredstva za izvedbo programa po tem samoupravnem sporazumu znašajo v 000 din

	1976	1977	1978	1979	1980	Skupaj 1976-80
Plan (osn. 1975)						
Enotni program	-	11.036	-	-	-	-
Skupni program	-	248.700	272.900	310.300	379.100	1.423.000
- od tega občinska kulturna skupnost	-	8.325				
<b>Skupaj:</b>		431.800				
Od tega:						
- za solidarnost		712				

2. Izvedba plana v toločih enotah v 000 din

Enotni program	12.994
Skupni program	292.800
- od tega občinska kulturna skupnost	9.795
<b>Skupaj:</b>	443.500

3. Obseg združevanja sredstev za program Kulturne skupnosti Slovenije v letu 1977 se ugotovi takole:

1. Dogovorjeni program za leto 1977	292.800.000
2. Manj realizirana sredstva v obdobju od 1.1.1977 do 31.7.1977 (po zakonu o začasnem financiranju SIS)	157.975.320
3. Manj znesek presežka iz 1.1976	5.500.189
4. Plus znesek primanjkljaja iz 1.1976	365.728
5. Ostanka za združevanje v obdobju od 1.8.1977 do 31.12.1977	129.690.219

Znesek iz 5. točke prejšnjega odstavka se bo zniževal tako, da bodo zavezanci plačevali prispevek po stopnji 0,528 od osnove 25.074.600.000 din.

4. Obseg združevanja sredstev na program bošinske kulturne skupnosti in ljubljanske kulturne skupnosti v letu 1977 se ugotovi takole:

1. Dogovorjeni program za leto 1977	12.994.000
2. Manj realizirana sredstva v obdobju od 1.1.1977 do 31.7.1977 (po zakonu o začasnem financiranju SIS)	5.256.000
3. Manj znesek presežka iz leta 1976	
4. Plus znesek primanjkljaja iz leta 1976	390.000
5. Ostanka za združevanje v obdobju od 1.8.1977 do 31.12.1977	8.088.000

Znesek iz 5. točke prejšnjega odstavka se bo zniževal tako, da bodo zavezanci plačevali prispevek iz čistega dohodka po stopnji 0,578 od osnove 834.664.000. Merila za združevanje sredstev po tem sporazumu za leto 1978 in naslednje leta bodo se za to obdobje sprejela z zakonom.

#### 18. člen

Spore v zvezi z izvajanjem tega sporazuma bodo podpisniki reševali pri pristojnem sodišču združenega dela.

#### 19. člen

Ta sporazum se sklene s pristopnimi izjavami, ki jih podpišejo pooblaščen predstavniki udeležencev.

Sporazum se objavi v občinskem glasilu, ko k njemu pristopi najmanj dve tretjini upravljenih udeležencev. To ugotovi skupščina kulturne skupnosti s posebnim sklepom.

TABELA 2

PROGRAM KULTURNE SKUPNOSTI SLOVENIJE

	v milijon din					
	1976	1977	1978	1979	1980	Skupaj 76-80
I. Dejavnost	186,1	213,4	225,7	239,2	253,1	1.117,5
II. Solidarnost-na pomoč	8,8	9,3	9,9	10,5	11,1	49,6
III. Naložbe	17,1	23,0	33,8	57,0	111,1	242,0
IV. Nove naloge	-	3,0	3,5	3,6	3,8	13,9
<b>SKUPAJ:</b>	<b>212,0</b>	<b>248,7</b>	<b>272,9</b>	<b>310,3</b>	<b>379,1</b>	<b>1.423,0</b>

TABELA 1  
OBČINSKA KULTURNA SKUPNOST LJUBLJANA-CENTER

	1976	1977	1978	1979	1980	Skupaj 1976 - 80
1. Program KSS /skupaj z razširjeno dejavnostjo/ - od tega občinska kulturna skupnost	212.000	248.700	272.900	310.300	379.100	1.423.000
2. Program Ljubljanske kulturne skupnosti a/ dosežanji obseg b/ dodatni program	65.332	65.906	69.663	73.634	77.831	352.366
Skupaj Ljubljanska kulturna skupnost - od tega občinska kulturna skupnost	65.332	65.906	108.812	96.475	102.922	439.447
3. Program občinske kulturne skupnosti a/ dosežanji obseg b/ dodatni program	8.100	8.171	14.691	12.832	13.719	57.513
Skupaj občinska kulturna skupnost	2.839	2.865	3.028	3.200	3.382	15.314
Skupaj občinska kulturna skupnost	2.839	2.865	3.468	3.640	3.822	16.634
Skupaj 1 + 2 + 3	18.097	19.361	27.218	26.682	29.905	121.263

v 000, cene 1975

# TELESNA KULTURA

Na osnovi 2. in 28. člena Zakona o temeljih sistema družbenega planiranja ter 1. in 2. odstavka 24. člena Zakona o združenem delu sklepamo delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela ter delovnih skupnosti, ki samostojno ustvarjajo dohodek

## SAMOUPRAVNI SPORAZUM

o temeljih plana samoupravne interesne telesno-kulturne skupnosti občine Ljubljana Center za obdobje 1976—1980

### I. VSEBINSKE USMERITVE, NALOGE IN CILJI

#### 1. člen

Podpisniki s tem samoupravnim sporazumom sprejemamo temeljne usmeritve, cilje in naloge ter globalne finančne okvire, ki bodo osnova za oblikovanje srednjeročnega plana razvoja telesnokulturne dejavnosti in družbenega plana občine Ljubljana-Center, mesta Ljubljana in SR Slovenije.

Pri določanju temeljev srednjeročnega plana razvoja telesne kulture podpisniki upoštevajo načela in smernice, dogovorjene v predhodnih razpravah o načrtovanju srednjeročnega družbenega razvoja v občini Ljubljana-Center in SR Sloveniji, ki jih je sprejela skupščina Telesnokulturne skupnosti SR Slovenije ter izhodišča in sklepe o nadaljnjem razvoju telesne kulture v Sloveniji, ki jih je sprejela RK SZDL.

V telesni kulturi bomo po načelih vzajemnosti in solidarnosti uredničili zlasti naslednje cilje:

- izboljševali zdravstveno stanje ter telesne in duševne sposobnosti vseh kategorij prebivalstva,
- izboljševali delovne in obrambne sposobnosti prebivalstva,
- izboljševali telesnokulturno in kulturno uporabo prostega časa,
- vzgajali delovne ljudi in občane ter zlasti mladino v duhu tovarištva, patriotizma, bratstva in enotnosti, tradicij NOB ter aktivnega sožitja med narodi,
- izenačevali možnosti za množično telesnokulturno udejstvovanje delovnih ljudi in občanov,
- omogočali doseganje vrhunskih rezultatov v sporazumno določenih športnih panogah ter nadarjenim posameznikom.

Z uresničevanjem teh ciljev bomo prispevali k oblikovanju svobodne ustvarjalne socialistične osebnosti ter k bogatejšemu in pestrejšemu življenju delovnih ljudi in občanov.

#### 2. člen

Temeljna usmeritev razvoja telesnokulturne dejavnosti v srednjeročnem razdobju je množičnost. Do konca leta 1980 bo v redno (najmanj dvakrat tedensko) vključeno približno 20 odstotkov, v občasne aktivnosti pa približno 40 odstotkov prebivalstva vseh starostnih kategorij, od tega:

- predšolskih otrok 2200, oziroma 70 odstotkov,
- osnovnošolcev 2000, oziroma 42 odstotkov,
- srednješolcev in študentov 700, oziroma 45 odstotkov,
- ostalih kategorij 5000, oziroma 30 odstotkov.

Vsebinska množična telesnokulturna dejavnost bo temeljila na konceptu množičnosti, ki je v letu 1976 dogovorjena v telesnokulturni skupnosti SR Slovenije ter obsega: telesnokulturni minimum, športno značko, množične TRIM akcije.

#### 3. člen

Na področju vrhunškega športa je sklenjen dogovor

o prioritetah športnih panog in posameznikov, spremembah športno tekmovalnih sistemov in izvajanje družbeni dogovor o statusu vrhunskih športnikov amaterjev.

## II. URESNICEVANJE VSEBINSKIH USMERITEV, NALOG IN CILJEV

### 4. člen

Do konca srednjeročnega obdobja je potrebno za delo na področju telesne kulture izšolati naslednje število strokovnih kadrov:

- a) za športno rekreacijo:
  - profesionalnih — 5,
  - amaterskih — 100,
- b) za vrhunski šport:
  - profesionalnih — 3,
  - amaterskih — —

V tem številu niso zajeti strokovni kadri za redno telesnokulturno dejavnost v vzgojnoizobraževalnem sistemu.

Za pospešeno šolanje in izpopolnjevanje amaterskih strokovnih kadrov, v organizaciji šolskega centra za telesno vzgojo, se bomo posluževali že vpeljanih načinov izpopolnjevanja v obliki seminarjev in tečajev za pridobitev kvalifikacije organizator športne rekreacije in osnovnih kvalifikacijskih nazivov.

### 5. člen

V srednjeročnem obdobju in v skladu z urbanističnim razvojem bomo skušali z izgradnjo novih telesnokulturnih objektov povečati površine za telesno kulturo:

- koristne površine pokritih telesnokulturnih objektov od sedanjih 6.237 m<sup>2</sup> (0,16 m<sup>2</sup> na prebivalca) na 9.122 m<sup>2</sup> (0,25 m<sup>2</sup> na prebivalca),

- koristne površine odprtih telesnokulturnih objektov, ki znašajo 17.238 m<sup>2</sup> ali 0,48 m<sup>2</sup> na prebivalca ne moremo povečati, ker ni lokacij. Eventualne usposobitve površin za telesnokulturne objekte so planirale krajevne skupnosti v svojih srednjeročnih programih,
- skupno površino bomo torej povečali od sedanjih 23.565 m<sup>2</sup> na 26.450 m<sup>2</sup>.

### 6. člen

V obdobju 1976—80 bomo zgradili Rekreacijski center, ki obsega tri telovadnice na letnem telovadišču v Tivoliju.

Prikaz kvadrature in cen:

tri telovadnice,	2.885 m <sup>2</sup> po 4.900 din	14.136.500
upravni trakt,	1.800 m <sup>2</sup> po 5.600 din	10.080.000
<b>skupaj</b>	<b>4.685 m<sup>2</sup></b>	<b>24.216.500</b>

Investicija je finančno krita s sredstvi športne stave in lota ter bančnimi krediti.

V srednjeročnem programu TKS bomo adaptirali naslednje športne objekte:

- a) TVD Partizan Tabor — priključek na daljinsko ogrevanje 2.000.000;
  - b) Kopalnice Ilirija — sanacija objekta 1.500.000,
- skupaj 3.500.000.

### 7. člen

V skupščini telesnokulturne skupnosti SR Slovenije bomo sprejeli dogovor o idejni zasnovi TK centra Slovenije, izboru lokacije, virov financiranja ter dinamiki izgradnje.

### 8. člen

Podpisniki bodo v telesnokulturni skupnosti občine zagotavljali sredstva za program, ki ga bodo telesnokulturne skupnosti oblikovale in izvajale v Telesnokulturni skupnosti SR Slovenije.

Sodelovali bomo pri financiranju sklada TKS SR

Slovenije za izgradnjo telesnokulturnih objektov v manj razvitih občinah.

### 9. člen

Temeljna usmeritev razvoja telesnokulturne dejavnosti je opredeljena v portoroških smernicah razvoja, kjer je največ pozornosti posvečeno množičnosti.

V Ljubljani združujemo sredstva za potrebe vrhunskega športa na podlagi programa dela telesnokulturne skupnosti mesta in samoupravnih sporazumov o financiranju tega programa.

Telesnokulturna skupnost občine obsega športno rekreacijsko dejavnost v osnovnih telesnokulturnih organizacijah, KS in OZD, vzgojnovarstvenih zavodih in šolskih športnih društvih.

Podpisniki sporazuma bodo v občinski telesnokulturni skupnosti zagotavljali sredstva za globalno dogovorjeni in občasni program na ravni mesta Ljubljana in na republiški ravni. Stalni program, ki ga bo sprejela delegatska skupščina Telesnokulturne skupnosti SR Slovenije, bo predvidoma obsegal:

- republiška tekmovanja učencev in študentov (kompleksno in po panogah),
  - akcije telesnokulturnega minimuma na podlagi dogovorjenih kriterijev,
  - vrhunski šport (priprave, življenjski in študijski pogoji ter zdravstveno varstvo vrhunskih športnikov),
  - tekmovalna dejavnost (tekmovanja republiških reprezentanc, udeležba na mednarodnih tekmovanjih in organizacija velikih prireditelj),
  - strokovno delo (raziskave, propaganda, založništvo, statistična in dokumentacijska služba, šolanje in izpopolnjevanje kadrov),
  - obveznosti iz podpisanih družbenih dogovorov in samoupravnih sporazumov (visokogorske planinske postojanke, regresi za potovanja mladine, mladinske delovne akcije, mladinski periodični tisk, organizacije tehnične kulture),
  - investicije (telesnokulturni center Slovenije),
  - republiška priznanja in nagrade,
  - delo organov in strokovnih služb Telesnokulturne skupnosti SR Slovenije in ZTKOS.
- Za dogovorjene občasne naloge bomo v posameznih letih dodatno združevali sredstva.
- Delo republiških strokovnih zvez bomo financirali preko osnovnih telesnokulturnih organizacij na podlagi dogovorjenih in vsklajanih programov.

### 10. člen

Telesnokulturna skupnost občine se bo v skladu z okvirnimi dogovori oziroma sporazumi, ki jih bo sklenila Telesnokulturna skupnost SR Slovenije z drugimi samoupravnimi interesnimi skupnostmi na republiški ravni, sporazumela z ustreznimi občinskimi interesnimi skupnostmi in drugimi organizacijami o programih, razmejitvi in načinu financiranja mejnih dejavnosti:

- z občinsko izobraževalno skupnostjo o uporabi in najemninah za telesnokulturne objekte, o programih in financiranju dejavnosti šolskih športnih društev, šolanju in izpopolnjevanju strokovnih kadrov ter sofinanciranja vzgojnoizobraževalnih programov telesnokulturnih organizacij;
- s skupnostjo otroškega varstva o financiranju telesnokulturne dejavnosti predšolskih otrok v VVZ in izven njih,
- s skupnostjo za zdravstveno varstvo o rednem zdravstvenem varstvu udeležencev v telesni kulturi ter specialnih oblikah zdravstvenega varstva vrhunskih športnikov in službi športne medicine,
- z raziskovalno skupnostjo o programiranju in financiranju raziskovalne dejavnosti na področju telesne kulture,
- s kulturno skupnostjo o programih in financiranju kulturne in založniške dejavnosti,
- s skupnostjo invalidskega in pokojninskega zavarovanja o uresničevanju obveznosti, ki izhajajo iz druš-

benega dogovora o statusu amaterskih vrhunskih športnikov,

— z občinskim svetom zveze sindikatov Slovenije o programih, organizaciji in financiranju športno-rekreativne dejavnosti v organizacijah združenega dela,

— z drugimi organizacijami (SLO, JLA) o programih in financiranju dejavnosti organizacij tehnične kulture, ki so vključene v telesnokulturne asociacije v občini in republiki ter TKO, ki so posebej pomembne za SLO,

— z občinsko konferenco SZDL o programih športne rekreacije v KS,

— skupnostjo za varstvo okolja.

#### 11. člen

Vrednost programa brez sredstev za investicije, ki ga vsebuje ta sporazum, bo v srednjeročnem obdobju znašal 51.890 din, kar predstavlja na podlagi ocene in resti družbenega proizvoda v občini povprečno letno prispevno stopnjo iz bruto osebnega dohodka 0,63 odstotka. Letne stopnje prispevkov bomo podpisniki vsako leto vsklajevali v okviru občinskega družbenega dogovora o ustvarjanju in razporejanju dohodka.

Skupščina telesnokulturne skupnosti bo vsako leto določila zaporedje, obseg in dinamiko izvajanja nalog. Najprej bo zagotovila izvajanje nalog, ki izhajajo iz tekočih investicij, minimalnega programa, potreb vrhunškega športa in obveznosti iz samoupravnih sporazumov.

### III. SPREMLJANJE URESNIČEVANJA VSEBINSKIH USMERITEV NALOG IN CILJEV

#### 12. člen

Telesnokulturna skupnost bo spremljala uresničevanje vsebinskih usmeritev, nalog in ciljev srednjeročnega razvoja telesne kulture s kazalci in po enotni metodologiji, ki jo bodo izoblikovale in sprejele Telesnokulturne skupnosti SR Slovenije.

Kazalci obsegajo naslednje:

a) učinki telesnokulturne dejavnosti:

— zajetost prebivalstva v rednih in občasno športno-rekreativskih dejavnostih,

— zdravstveno stanje in psihofizične sposobnosti prebivalstva,

— število izšolanih in aktivnih strokovnih kadrov ter kvaliteto njihovega dela,

— izgradnjo, vzdrževanje in izkoriščenost TK objektov in površin,

— dosežke na področju vrhunškega športa.

b) financiranje telesnokulturne dejavnosti po virih dohodkov ter strukturi izdatkov in sicer:

1. Prispevek iz osebnega dohodka za družbeni in zasebni sektor.

2. Dohodki od športne napovedi in lota.

3. Lastni dohodki telesnokulturnih organizacij od gospodarske dejavnosti, občanov, ekonomske propagande ter dotacije drugih organizacij.

4. Sredstva TOZD za telesnokulturno dejavnost zaposlenih.

5. Samoprispevki občanov za izgradnjo telesnokulturnih objektov.

6. Po samoupravnih sporazumih TOZD in OZD za gradnjo telesnokulturnih objektov.

7. Sredstva drugih SIS za sofinanciranje mejnih področij telesnokulturne dejavnosti.

— struktura izdatkov po skupinah.

1. Organiziranost telesne kulture.

2. Telesnokulturna dejavnost v vzgojnovarstvenih ustanovah, šolskih športnih društvih in študentskih organizacijah za telesno kulturo.

3. Športno rekreativna dejavnost delovnih ljudi in občanov.

4. Vrhunski šport preko sistema selekcij.

5. Solanje in izpopolnjevanje strokovnih in organizacijskih kadrov.

6. Zdravstveno varstvo športnikov.

7. Znanstveno raziskovalno in strokovno delo.

8. Investicije, investicijsko in tekoče vzdrževanje, amortizacija, obratovni stroški.

9. Rezervna sredstva.

### IV. SPREMLJANJE, SPREMINJANJE IN DOPOLNJEVANJE SAMOUPRAVNEGA SPORAZUMA

#### 13. člen

Ta samoupravni sporazum se lahko na podlagi predloga IO skupščine, skupščine telesnokulturnih skupnosti, ali najmanj 10 podpisnic dopolni ob sprejemanju letnih načrtov, če so zato podani utemeljeni razlogi in če tako sklenejo podpisniki.

#### 14. člen

Izvršni odbor telesnokulturne skupnosti je vsako leto dolžan podpisnikom poročati o uresničevanju planskih usmeritev.

Poročilo oziroma oceno uresničevanja planskih usmeritev da podpisnikom vsako leto tudi organ samoupravne kontrole telesnokulturne skupnosti.

#### 15. člen

Če podpisniki ugotovijo, da se sprejete planske usmeritve in cilji ne izvajajo oziroma ne dosegaajo, sprejmejo ustrezne začasne ali trajne ukrepe.

### V. TEKOČE IZVAJANJE SPORAZUMA

#### 16. člen

Samoupravni nadzor nad izvajanjem samoupravnega sporazuma in uporabe sredstev v skladu z dogovorjenim programom bo opravljal odbor za samoupravni nadzor iz 37. člena statuta TKS Ljubljana-Center.

Odbor za samoupravni nadzor ima pri nadziranju tega sporazuma naslednje naloge:

— spremlja izvajanje programa TKS po vsebini, obsegu in kvaliteti,

— preverja upoštevanje dogovorjenih tehničnih, delovnih in strokovnih normativov pri sklepanju pogodb o svobodni menjavi dela s TOZD, ki izvajajo program,

— spremlja priliv sredstev za dogovorjene obveznosti in skupen program iz vidika obveznosti, ki jih ima občinska SIS po tem samoupravnem sporazumu,

— poroča o svojih ugotovitvah skupščini SIS ter po potrebi neposredno udeležencem.

#### 17. člen

Skupščina TKS mora ob polletnem periodičnem obračunu in zaključnem računu analizirati vsebinsko in finančno realizacijo tega sporazuma ter po potrebi sprejeti ustrezne ukrepe.

Če se pri analizi iz prejšnjega odstavka pokaže, da se iz objektivnih razlogov program ne izvaja, kakor je določeno v tem sporazumu in v sklepih skupščine, ki temeljijo na tem sporazumu, ter da skupščina TKS tega ne more popraviti v okviru svojih pristojnosti, mora o tem takoj obvestiti udeležence sporazuma in občinsko skupščino.

Steje se, da se program ne izvaja v bistvenih točkah, če:

1. se ne izvaja dogovorjeni enotni minimalni program ali skupni program v predvidenem obsegu in kvaliteti,

2. če nastopijo nepredvidene in izjemne okoliščine, ki bi zahtevale vrednostno krčenje programa za več kot 20 odstotkov,

3. če so bistveno kršena določila izvajalskih pogodb glede kakovosti, kakovosti storitev ali dostopnosti storitev občanov.

V primerih iz prejšnjega odstavka lahko skupščina TKS predlaga spremembo samoupravnega sporazuma, ali pa predlaga DPS, da sprejme ustrezen ukrep.



### 18. člen

O načinu in višini valorizacije odločata skupščina TKS in zbor združenega dela občinske skupščine na skupnem zasedanju, pri čemer upoštevata rezultate gospodarskih gibanj preteklega leta.

### 19. člen

Presežki iz priliva sredstev, ugotovljeni z letnim zaključnim računom TKS, se poračunajo zavezancem pri obveznostih za naslednje leto.

## VI. KONČNE DOLOČBE

### 20. člen

Sredstva za izvedbo plana po tem samoupravnem sporazumu znašajo:  
(po cenah 1975)

— v letu 1976	10.173.000
— v letu 1977	9.647.000
— v letu 1978	10.034.000
— v letu 1979	10.546.000
— v letu 1980	11.083.000
— v letu 1976-80	51.438.000

Obseg združevanja sredstev za realizacijo programa (po tekočih cenah) v letu 1977 znaša:

— dogovorjeni program za leto 1977	10.819.000
— minus realizirana sredstva, zbrana po stopnji 0,63 v času začasnega financiranja od 1. 1. 1977 do 31. 7. 1977	6.204.000
— minus znesek presežka iz leta 1976	226.000
— tako, da ostane za združevanje od 1. 8. 1977 do 31. 12. 1977	4.389.000

Znesek 4.389.000 iz prejšnjega odstavka se bo združeval tako, da bodo zavezanci plačevali prispevke po stopnji 0,52 % od osnove 5.716.000.000 dinarjev za občinski program.

Merila za združevanje sredstev po tem sporazumu za leto 1978 in naslednja leta bodo določali udeleženci tega samoupravnega sporazuma z aneksom, upoštevaje sistemske osnove, ki bodo za to obdobje opredeljene z zakonom.

## VI. KONČNE DOLOČBE

### 21. člen

Ta sporazum se sklene s pristopnimi izjavami, ki jih podpišejo pooblaščen predstavniki udeležencev.

Sporazum je sklenjen, ko k njemu pristopi najmanj dve tretini upravičenih udeležencev. Da je ta pogoj izpolnjen, ugotovi skupščina TKS s posebnim sklepom.

Ko je sporazum sprejet, se objavi v občinskem glasilu »Dogovorja«.

Številka:  
Datum:

DOPISNIKI:

### FINANČNI KAZALCI RAZVOJA TELESNOKULTURNE DEJAVNOSTI V OBČINI LJUBLJANA CENTER ZA OBDOBJE 1976 - 1980

Zap. št.	Besedilo	1976	1977	1978	1979	1980	1976-1980	Indeks	Stopnja rasti
<b>Dohodki</b>									
1.	Prispevek iz BOD	10.173	9.647	10.034	10.546	11.083	51.483	128,6	5,1
<b>Izdatki</b>									
1.	Športna rekreacija	289	291	330	396	456	1.762	158,0	9,1
2.	Dejavnost VVZ in ŠŠi	244	265	277	320	340	1.446	139,0	6,8
3.	Dejavnost OTKO	3.783	1.754	1.794	1.825	1.880	11.036	50,0	- 14,6
4.	Strok. služba TKS in ZTKO	704	735	772	805	837	3.853	119,0	3,5
5.	Izobraževanje kadrov	14	25	30	36	40	145	286,0	23,4
6.	Zarūžev. v TKS Ljubljana	2.311	5.209	5.418	5.695	5.985	24.618	259,0	21,0
7.	Zarūžev. v TKS SRS	978	1.048	1.083	1.126	1.193	5.428	122,0	4,1
8.	Družb. dogovor. obvezn.	80	90	95	101	107	473	134,0	6,0
9.	Anuitete	1.542	-	-	-	-	1.542	-	-
10.	Razno	228	230	235	242	243	1.180	107,0	1,4
<b>IZDATKI SKUPAJ</b>		<b>10.173</b>	<b>9.647</b>	<b>10.034</b>	<b>10.546</b>	<b>11.083</b>	<b>51.483</b>	<b>128,6</b>	<b>5,1</b>

# SOCIALNO SKRBSTVO

Na osnovi 2. in 44. čl. Zakona o temeljnih sistema družbenega planiranja (Ur. l. SFRJ, št. 6/76) in 2. odst. 24. čl. Zakona o združenem delu (Ur. l. SFRJ, št. 59/76), 16. čl. Zakona o socialnem skrbstvu (Ur. l. SRS, št. 39/74) in Samoupravnega sporazuma o ustanovitvi skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center sklenejo samoupravne organizacije in skupnosti, ki so ustanovile samoupravno interesno skupnost ter vse organizacije združene dela in delovne skupnosti, ki združujejo delo in sredstva, da bi po samoupravni interesni skupnosti socialnega skrbstva zadovoljevale skupne potrebe in interese

## SAMOUPRAVNI SPORAZUM

o temeljnih plana samoupravne interesne skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center za obdobje 1976—1980

### 1. člen

Skupnost socialnega skrbstva s tem sporazumom določa temeljni program socialnega skrbstva po obsegu, vrsti in kakovosti socialnih storitev ter pravic, ki si ga v letih 1976—1980 medsebojno zagotavljajo vsi delavci in drugi delovni ljudje in občani občine Ljubljana Center.

S tem sporazumom skupnosti socialnega skrbstva opredeljujejo pogoje in postopek za združevanje sredstev ter izvajanje solidarnostnih in drugih nalog skupnega pomena za vse prebivalstvo v občini, mestu in republiki kot druge skupne usmeritve pri načrtovanju socialnega skrbstva v tem srednjeročnem obdobju.

### 1. POGOJI IN MERILA SVOBODNE MENJAVE DELA NA PODROČJU DEJAVNOSTI SOCIALNEGA SKRBSTVA

### 2. člen

Temeljni program socialnega skrbstva, za katerega se sporazumejo delovni ljudje s samoupravnim sporazumom o temeljnih plana skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center, izhaja iz:

— interesov delavcev po dejavnosti socialnega skrbstva in dohodkovnih možnosti temeljnih organizacij združenega dela;

— nalog in ukrepov, ki jih določajo predpisi o družinskih razmerjih, zakoni in drugi predpisi, ki dajejo javna pooblastila organom socialnega skrbstva;

— pričakovanega prispevka socialnega skrbstva k rasti družbenega proizvoda in produktivnosti celotnega družbenega dela.

### 3. člen

Skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center s tem samoupravnim sporazumom sklene, da bo v srednjeročnem obdobju vodila na področju socialnega skrbstva politiko, ki bo usklajena s splošnimi družbenimi potrebami in bo omogočila izboljšanje družbene skrbi in socialne varnosti za otroke in mladoletnike, za katere ne skrbijo starši ali katerih starši ne morejo v zadostni meri zagotoviti pogojev za normalno rast in življenje, otroke in mladoletnike, prizadete v telesnem in duševnem razvoju, odrasle invalidne osebe in osebe, ki so potrebne družbene denarne pomoči, varstva, usposabljanja, ali zaposlitve pod posebnimi pogoji, osebe, ki nimajo zadostnih sredstev za preživljanje ter za druge osebe, ki so potrebne socialne pomoči.

Na ta način naj bi delavci v skupnosti socialnega skrbstva in drugi delavci, s katerimi vršijo neposredno svobodno menjavo dela v socialnem skrbstvu, v svoji pre-

ventivni vlogi in pri normalizaciji življenjskega in družinskega okolja delovnega človeka, prispevali odgovarjajoč delež k ustvarjanju nove vrednosti v materialni proizvodnji, dvigu produktivnosti ter razvoju družbe.

S tem samoupravnim sporazumom se opredeljujejo okvirne osnove in merila ter drugi pogoji, na podlagi katerih delovni ljudje, združeni v skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center, ovrednotijo opravljeno družbeno potrebno delo delavcev na področju socialnega skrbstva, z namenom uresničevanja njihovega enakega družbeno ekonomskega položaja z drugimi delavci v združenem delu.

### 4. člen

Udeleženci smo sporazumni, da se pri ovrednotenju opravljenih nalog po programu osnovne dejavnosti uporabljajo naslednji kalkulativni elementi:

- enote storitev, ki jih določa ta sporazum;
- enotni tehnični, delovni in potrošni normativi, ki jih sprejema Skupščina skupnosti socialnega skrbstva;
- elementi cene, ki jih določa ta sporazum.

Pri tem pa so enote storitev strokovnih delavcev v skupnosti socialnega skrbstva naslednje:

— izdelava predlogov za razne družbeno denarne in materialne pomoči;

— urejanje očetovstva za otroke, rojene izven zakonske zveze;

— urejanje preživetinskih zahtev občanov;

— urejanje stikov otrok z roditeljem, pri katerih otrok ne živi;

— izvajanje posvojitve otrok in nameščanje otrok v rejo;

— obravnavanje vzgojno zanemarjenih, vedenjsko motenih otrok in mladoletnih prestopnikov;

— izvajanje vzgojnih ukrepov po izreku sodišča;

— izvajanje postopka za razvrščanje otrok, motenih v telesnem in duševnem razvoju;

— izdelava predlogov za napotitev v ustrezne zavode otrok, mladoletnikov in odraslih oseb;

— urejanje skrbniških zadev nad mladoletnimi in odraslimi osebami;

— nudenje ustrezne pomoči obsojenim osebam in njihovim družinam;

— nudenje pomoči občanom, ki imajo v družini neurejene odnose;

— nudenje pravne pomoči socialno ogroženim občanom;

— obravnavanje socialno neprilagojenih oseb (alkoholiki, delomrzneži, psihopati, klateži itd.);

— izdelava predlogov, ukrepov in ugotovitev ter posredovanje le-teh institucijam in organom v občini in republiko v zadevah, ki jih je skrbstveni organ po zakonitih predpisih dolžan zbrati;

— spremljanje dejavnosti pogodbenih izvajalcev v socialnem skrbstvu;

— druge storitve, ki so jih strokovni delavci dolžni opravljati po veljavnih zakonskih predpisih, družbenih dogovorih in samoupravnih sporazumih.

### 5. člen

Za zagotovitev kadrovskega zmogljivosti za opravljanje osnovne dejavnosti socialnega skrbstva je bil v okviru skupnosti socialnega skrbstva Slovenije ugotovljen normativ:

En strokovni delavec na 4.500 prebivalcev v občini. Pod strokovne delavce so mišljeni socialni delavci, psihologi in drugi profili strokovnih delavcev, ne upoštevaje administrativno tehničnega osebja.

### 6. člen

Program dejavnosti socialnega skrbstva se izvaja tudi na osnovi samoupravnega sporazuma in pogodb o menjavi dela z izvajalskimi organizacijami ali fizičnimi osebami, s katerimi posamezne interesne skupnosti vstopajo v

dohodkovni odnos in vršijo svobodno menjavo dela. V socialnem skrbstvu so to socialni zavodi, družbene organizacije in društva, ki delajo na področju socialnega skrbstva, rejnice ter zdravstveni in drugi delavci v komisijah za razvrščanje otrok in mladoletnikov z motnjami v telesnem in duševnem razvoju.

#### 7. člen

Vsak samoupravni sporazum in pogodba o menjavi dela z izvajalsko organizacijo mora vsebovati zlasti naslednje sestavine:

— vrsto nalog, njihov obseg po enotah storitve in dinamiko izvrševanja;

— pogoje, ki jih mora zagotoviti izvajalec, da bodo storitve dostopne uporabnikom;

— obveznosti, da bo izvajalec zagotovil kvaliteto storitev, najmanj v okviru enotnih tehničnih in delovnih normativov, ki veljajo v dejavnosti;

— ceno za opravljene storitve;

— način poročanja o izvršitvi nalog po pogodbi;

— nadzor na izvajanje vseh elementov pogodbe (vštevši način porabe sredstev);

— določbe o sankcijah za primer neizvršitve ali neustrezne izvršitve pogodbe.

Obvezni sestavni del vsakega samoupravnega sporazuma ali pogodbe so tudi veljavni tehnični, delovni in strokovni normativi, ki jih sprejema Skupščina skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center.

Pogodbe se sklenejo za čas, dokler traja izvrševanje nalog, praviloma pa za eno poslovno leto.

#### 8. člen

Udeleženci so sporazumni, da se pri izračunu cene za opravljene storitve po samoupravnem sporazumu ali pogodbi priznavajo naslednje sestavine cene za enoto storitev:

a) materialni stroški, ki se izračunajo na podlagi enotnih tehničnih normativov in potrošnega materiala oziroma storitev, in sicer po cenah, ki so veljale 31. decembra preteklega leta;

b) delež za amortizacijo v višini minimalne zakonske stopnje, veljavne na dan sklenitve pogodbe (za pogodbe, sklenjene z rejnicami, ne velja);

c) dohodek:

c/1 sredstva za osebne dohodke in skupno porabo, izračunana na podlagi delovnih normativov, ki jih določa pooblaščen organ skupnosti socialnega skrbstva; pri izračunu teh sredstev na enoto storitve se uporabljajo merila družbenega dogovora o razporejanju osebnih dohodkov;

c/2 sredstva za pokrivanje obveznosti in dohodka TOZD na podlagi zakona ali samoupravnega sporazuma;

c/3 sredstva za obvezno rezervo v višini 1% na vsoto od a) do c/2.

#### 9. člen

Gornje cene se lahko pri posameznih enotah storitve ustrezno znižajo, če se uvede doplačilo neposrednega uporabnika k posamezni storitvi.

#### 10. člen

Če se povečajo materialni stroški izvajalca med izvajanjem pogodbe zaradi naraščanja cen, bo izvajalec najprej analiziral možnost za racionalizacijo stroškov v okviru dogovorjenega zneska.

Če pa izvajalec dokaže, da racionalizacija ni mogoča brez škode za izvedbo nalog po pogodbi, bo skupnost socialnega skrbstva razpravljala o ustreznih spremembah pogodbe ali samoupravnega sporazuma z izvajalcem.

#### 11. člen

Skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center

se s tem sporazumom zavezuje, da bo pri sklepanju samoupravnega sporazuma ali pogodb z izvajalci upoštevala poleg ostalih, že navedenih določil, tudi načelo, da bodo izvajalci pri sklepanju samoupravnega sporazuma ali pogodb v neposredni menjavi dela z drugimi uporabniki, uporabljali enaka načela in merila za oblikovanje cen, kakor jih določa ta sporazum razen glede tehničnih, delovnih in potrošnih normativov, o katerih se lahko izvajalci prosto dogovore z neposrednimi naročniki. Pogodbe v neposredni svobodni menjavi dela ne smejo ovirati izvajanja nalog, dogovorjenih v samoupravnih sporazumih ali pogodbah s skupnostjo socialnega skrbstva.

### II. PLAN SKUPNOSTI SOCIALNEGA SKRBSTVA ZA OBDOBJE 1976—1980

#### 12. člen

Plan vsebuje naslednje skupine nalog, za katere združujemo sredstva po tem sporazumu:

— enotni program socialnega skrbstva v Sloveniji;

— skupne naloge socialnega skrbstva v Sloveniji;

— temeljni program socialnega skrbstva v občini Ljubljana Center;

— dopolnilni program socialnega skrbstva v občini Ljubljana Center;

— skupne naloge socialnega skrbstva v Ljubljani.

### III. ENOTNI PROGRAM SOCIALNEGA SKRBSTVA V SLOVENIJI

#### 13. člen

Delovni ljudje bodo v skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center združevali sredstva za uresničevanje enotno dogovorjenega programa socialnega skrbstva v Sloveniji po enotnih prispevnih stopnjah.

V kolikor skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center, ki s sredstvi, zbranimi po enotni prispevni stopnji, preseže potrebna sredstva za uresničitev enotnega programa, združuje vsa presežna sredstva v skupnosti socialnega skrbstva Slovenije za izvajanje solidarnostnih nalog iz tega sporazuma.

Skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center je sporazumna, da se solidarnostna sredstva, združena pri skupnosti socialnega skrbstva Slovenije, namenijo občinskim skupnostim socialnega skrbstva, ki z zbranimi sredstvi po enotni prispevni stopnji ne morejo zagotoviti izvedbe enotno dogovorjenega programa.

#### 14. člen

Naloge iz enotno dogovorjenega programa so po naslednjem prioriteten vrstnem redu:

1. Zagotavljanje sredstev za stalne družbene denarne pomoči kot edini vir preživljanja občanu, ki ni sposoben za pridobitno delo in nima dohodkov ter lastnega premoženja, niti oseb, ki bi ga bile po zakonu, pogodbi, oporoki ali iz katkega drugega pravnega naslova dolžne in sposobne preživljati in če mu ni mogoče zagotoviti preživljanja na drug način.

2. Zagotavljanje sredstev za stalne družbene denarne pomoči kot dopolnilni vir preživljanja občanu, katerega osnovni dohodek je nižji od sredstev edinega vira.

3. Zagotavljanje sredstev za zdravstveno varstvo upravičencem do družbeno denarnih pomoči.

4. Zagotavljanje sredstev za bruto osebni dohodek strokovnim delavcem pri izvajanju socialno-varstvenih ukrepov po kadrovskega normativu.

#### 15. člen

Enotni dogovorjeni standardi za ovrednotenje enotnega programa socialnega skrbstva so:

1. Družbena denarna pomoč kot edini vir preživljanja na upravičenca mesečno	760,00 din
2. Stalna denarna pomoč kot dopolnilni vir preživljanja na upravičenca mesečno	390,00 din
3. Prispevek za zdravstveno zavarovanje za posameznega prejemnika družbene denarne pomoči mesečno	135,00 din
4. Sredstva za bruto osebni dohodek za strokovnega delavca mesečno po kadrovskem normativu — en strokovni delavec na 4.500 prebivalcev po faktorju 480 (povpr. toč. vrednost) in faktorju 16,30 (povpr. btt. vrednost točke) v višini	7.824,00 din

Na osnovni tako dogovorjenih enotnih standardov je vrednost enotnega programa za skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center in presežna sredstva, zbrana po enotni prispevni stopnji, ki jih skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center združuje v skupnosti socialnega skrbstva Slovenije v obdobju 1976—1980, razvidna iz priložene tabele I.

#### IV. SKUPNE NALOGE SOCIALNEGA SKRBTVA V SLOVENIJI

##### 16. člen

Delovni ljudje, združeni v skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center, bodo uresničevali nekatere naloge skupnega in splošnega pomena (v nadaljnjem besedilu: skupni program) po načelu vzajemnosti v skupnosti socialnega skrbstva Slovenije.

Te naloge so:

##### 1. Investicije:

- prednostna investicija za dokončanje izgradnje zavoda za duševno in živčno bolne Hrastovec-Trate;
- soudeležba pri izgradnji centra za varstvo in rehabilitacijo ter varstvo slepih in slabovidnih v Škofji Loki;
- izgradnja tretjega zavoda za varstvo in delovno usposabljanje za 250 težje duševno prizadetih otrok;
- za izdelavo elaborata in gradbenega načrta ter za gradnjo zavoda za varstvo in resocializacijo alkoholikov.

2. Oskrba oseb neznanega bivališča v zavodu za duševno in živčno bolne Hrastovec-Trate.

3. Sofinanciranje dogovorjenega programa skupnosti socialnega varstva Slovenije in INDOK centra po samoupravnih sporazumih.

4. Sofinanciranje programov republiških socialno humanitarnih organizacij in društev.

5. Denarna in materialna pomoč ROMOM; izdelava in sofinanciranje programa za kompleksno in dolgoročno ureditev vprašanja ROMOV, ob vključevanju ostalih SIS na področju družbenih dejavnosti.

6. Pomoč in oskrba begavcem in osebami, ki se prisilno vračajo iz tujine in so neugotovljenega bivališča.

7. Oblikovanje programov predzakonskega svetovanja, priprava kadrov in organizacija predzakonskega svetovanja.

8. Raziskave na področju socialnega skrbstva, ki zajemajo: vlogo in pomen socialnega dela pri obravnavanju vprašanj prestopništva, družine alkoholikov in prestopništva mladine in raziskava o obvladanju socialnih razlik.

9. Dejavnost samoupravnih organov skupnosti socialnega skrbstva.

10. Dejavnost strokovne službe skupnosti socialnega skrbstva.

11. Sredstva v višini 1% od zbranih sredstev za nepredvidene rizike, solidarnostno pomoč pri elementarnih nesrečah, o čemer odloča Skupščina skupnosti.

Skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center prispeva za skupne naloge po enotni prispevni stopnji skupnosti socialnega skrbstva Slovenije v obdobju 1976—1980 naslednja sredstva:

1976	1977	1978	917.000	926.000	2.782.000
84.000	233.000	602.000	1979	1980	1976—80
(din. brez par)					

#### V. TEMELJNI IN DOPOLNILNI PROGRAM SOCIALNEGA SKRBTVA V OBČINI LJUBLJANA CENTER

##### 17. člen

Delovni ljudje, združeni v skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center, se bodo skladno s svojimi možnostmi in interesi sporazumevali tudi o temeljnem in dopolnilnem občinskem programu socialnega skrbstva.

1. Temeljni program vsebuje naslednje naloge:

— zagotavljanje dodatnih sredstev za stalne družbene denarne pomoči kot edini vir preživljanja občanu, po samoupravnem sporazumu o enotnih kriterijih v mestu Ljubljana;

— zagotavljanje sredstev začasne družbene denarne pomoči kot edini vir preživljanja občanu, po samoupravnem sporazumu o enotnih kriterijih v mestu Ljubljana;

— zagotavljanje sredstev začasne družbene denarne pomoči;

— zagotavljanje sredstev za enkratne družbene denarne pomoči;

— zagotavljanje zavodskega varstva v splošnem socialnem zavodu občanu, ki živi v takih pogojih, da je življenjsko, zdravstveno ali socialno ogrožen oziroma, če je zaradi bolezni ali invalidnosti nujno potreben zavodske oskrbe;

— zagotavljanje zavodskega varstva v posebnih socialnih zavodih (Hrastovec, Škofja Loka, Pomikve) občanu, ki mu je potrebna posebna oblika varstva, rehabilitacija, zaposlitev in resocializacija;

— zagotavljanje zavodskega varstva otrokom in mladoletnikom, ki jim je potreben rehabilitacijski oziroma rehabilitacijski proces ali azil;

— zagotavljanje rejništva otrokom, ki jim je v lastni družini ogrožen normalni telesni in duševni razvoj.

2. Dopolnilni program vsebuje naslednje naloge:

— zagotavljanje sredstev za razne oblike materialnih pomoči (letovanje otrok in odraslih, prispevki za dnevno varstvo otrok v VVZ, prispevki za šolsko prehrano ipd.);

— urejanje očetovstva za otroke, rojene izven zakonske zveze;

— urejanje preživninskih zadev;

— urejanje stikov otrok z roditeljem, pri katerem otrok ne živi;

— izvajanje prisvojitvev otrok;

— obravnavanje vzgojno ogroženih, vedenjsko motenih otrok in mladoletnih prestopnikov;

— izvajanje vzgojnih ukrepov po izreku sodišča za mladoletnike;

— izvajanje postopka za razvrščanje otrok, motenih v telesnem in duševnem razvoju;

— izdelava predlogov, ukrepov in ugotovitev v ustrezne zavode otrok in mladoletnikov;

— urejanje skrbniških zadev nad mladoletnimi in odraslimi osebami;

— nudenje ustreznih pomoči obsojenim osebami in njihovim družinam;

— nudenje pomoči občanom, ki imajo v družini neurejene odnose;

— nudenje pravne pomoči socialno ogroženim občanom;

— obravnavanje socialno neprilagojenih oseb (alkoholiki, delomrzneži, psihopati, klateži itd.);

— izdelava predlogov, ukrepov in ugotovitev ter posredovanje letih institucijam in organom v občini in republikah v zadevah, ki jih je skrbstveni organ po zakonitih predpisih dolžan zbrati;

— spremljanje dejavnosti pogojenih izvajalcev v socialnem skrbstvu;

— druge storitve, ki so jih strokovni delavci dolžni opravljati.

Vrednost temeljnega in dopolnilnega programa skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center v obdobju 1976—1980 je razvidna iz priložene tabele III.

## VI. SKUPNE NALOGE SOCIALNEGA SKRBTVA V LJUBLJANI

### 18. člen

Skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center je sporazumna, da se v okviru skupnosti socialnega skrbstva mesta Ljubljane združujejo sredstva za tiste naloge, ki so skupnega pomena za vse občinske skupnosti socialnega skrbstva v Ljubljani.

Te naloge so:

- sofinanciranje dejavnosti skupnosti socialnega skrbstva mesta Ljubljane;
- sofinanciranje mladinskega sprejemališča;
- sofinanciranje DEC (Demonstracijski eksperimentalni center za dnevno varstvo in delovno usposabljanje duševno prizadete mladine);
- sofinanciranje humanitarnih organizacij in društev;
- druge dogovorjene skupne naloge.

Vrednost skupnih nalog v skupnosti socialnega skrbstva mesta Ljubljane je razvidna iz priložene tabele IV.

### 19. člen

V okviru skupnosti socialnega skrbstva mesta Ljubljane bo skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center združevala sredstva za solidarnostne potrebe na podlagi posebej dogovorjenega programa solidarnosti.

### 20. člen

Skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center bo spremljala gospodarska gibanja in dohodkovne možnosti TOZD materialne proizvodnje in sprejemala ustrezne ukrepe.

Delovni ljudje bodo preko skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center v Skupščini skupnosti socialnega skrbstva Slovenije ob zaključku posameznega poslovnega leta valorizirali zneske iz temeljnega in skupnega programa po tem sporazumu za naslednje leto. Pri tem bodo upoštevali:

- doseženo višino povprečnih OD na pogojno nekvalificiranega delavca v preteklem letu v SR Sloveniji in kadrovske zasedbo do višine kadrovskega normativa;
- materialnih stroškov (ki so v socialnem skrbstvu primerljivi z življenjskimi stroški) v višini iz meseca decembra preteklega leta;
- cene gradbenih del oziroma gradbenega materiala ter opreme v višini iz meseca decembra preteklega leta pri investicijskem delu programa.

### 21. člen

Delovni ljudje, združeni v skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana Center se dogovore za enotni kriterij pri ugotavljanju pravice do družbene denarne pomoči:

- dogovorjeni znesek dohodkov, ki je meja za uveljavljanje pravice do družbene denarne pomoči, je ob ostalih izpolnjenih pogojih in kriterijih dohodkovni cenzus, višina družbene denarne pomoči kot edini vir preživljanja v Ljubljani na posameznika, dočim se v družini upošteva na otroka polovica tega zneska.

Pri opredeljevanju dopolnilnega programa se upošteva jo na podlagi povprečnih cen iz leta 1975 naslednje usmeritve:

- družbena denarna pomoč kot edini vir preživljanja polovica varstvene pokojnine;
- začasna denarna pomoč na upravičenca mesečno 450,00 din
- enkratna denarna pomoč na upravičenca 1.000,00 din
- zavodsko varstvo v splošnih socialnih zavodih na oskrbovanca povprečno 77,00 din
- zavodsko varstvo v posebnih socialnih zavodih na oskrbovanca povprečno 2.540,00 din

- zavodsko varstvo otrokom na usposabljanju v zavodu Dornava in Crna, mesečno na otroka 2.460,00 din
- zavodsko varstvo otrokom in mladiletnikom v vzgojnih zavodih mesečno na otroka 2.160,00 din
- otrok v rejništvu povprečno mesečno 760,00 din
- doplačila za dnevno varstvo v VVZ povpr. mesečno na otroka 338,00 din
- prispevek za letovanje na otroka povpr. 839,00 din
- prispevek za šolsko prehrano na otroka povpr. 103,00 din

### 22. člen

Samoupravni nadzor nad izvajanjem tega sporazuma in uporabe sredstev v skladu z dogovorjenim programom bo opravil Odbor samoupravne delavske kontrole skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana-Center po 64. členu statuta skupnosti.

Odbor samoupravne delavske kontrole ima pri nadziranju izvajanja tega sporazuma naslednje naloge:

- spremlja izvajanje programa po vsebini, obsegu in kvaliteti;
- preverja, upoštevanje dogovorjenih tehničnih, delovnih in stroškovnih normativov pri sklepanju samoupravnega sporazuma ali pogodb o svobodni menjavi dela z zavodi in drugimi izvajalci programa;
- spremlja preliv sredstev in prispevkov po tem sporazumu;
- spremlja odvajanje sredstev za solidarnostni skupni program z vidika obveznosti, ki jih ima skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana Center po tem sporazumu;
- poroča o svojih ugotovitvah skupščini skupnosti socialnega skrbstva ter po potrebi neposredno udeležencem;

### 23. člen

Skupščina skupnosti socialnega skrbstva občine Ljubljana-Center mora ob polletnem periodičnem obračunu in zaključnem računu analizirati vsebinsko in finančno realizacijo tega sporazuma ter po potrebi sprejeti ustrezne ukrepe.

Če se pri analizi iz prejšnjega odstavka pokaže, da se iz objektivnih razlogov program ne izvaja, kakor je določeno v tem sporazumu in v sklepu skupščine ter da skupščina skupnosti tega ne more popraviti v okviru svoje pristojnosti, mora o tem takoj obvestiti udeležence sporazuma in Skupščino občine Ljubljana-Center.

Steje se, da se program ne izvaja v bistvenih točkah, če:

1. se ne izvaja temeljni in dopolnilni program v predvidenem obsegu in kvaliteti;
2. nastopijo nepredvidene in izjemne okoliščine, ki bi zahtevale vrednostno krčenje programa za več kakor 5 %;
3. so bistveno kršena določila izvajalskih samoupravnih sporazumov ali pogodb glede kakovosti storitev ali dopustnost storitev občanom.

V primerih iz prejšnjega odstavka predoči skupnost socialnega skrbstva občine Ljubljana-Center problematiko skupnosti socialnega varstva občine Ljubljana-Center, ki lahko predlaga spremembo samoupravnega sporazuma ali predlaga Skupščini občine Ljubljana-Center, da sprejme ustrezen ukrep.

## VII. KONČNE DOLOČBE

### 24. člen

Ta samoupravni sporazum je sklenjen, ko Skupščina skupnosti socialnega skrbstva ugotovi, da so ga sprejeli najmanj 3/4 udeležencev.

Sporazum se objavi v občinskem glasilu »Dogovorje«.

VREDNOST PROGRAMOV OBČINSKE SKUPNOSTI SOCIALNEGA SKRBTVA LJUBLJANA CENTER ZA LETO 1977

Skupina programov	Vrednost	Stopnja 1977	Indeks 76/77
I. Enotni program SSS SRS	5.388.656	0,291	
a/ Vrednost enotnega programa v OSSS Lj.Center	3.102.736		
b/ solidarnost v SSS SRS	2.285.920		
II. Skupni program SSS SRS	297.024	0,01	
III. Program občinske skupnosti soc. skrbstva Lj.Center	12.582.764		
a/ skupne naloge v Lj.	460.600		
b/ temeljni program OSSS	10.563.874		
c/ dopolnilni program OSSS	1.558.290		
<b>SKUPAJ I. - III.</b>	<b>18.268.444</b>	<b>0,99</b>	<b>96</b>

Od tega:

1. Za združevanje sredstev v SSS SRS	2.582.944	109
2. Združevanje sredstev za dejavnost OSSS	15.685.500	95

Po enotni stopnji za soc. skrbstvo v Ljubljani zbere

Dobi iz ljubljanske BOD 1977 v občini

VREDNOST PROGRAMOV SKUPNOSTI SOCIALNEGA SKRBTVA MESTA LJUBLJANE ZA LETO 1977

Skupina programov	Vrednost	Stopnja 1977	Indeks 76/77
I. Enotni program SSS SRS	36.165.477	0,291	
a/ vrednost enotnega programa soc. skrbstva v Ljubljani	16.778.531		
b/ solidarnost v SSS SRS	19.386.946		
II. Skupni program SSS SRS	1.993.512	0,01	
III. Program socialnega skrbstva v Ljubljani	56.177.401		
a/ skupne naloge v Lj.	2.303.000		
b/ temeljni programi obč. skupnosti soc. skrbstva	49.966.047		
c/ dopolnilni programi občinskih skupnosti	3.908.354		
<b>SKUPAJ I. - III.</b>	<b>94.336.390</b>	<b>0,76</b>	<b>118</b>

od tega:

1. Združevanje sredstev v skupnosti soc. skrbstva SRS			
- za solidarnost	19.386.946		
- za skupne naloge	1.993.512		
Skupaj:	21.380.458		15
2. Združevanje sredstev za dejavnost soc. skrbstva v Ljubljani			
- vrednost enotnega programa	16.778.531		
- programi soc. skrbstva v Ljubljani	56.177.401		
Skupaj:	72.955.932	0,51	114

OBSEG ZDRUŽEVANJA SREDSTEV ZA SKUPNOSTI SOCIALNEGA SKRBTVA V LJUBLJANI ZA OBDOBJE 1.8. - 31.12.1977

	Sredstva 1.8.-31.12.1977	Stopnja prispevka iz BOD od 1.8.-31.12.
1. Dogovorjeni program za leto 1977	94.336.390	
2. Manj realizirana sredstva od 1.1. - 31.7. 1977 (46.619.417)	47.716.000	
3. Manj znesek presežka nad dogovorjenim revaloriziranim programom 1976		
a/ v obč. skupnostih	317.000	
b/ saldo solidarnosti	901.000	
c/ saldo vzajemnosti	581.000	
Skupaj presežek 1976	1.799.000	
4. Ostane za združevanje v obdobju 1.8. - 31.12.77	45.917.973	0,80
Od tega:		
1. za združevanje v SSS SR Slovenije	10.621.098	0,19
2. za združevanje v SSS Ljubljane	35.296.875	0,61

REKAPITULACIJA PLANA SKUPNOSTI SOCIALNEGA SKRBTVA OBČINE LJUBLJANA CENTER ZA OBDOBJE 1976 - 1980

	1976	1977	1978	1979	1980	1976-1980
Enotni program socialnega skrbstva	2.693.386	2.693.386	3.000.586	3.041.266	3.090.226	14.518.850
Prispevna stopnja	0,18	0,17	0,19	0,18	0,17	0,18
Temeljni in dopolnilni program	11.491.479	11.518.932	11.657.314	10.913.025	11.083.600	56.664.350
Prispevna stopnja	0,78	0,75	0,72	0,64	0,62	0,70
Skupna naloge v Ljubljani	334	496.834	665.490	665.490	665.490	2.988.138
Prispevna stopnja	0,03	0,03	0,04	0,03	0,04	0,04
Prispevek za solidarnost v republiki	2.249.000	2.505.000	2.490.000	2.473.000	2.456.000	12.173.000
Prispevna stopnja	0,15	0,16	0,15	0,15	0,14	0,17
Prispevek za vzajemnost v republiki	84.000	253.000	602.000	917.000	926.000	2.782.000
Prispevna stopnja	0,01	0,01	0,04	0,05	0,05	0,03
<b>SKUPAJ</b>	<b>17.012.699</b>	<b>17.467.152</b>	<b>18.415.390</b>	<b>18.009.781</b>	<b>18.221.316</b>	<b>89.126.338</b>
Prispevna stopnja	1,16	1,13	1,14	1,06	1,02	1,10

# ZDRAVSTVO

Na podlagi 24. člena Zakona o združenem delu (Uradni list SFRJ, št. 53/76), 32. in 35. člena samoupravnega sporazuma o ustanovitvi Občinske zdravstvene skupnosti Ljubljana-Center in družbenega plana občine, delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela in delovnih skupnostih, ter kmetje in delovni ljudje, ki z osebnim delom in z delovnimi sredstvi opravljajo gospodarsko ali negospodarsko dejavnost na območju občine (v nadaljnjem besedilu: delovni ljudje ali udeleženci sporazuma sklenemo

## SAMOUPRAVNI SPORAZUM

### o temeljih plana občinske zdravstvene skupnosti Ljubljana Center v obdobju 1976—1980

#### 1. člen

Delovni ljudje združeni v občinski zdravstveni skupnosti s tem samoupravnim sporazumom določamo temelje programa zdravstvenega varstva za obdobje 1976—1980, cilje in naloge nadaljnega razvoja zdravstvenega varstva, združujemo potrebna finančna sredstva za zadovoljevanje svojih in skupnih potreb na področju zdravstvenega varstva in socialne varnosti, medsebojne obveznosti in odgovornosti, upoštevajoč načela solidarnosti in vzajemnosti v občinski zdravstveni skupnosti in Zdravstveni skupnosti Slovenije, pogoje in merila za svobodno menjavo dela med uporabniki in izvajalci in dolžnosti pri nadzoru izvajanja tega sporazuma.

#### 2. člen

Udeleženci tega sporazuma soglašamo, da z delovnimi ljudmi, združenimi v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana in v Zdravstveni skupnosti Slovenije zagotovimo zdravstveno varstvo in socialno varnost v skladu z rastjo produktivnosti dela zlasti pa:

1. boljše in popolnejše zdravstveno varstvo aktivnega prebivalstva za ukrepi za odpravljanje najpogostejših obolenj in bolezenskih stanj na območju občine;

2. dopolnjevanje organizacijskih oblik in nadaljnje izboljševanje kvalitete dela pri izvajanju zdravstvenega varstva udeležencev NOB;

3. organizacijo zdravstvene službe v pogojih družbene samozasčite, splošnega ljudskega odpora in ljudske obrambe ter v izrednih razmerah;

4. krepitev higiensko-epidemiološke dejavnosti, predvsem njene aktivnosti za ohranjanje človekovega delovnega in življenjskega okolja nasploh in sicer iz zdravstvenih vidikov;

5. postopno ustanavljanje ambulant za starostnike, vzpostavitev in nadaljnji razvoj nege bolnika na domu; nadaljevanje oblikovanja in dokončna izpeljava zagotavljanja najustrežnejših pogojev za sodelovanje osnovne, specialistične in bolnišnične zdravstvene dejavnosti zavoljo racionalnega poslovanja in uspešnega izvajanja stabilizacije v zdravstvu oziroma v okvirih sleherne zdravstvene organizacije;

6. zdravstveno vzgojno in prosvetno dejavnost, zlasti še za omejevanje in preprečevanje poškodb pri delu in izven dela, poklicnih bolezni in invalidnosti, kot tudi za ohranitev mentalnega zdravja s poudarkom na preprečevanju alkoholizma, narkomanije in drugih škodljivih zdravstveno-socialnih pojavov.

Število in starostna ter populacijska struktura prebivalstva, ki predstavlja osnovo za načrtovanje enotnega in dodatnega programa zdravstvenega varstva, je prikazana v tabeli št. I, ki je sestavni del tega sporazuma.

#### 3. člen

Delovni ljudje v občinski zdravstveni skupnosti združujejo sredstva za uresničevanje zdravstvenega varstva in socialne varnosti za:

1. enotni program zdravstvenega varstva občinske zdravstvene skupnosti;

2. dodatni program zdravstvenega varstva občinske zdravstvene skupnosti;

3. skupni program zdravstvenega varstva občinskih zdravstvenih skupnosti v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana;

4. skupni program zdravstvenega varstva občinskih zdravstvenih skupnosti v Zdravstveni skupnosti Slovenije.

## I. PROGRAMI ZDRAVSTVENEGA VARSTVA

### 1. Enotni program zdravstvenega varstva

#### 4. člen

Enotni program zdravstvenega varstva pomeni količinsko in kakovostno opredelitev zdravstvenih storitev. Uresničevanje teh storitev si delavci in drugi delovni ljudje jamčimo z medsebojno solidarnostjo med občinskimi zdravstvenimi skupnostmi v SR Sloveniji, ne glede na dohodkovne možnosti v občini.

Kazalci za določitev enotnega programa zdravstvenega varstva za obdobje 1976—1980 bodo opredeljeni v samoupravnem sporazumu o skupnih osnovah in merilih za uresničevanje svobodne menjave dela na področju zdravstvenega varstva v SR Sloveniji.

#### 5. člen

Delovni ljudje bomo v občinski zdravstveni skupnosti združevali sredstva za uresničevanje enotnega programa zdravstvenega varstva (po cenah iz leta 1975) za vrste dejavnosti, kakor so navedene v prilogi I. tega sporazuma.

Do spremembe sistema zbiranja sredstev po kraju stalnega prebivališča (domicilno načelo) bo občinska zdravstvena skupnost pri zbiranju sredstev za enotni program upoštevala razliko med številom prebivalcev in zavarovanih oseb.

Delovni ljudje bomo zbrali sredstva za financiranje enotnega programa zdravstvenega varstva v višini:

— leta 1976	303.442 din
— leta 1977	316.419 din
— leta 1978	328.687 din
— leta 1979	343.401 din
— leta 1980	357.336 din

Skupaj 1976—1980 1.649.285 din

#### 6. člen

Finančna sredstva potrebna za uresničitev enotnega programa bomo delovni ljudje zbirali po enotni prispevni stopnji (na bruto osebne dohodke), in sicer:

— leta 1976	4,59
— leta 1977	4,56
— leta 1978	4,51
— leta 1979	4,49
— leta 1980	4,45

V enotni prispevni stopnji iz prejšnjega odstavka tega člena ni upoštevan prispevek kmetov in drugih delovnih ljudi iz 19. člena tega sporazuma.

Večji priliv sredstev po enotni prispevni stopnji preko dogovorjenega zneska za enotni program iz 3. odstavka 5. člena in preko zneska za solidarnostno prelivanje iz 16. člena tega sporazuma se uporabi za financiranje iz 2. in 3. točke 3. člena ob upoštevanju 10. člena tega sporazuma.

Za nepredvideno povečanje izdatkov pri uresničevanju

enotnega programa zdravstvenega varstva bomo v občinski zdravstveni skupnosti zagotovili tekočo rezervo.

## 2. Dodatni program zdravstvenega varstva

### 7. člen

Delovni ljudje se skladno s svojimi možnostmi in interesi sporazumemo tudi o dodatnem programu zdravstvenega varstva in si pri tem z združevanjem sredstev po načelu solidarnosti zagotavljamo:

- nadomestila osebnega dohodka za čas zadržanosti od dela in druga denarna nadomestila;
- program zdravstvenega varstva, ki ni zajet v enotnem programu po dejavnostih, kakor so prikazane v prilogi I. tega sporazuma;
- druge oblike zdravstvenega varstva.

### 8. člen

Delovni ljudje bomo združevali sredstva za financiranje dodatnega programa zdravstvenega varstva iz prejšnjega člena v višini:

— leta 1976	244.868 din
— leta 1977	256.767 din
— leta 1978	267.331 din
— leta 1979	277.079 din
— leta 1980	289.906 din
<b>Skupaj 1976—1980</b>	<b>1.335.951 din</b>

### 9. člen

Finančna sredstva potrebna za uresničitev dodatnega programa bomo delovni ljudje zbirali po enotni prispevni stopnji (na bruto osebne dohodke), in sicer:

— leta 1976	3,84
— leta 1977	3,81
— leta 1978	3,78
— leta 1979	3,73
— leta 1980	3,72

### 10. člen

Delovni ljudje združeni v občinski zdravstveni skupnosti bomo presežek sredstev za uresničitev dodatnega programa po enotni prispevni stopnji zagotavljali drugim občinskim zdravstvenim skupnostim v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana, ki dogovorjenega zneska za dodatni program ne morejo zagotoviti.

### 11. člen

Za enotni program iz 5. člena tega sporazuma in dodatni program iz 7. člena tega sporazuma potrebna kadrovska zasedba za izvajanje osnovnega zdravstvenega varstva je v primerjavi med stanjem 1976 in predvidevanji za 1980. leto prikazana v tabelah št. II., III. in IV.

## 3. Skupni program občinskih zdravstvenih skupnosti v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana

### 12. člen

Delovni ljudje, združeni v občinski zdravstveni skupnosti bomo združevali in uresničevali določene naloge skupnega pomena v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana, in sicer:

- sredstva za naložbe v izgradnjo nadaljnjih prostorskih zmogljivosti in nabave opreme, predvsem v osnovnem zdravstvenem varstvu;
- sredstva za delovanje Zavoda za socialno medicino in higieno Ljubljana;
- sredstva za delovanje organov Regionalne zdravstvene skupnosti Ljubljana in njene strokovne službe.

## 13. člen

Za skupni program občinskih zdravstvenih skupnosti v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana bomo delovni ljudje združevali sredstva v višini:

— leta 1976	26.514 din
— leta 1977	32.203 din
— leta 1978	35.147 din
— leta 1979	36.255 din
— leta 1980	38.824 din
<b>Skupaj 1976—1980</b>	<b>168.943 din</b>

### 14. člen

Prispevne stopnje za zagotovitev skupnega programa iz prejšnjega člena tega sporazuma znašajo:

— leta 1976	0,45
— leta 1977	0,52
— leta 1978	0,54
— leta 1979	0,53
— leta 1980	0,54

## 4. Skupni program občinskih zdravstvenih skupnosti v Zdravstveni skupnosti Slovenije

### 15. člen

Delovni ljudje združeni v občinski zdravstveni skupnosti bomo združevali in uresničevali nekatere naloge skupnega in splošnega pomena skupaj z delovnimi ljudmi drugih občinskih zdravstvenih skupnosti v Zdravstveni skupnosti Slovenije po samoupravnem sporazumu o skupnih nalogah pri uresničevanju temeljev planov zdravstvenih skupnosti v SR Sloveniji v letih 1976—1980.

### 16. člen

Vrednost celotnega skupnega programa iz 15. člena tega sporazuma znaša (v milijonih dinarjev) za:

— leto 1976	171,5
— leto 1977	148,2
— leto 1978	150,6
— leto 1979	116,3
— leto 1980	98,8
<b>Skupaj 1976—1980</b>	<b>685,4</b>

### 17. člen

Potrebna finančna sredstva za kritje skupnega programa v Zdravstveni skupnosti Slovenije bomo zbirali po enotnih prispevnih stopnjah:

— leta 1976	0,46
— leta 1977	0,34
— leta 1978	0,33
— leta 1979	0,25
— leta 1980	0,20

### 18. člen

Občinska zdravstvena skupnost bo v Zdravstveni skupnosti Slovenije združevala sredstva za nepredvidene rizike zaradi izjemno visokih izdatkov, ki presegajo rizično sposobnost te skupnosti in so posledica večjih elementarnih nesreč, epidemij nalezljivih bolezni in drugih množičnih obolenj ter poškodb, in sicer po stopnji 0,125 od skupnega ugotovljenega dohodka občinske zdravstvene skupnosti.

Občinska zdravstvena skupnost bo obračunavala in združevala sredstva iz prejšnjega odstavka tega člena, dokler vsota združenih sredstev ne bo znašala 5 odstotkov povprečnih mesečnih izdatkov vseh občinskih zdravstvenih skupnosti v SRS za zdravstveno varstvo v pre-



teklem letu; neuporabljena sredstva se prenesejo v naslednje leto.

## II. USKLAJEVANJE OBSEGA PRAVIC IZ ZDRAVSTVENEGA VARSTVA Z DOHODKOVNIMI MOŽNOSTMI V OBČINI

### 19. člen

Kmetje in drugi delovni ljudje bomo na podlagi samoupravnega splošnega akta ali zakona prispevali ustrezen delež finančnih sredstev za uresničevanje enotnega in dodatnega programa zdravstvenega varstva občinske zdravstvene skupnosti ter skupnega programa občinskih zdravstvenih skupnosti v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana in skupnega programa v Zdravstveni skupnosti Slovenije.

### 20. člen

Obveznost združevanja sredstev občinske zdravstvene skupnosti po 16. členu tega sporazuma preneha, ko je dosežen planirani znesek, ki bo opredeljen v samoupravnem sporazumu o skupnih nalogah pri uresničevanju temeljnih planov zdravstvenih skupnosti v SR Sloveniji v letih 1976—1980.

### 21. člen

Delovni ljudje, združeni v občinski zdravstveni skupnosti bomo v okviru dogovorjenih sredstev preko emotnih prispevnih stopenj zagotovili najprej uresničitev enotnega programa v občini in SRS, nato zagotovili združevanje sredstev za skupni program v SRS iz 15. člena tega sporazuma, za tem uresničitev dodatnega programa v občini in skupni program občinskih zdravstvenih skupnosti v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana.

### 22. člen

Delovni ljudje soglašamo, da občinska zdravstvena skupnost upoštevajoč gospodarske in dohodkovne možnosti zagotavlja delavcem in drugim delovnim ljudem predvsem obseg pravic iz zdravstvenega varstva po enotnem programu, nato pa v skladu z razpoložljivimi sredstvi za izvajanje dodatnega programa zagotavlja zakonsko določene pravice iz socialne varnosti (nadomestila osebnega dohodka in druga denarna povračila).

Če sredstva po tem samoupravnem sporazumu zaradi neugodnih gospodarskih gibanj ne pritekajo v predvideni višini, mora skupščina občinske zdravstvene skupnosti po načelu kontinuiranega planiranja prilagoditi izvajanje programa novo nastalim razmeram, pri čemer imajo prednost naloge po vrstnem redu iz 1. odstavka tega člena, ob upoštevanju prioritete, navedenih v družbenem planu občine za obdobje 1976—1980.

Pri tem bo občinska zdravstvena skupnost najprej ustavila ali skrcila obseg investicijskih vlaganj iz 16. člena, zatem iz 13. člena tega sporazuma, nato pa skrcila ali zgoštrila merila za uveljavljanje določenih pravic iz zdravstvenega varstva.

### 23. člen

Skupščina občinske zdravstvene skupnosti bo ob zaključku vsakega poslovnega leta uskladila zneske za program zdravstvenega varstva iz tega sporazuma z gospodarskimi gibanji in tako preračunala nominalne zneske po cenah iz leta 1975 na cene za naslednje poslovno leto. Pri tem bo upoštevala:

— doseženo višino povprečnih osebnih dohodkov na pogojno ne kvalificiranega delavca v preteklem letu v SR Sloveniji in kadrovska zasedbo do višine kadrovskega normativa za enotni in dodatni program zdravstvenega varstva.

— materialne stroške (ki so v zdravstvu primerljivi z življenjskimi stroški) v višini iz meseca decembra preteklega leta;

— cene gradbenih del oziroma gradbenega materiala ter opreme v višini iz meseca decembra preteklega leta pri investicijskem delu programa.

### 24. člen

Skupščina občinske zdravstvene skupnosti bo ob polletnem periodičnem obračunu in zaključnem računu analizirala vsebinsko in finančno uresničitev tega sporazuma ter sprejela oziroma predlagala udeležencem sporazuma ustrezne ukrepe.

Če skupščina občinske zdravstvene skupnosti ugotovi, da se programi ne izvajajo iz objektivnih razlogov in teh ne more odpraviti v mejah svoje pristojnosti, mora o tem obvestiti občinsko skupščino, po potrebi pa predlaga tudi spremembo ali dopolnitev tega sporazuma.

### 25. člen

Presežki iz priliva sredstev, ugotovljeni z letnim zaključnim računom občinske zdravstvene skupnosti, potem ko so izpolnjeni letni programi v predvidenem obsegu, se poračunajo zavezancem pri obveznostih za naslednje leto.

## III. PRISPEVKI ZDRAVSTVENE SKUPNOSTI OZIROMA UPORABNIKOV K STROŠKOM ZDRAVSTVENEGA VARSTVA

### 26. člen

Zaradi uskladitve pravic z dogovorjenim obsegom oziroma z razpoložljivimi sredstvi po enotnem, skupnem in dodatnem programu zdravstvenega varstva bo skupnost v letu 1977 in po potrebi tudi v naslednjih letih določila v samoupravnem splošnem aktu tiste naloge in dejavnosti, ki jih lahko v svojem programu opusti ali jih financira le delno (participacija skupnosti), če dohodkovne možnosti ne omogočajo, da bi jih v celoti uresničila. Pri tem bo najprej ustavila ali skrcila obseg investicijskih vlaganj, nato pa skrcila ali zaostрила merila za uveljavljanje pravic do:

— nadaljevanje bolnišničnega zdravljenja v naravnih zdraviliščih, razen za udeležence NOB, če ne gre za nujno zdraviliško zdravljenje;

— neobvezno cepljenje;

— reševalnih prevozov;

— zdravil;

— smernih in fiksnih zobno-protetičnih del;

— specialistična zdravljenja;

— drugih pravic iz neposrednega zdravstvenega varstva.

Občinska zdravstvena skupnost bo z drugimi občinskimi zdravstvenimi skupnostmi v okviru zdravstvene skupnosti Slovenije s samoupravnim sporazumom določila pravice, ki se v celoti zagotavljajo s sredstvi po enotnem programu, kot tudi oblike zdravstvenega varstva in najnižje zneske, ki jih bo zagotavljala uporabnikom.

## IV. MENJAVA DELA MED UPORABNIKI IN IZVAJALCI ZDRAVSTVENEGA VARSTVA

### 27. člen

Skladno s tem samoupravnim sporazumom bodo delovni ljudje-uporabniki in izvajalci zdravstvenega varstva izvajali menjavo dela upoštevajoč merila, ki bodo dogovorjena v samoupravnem sporazumu o skupnih osnovah in merilih za uresničevanje menjave dela na področju zdravstvenega varstva v SR Sloveniji po enotnem in dodatnem programu zdravstvenega varstva.

## 28. člen

V mejah dogovorjenih sredstev bo občinska zdravstvena skupnost sklepala sporazume o izvajanju svobodne menjave dela z organizacijami združenega dela osnovne, dispancezerske ter lekarniške zdravstvene dejavnosti.

Za zagotavljanje specialističnega, bolnišničnega ter zdraviliškega zdravstvenega varstva in za dejavnost Zavoda za socialno medicino in higieno v Ljubljani bo sklepala sporazume o izvajanju svobodne menjave dela z zdravstvenimi organizacijami v regiji ali izven nje Regionalna zdravstvena skupnost v Ljubljani.

Za vrhunske klinične ali superspecialistične zdravstvene storitve, ki jih izvajajo klinike in inštituti ali druge specializirane zdravstvene organizacije bo sklepala sporazume o izvajanju svobodne menjave dela Zdravstvena skupnost Slovenije.

## V. NADZOR NAD IZVAJANJEM SAMOUPRAVNEGA SPORAZUMA

### 29. člen

Samoupravni nadzor nad izvajanjem tega sporazuma in uporabe sredstev v skladu z dogovorjenim programom bo upravljal odbor samoupravnega nadzora občinske zdravstvene skupnosti.

Odbor samoupravnega nadzora ima pri izvajanju tega sporazuma naslednje naloge:

— spremlja izvajanje enotnega, dodatnega in skupnih programov po vsebini, obsegu in kvaliteti;

— preverja upoštevanje normativov in standardov pri sklepanju sporazumov o izvajanju svobodne menjave dela z zdravstvenimi organizacijami;

— spremlja priliv sredstev iz prispevkov po tem sporazumu;

— preverja obveznost oziroma upravičenost občinske zdravstvene skupnosti do združevanja sredstev za solidarnostne naloge, za dodatni program, za skupni program v Zdravstveni skupnosti Slovenije in v Regionalni zdravstveni skupnosti Ljubljana;

— seznanja o svojih ugotovitvah skupščino občinske in regionalne zdravstvene skupnosti Ljubljana, skupščino Zdravstvene skupnosti Slovenije in po potrebi tudi neposredno udeležence tega sporazuma.

## VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

### 30. člen

Občinska zdravstvena skupnost bo preračunala stopnje prispevkov iz tega sporazuma na nova merila, ko

bodo določene osnove in način obračunavanja po določbah zakona o združenem delu.

### 31. člen

Skupščina občinske zdravstvene skupnosti lahko na podlagi tega sporazuma sprejme potrebne izvedbene akte za obračunavanje, odvajanje in plačevanje prispevkov.

### 32. člen

Za avtentično razlago tega sporazuma je pristojna skupščina občinske zdravstvene skupnosti.

### 33. člen

Ta samoupravni sporazum podpišejo pooblašteni predstavniki udeležencev sporazuma in začne veljati z dnem objave v uradnem glasilu občine, uporablja pa se od 1. 8. 1977 dalje.

Podpisniki:

POTREBNA SREDSTVA ZA IZVEDBO PROGRAMA OBČINSKE ZDRAVSTVENE SKUPNOSTI LJUBLJANA CENTER V LETU 1977  
v 000 din  
cene 1975

O p i s	Plan	Zneski valorizirani s količnikom prisp. 1,130 in 1,042	Skupna stop.
1. Celotni program	491.335	578.547	
Oč tega:			
- drugi dohodki	50.806	59.804	
- del programa, ki ga bo potrebno pokriti iz drugih virov, ki še niso opredeljeni	16.418	19.332	
- sofinanciranje iz drugih občin v regiji:			
- daje	135.110	159.092	
- prej.			
Del programa, ki se krije s prispevnimi stopnjami			
- dohodki družbenega in zaseb. sektorja	559.2	658.483	9,03
v obdobju I-VII.1977		535.612	8,98
v obdobju VIII-XII. 1977		304.841	9,09

# ZAPOSLOVANJE

Na osnovi 2. in 28. člena Zakona o temeljih sistema družbenega planiranja ter 1. in 2. odst. 24. člena Zakona o združenem delu

## sklepamo

delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela ter delovnih skupnostih, ki samostojno pridobivajo dohodek

## SAMOUpravni SPORAZUM

### o temeljih plana zaposlovanja na območju občine Ljubljana Center za obdobje 1976—1980

#### 1. člen

Ta samoupravni sporazum ureja:

- pogoje, kriterije in merila za izvajanje dejavnosti zaposlovanja na območju občine Ljubljana Center
- vsebino in obseg programa skupnosti za zaposlovanje ter odgovornost posameznih nosilcev za uresničitev dogovorjenih nalog;
- minimalne standarde dejavnosti in skupne naloge kot temelj solidarnosti in vzajemnosti;
- materialne obveznosti delavcev, ki združujejo sredstva za izvedbo programa;
- dolžnosti in pristojnosti skupščine skupnosti za zaposlovanje v zvezi z vsebino sporazuma.

#### 2. člen

Udeleženci smo sporazumni, da se bodo naloge na področju dejavnosti zaposlovanja izvajale na podlagi vsakoletnega programa dela skupnosti za zaposlovanje, ki bo opravljala zlasti naslednje naloge:

- a. Naloge na področju zaposlovanja in posredovanja
  - organiziranje zbiranja in posredovanja informacij o možnostih in pogojih za zaposlitev, prostih delovnih mestih ter o osebah, ki iščejo zaposlitev
  - zagotavljanje zaposlitev, prekvalifikacij, preusposobitev delavcem, katerih delo postane v OZD nepotrebno
  - obravnavanje potreb OZD po delavcih zaradi posredovanja dela strokovnim kadrom vsakoletnega prijava iz srednjih, višjih in visokih šol ter posebej težje zaposljivim iskalcem zaposlitve
  - izdelovanje letnih načrtov za zaposlovanje in vračanje delavcev iz tujine v skladu s potrebami združenega dela.

- b. Naloge na področju poklicnega usmerjanja

- poklicno usmerjanje mladine pri izbiri šolanja in zaposlitvi v skladu z družbenimi potrebami po kadrih in prilagajanje te dejavnosti usmerjenemu izobraževanju
- svetovanje odraslim pri zaposlovanju, prekvalifikacijah in drugih oblikah strokovnega izobraževanja
- razvijanje aktivnih metod, tehnik in načinov individualnega ali skupinskega poklicnega svetovanja, prosvetljevanja in informiranja za učence vseh vrst šol, učence z duševnimi in telesnimi motnjami, starše in ostale odrasle osebe.

- c. Naloge na področju strokovnega usposabljanja

- organiziranje strokovnega usposabljanja ob delu oziroma priučevanje delavcev brez strokovne izobrazbe za delovna mesta v OZD glede na izkazane potrebe po delavcih
- organiziranje prekvalifikacij delavcev, kadar gre za sufcitarne poklice ali za preusmerjanje proizvodnje
- angažiranje pri izobraževanju že zaposlenih v smeri izboljšanja kvalifikacijske strukture zaposlenih ter ustrezne zasedbe delovnih mest.

#### č. Naloge na področju analitike in statistike.

- ugotavljanje virov, primanjkljajev in presežkov prebivalstva za zaposlitev
- ugotavljanje letnih in srednjeročnih potreb gospodarstva, družbenih in drugih dejavnosti po kadrih
- sodelovanje pri načrtovanju kadrovskih potreb ter nudenje pomoči OZD pri zadovoljevanju njihovih potreb po kadrih
- ugotavljanje ustreznosti investicijskih programov z vidika potreb po delavcih in možnostih njihove zaposlitve
- spremljanje in proučevanje poklicne sestave zaposlenih, analiziranje vrste in profilov kadrov, ter ugotavljanje poklicev, katerih priliv je večji od možnosti za zaposlitev.

#### d. naloge na področju usposabljanja in zaposlovanja invalidnih oseb

- pomoč pri izbiri poklica in delovnega mesta v sodelovanju z zavodi za usposabljanje invalidnih oseb
- usposabljanje in prekvalifikacija invalidnih oseb kot priprava za njihovo vključevanje v delo
- izbira OZD oziroma šole, kjer naj se invalidna oseba usposabi za delo in poklic ter spremljanje uspešnosti usposabljanja
- materialna pomoč pri usposabljanju in pripravi za zaposlitev

#### e. Naloge na področju štipendiranja

- opravljanje strokovnih opravil s področja štipendijske politike v sodelovanju s podpisnicami družbenega dogovora o oblikovanju in izvajanju štipendijske politike v SR Sloveniji.

#### f. Naloge na področju zavarovanja za primer brezposelnosti

- zagotavljanje denarnih nadomestil, denarnih pomoči, materialnih in drugih pravic iz priprave za zaposlitev, pravice do zdravstvenega zavarovanja in drugih pravic osebam, ki so začasno brezposelne in iščejo zaposlitev
- zagotavljanje pravic iz zavarovanja za brezposelnost delavcem, ki postanejo brezposelni v tujini, v skladu s sklenjenimi meddržavnimi sporazumi.

#### 3. člen

Program dela skupnosti za zaposlovanje vsebuje naslednje skupine nalog, za katere združujemo sredstva po tem samoupravnem sporazumu:

a. Dogovorjeni enotni minimalni program (na podlagi enotnih minimalnih standardov) dejavnosti skupnosti za zaposlovanje, ki ga pod enakimi pogoji zagotavljamo vsem delovnim ljudem in občanom na območju SR Slovenije z združevanjem sredstev po načelu solidarnosti,

b. Dogovorjeni skupni program (program skupnih nalog, ki jih opravlja Zveza skupnosti za zaposlovanje SR Slovenije), ki ga vsi delavci na območju SR Slovenije zagotavljamo z vzajemnim združevanjem sredstev,

c. Druge dogovorjene naloge kot dopolnilna dejavnost skupnosti za zaposlovanje, ki se izvaja po posebnem programu v občini.

#### 4. člen

Udeleženci tega sporazuma soglašamo, da je treba vsem delavcem in občanom v SR Sloveniji ustvariti čim bolj enake pogoje glede zadovoljevanja potreb na področju dejavnosti zaposlovanja. V ta namen se dogovorimo s tem sporazumom za enotne minimalne standarde dejavnosti zaposlovanja.

Enotni minimalni standardi dejavnosti skupnosti za zaposlovanje predstavljajo tisti obseg pravic in storitev, ki so jih skupščine dolžne zagotavljati na podlagi zakonov, družbenih dogovorov, samoupravnih sporazumov in samoupravnih splošnih aktov vsem delovnim ljudem in občanom ter TOZD v enakem obsegu in kvaliteti na vseh območjih v SR Sloveniji.

Naloge iz enotnih minimalnih standardov, ki se v enakem obsegu ter z metodami in postopki izvajajo na območju vseh skupnosti za zaposlovanje v SR Sloveniji,

vključuje skupnost v svoj program dela kot obvezne minimalne naloge.

Enotni minimalni standardi obsegajo naloge, obveznosti in storitve iz naslednjih področij dela:

- zaposlovanje in posredovanje,
- poklicno usmerjanje,
- strokovno usposabljanje,
- analitika in statistika,
- usposabljanje in zaposlovanje invalidnih oseb,
- štipendiranje,
- zavarovanje za primer brezposelnosti.

Hkrati se zavezujemo, da bomo po načelu solidarnosti združevali sredstva za izvajanje dogovorjenega enotnega minimalnega programa v vseh skupnostih za zaposlovanje v SR Sloveniji.

#### 5. člen

Za izvajanje enotnih minimalnih standardov dejavnosti zaposlovanja se skupnosti za zaposlovanje dogovorijo za normative, ki omogočajo neposreden izračun potrebnih sredstev in kadrovske kapacitete po posameznih skupnostih za ta namen. Ti normativi so:

1. Globalni, s katerimi se opredeljuje obseg sredstev potrebnih za kritje neposrednih materialnih obveznosti skupnosti za zaposlovanje iz naslova pravic delovnih ljudi po zakonu o zaposlovanju in zavarovanju za primer brezposelnosti, zakonu o usposabljanju in zaposlovanju invalidnih oseb ter drugih zakonih, družbenih dogovorih in samoupravnih sporazumih, ki skupnosti obvezujejo k materialnim dajatvam in jih skupnosti za posamezne namene in kategorije upravičencev ter soodvisnosti od predvidenih gibanj plansko predvidevajo v globalu (denarna nadomestila, denarne pomoči, sredstva iz priprave za zaposlitev, zdravstveno zavarovanje).

2. Kadrovske, s katerimi se določa število izvajalcev nalog po posameznih področjih dela na osnovi objektivnih kriterijev, relevantnih za merjenje potrebne obsežnosti izvajanja enotnih programskih nalog na območjih posameznih skupnosti za zaposlovanje (sistemizacija delovnih mest). Pri tem se normativi za področje zaposlovanja, poklicnega usmerjanja, štipendiranja in analitike opredeljujejo neposredno na osnovi kriterijev, za ostala področja pa se opredeljujejo posredno, t. j. na osnovi ustrežajočega ključa glede na pripadajoče normative v omejenih dejavnostih.

3. Obračunski, s katerimi se določa potrebni obseg sredstev za posamezne vrste materialnih in osebnih izdatkov (režijskih stroškov) pri izvajanju nalog iz enotno dogovorjenih minimalnih standardov po posameznih področjih dejavnosti oziroma skupnosti za zaposlovanje.

4. Normativi za vzajemna sredstva, s katerimi se določa obseg sredstev za izvajanje skupnih nalog, za katere se enotno dogovore vse skupnosti za zaposlovanje in jih izvaja Zveza skupnosti za zaposlovanje SR Slovenije.

Enotni minimalni standardi dejavnosti zaposlovanja in normativi za njih izvajanje so predmet sklepanja posebnega samoupravnega sporazuma vseh skupnosti za zaposlovanje v SR Sloveniji.

#### 6. člen

Udeleženci smo sporazumni, da se bodo pri vrednotenju posameznih normativov za izvajanje minimalnih standardov uporabljali naslednji kriteriji:

a. materialni stroški, izračunani na podlagi obračunskih normativov ter po cenah, ki za materiale in storitve veljajo dne 31. decembra preteklega leta.

b. amortizacija v višini minimalne zakonske stopnje

c. sredstva za osebne dohodke in skupno porabo, izračunana na podlagi kadrovskega normativov in veljavnega samoupravnega sporazuma o oblikovanju in delitvi sredstev za osebne dohodke in skupno porabo delavcev delovnih skupnosti za zaposlovanje v SR Sloveniji.

č. sredstva za razširitev materialne osnove dela, ki se določijo v odstavku glede na vsa sredstva (ZZD 93. člen)

d. sredstva za obvezno rezervo v višini 1 odst. skupnih letnih dohodkov (ZZD 114. člen).

#### 7. člen

Če se povečajo materialni stroški med izvajanjem programa dela oziroma enotnih minimalnih standardov, bo skupnost za zaposlovanje najprej analizirala možnosti za racionalizacijo stroškov.

Če pa skupnost za zaposlovanje utemelji, da zaradi porasta materialnih stroškov ne more izvesti nalog po programu dela, bo spremenila program dela in upoštevala novo nastalo stroškovno situacijo.

#### 8. člen

Če sredstva po tem samoupravnem sporazumu zaradi neugodnih gospodarskih gibanj ne pritekajo v predvideni višini, mora skupščina skupnosti za zaposlovanje po načelu kontinuiranega planiranja prilagoditi izvajanje programa dela novo nastalim razmeram, pri čemer imajo prednost naloge iz enotnega minimalnega programa ob upoštevanju prioritet, navedenih v družbenem planu občine za obdobje 1976—1980.

Vsi zneski, navedeni v programu skupnosti za zaposlovanje, ki ga vsebuje ta samoupravni sporazum, so izračunani na podlagi normativov ter na podlagi povprečnih cen iz leta 1975.

Skupščina skupnosti za zaposlovanje bo ob začetku vsakega poslovnega leta, ko bo sprejela tudi letni program za naslednje leto, valorizirala zneske v programu za naslednje leto tako, da bo pri materialnih stroških osnovne dejavnosti in planiranju letnih investicij upoštevala količnik rasti cen v preteklem letu po uradnih podatkih zavoda za statistiko SR Slovenije, sredstva za osebne dohodke in skupno porabo delavcev delovnih skupnosti, skupnosti za zaposlovanje ter sredstva za denarna izplačila občanom pa tako, da bo upoštevala ugotovljeno rast povprečnih osebnih dohodkov v SR Sloveniji v preteklem letu.

#### 9. člen

Na podlagi enotnih minimalnih standardov so potrebna za izvedbo enotnega dogovorjenega minimalnega programa za območje občine Ljubljana Center v obdobju 1976—1980 sredstva v višini 37.963.000 dinarjev. (Potrebna sredstva po posameznih letih in namenih so prikazana v posebni tabeli)

Tabela k 9. členu samoupravnega sporazuma SIS za zaposlovanje

Program	v 000 din				
	Potrebna sredstva 1976	1977	1978	1979	1980
1. Zaposlovanje in posredovanje	1.229	1.308	1.392	1.481	1.576
2. Poklicno usmerjanje	983	1.046	1.113	1.184	1.260
3. Strokovno usposabljanje	541	575	612	651	693
4. Analitika in statistika	344	366	389	414	440
5. Usposabljanje in zaposl. invalid. oseb	-	496	1.649	1.755	1.867
6. Štipendiranje	393	419	446	475	505
7. Zavarovanje za primer brezposelnosti	1.425	1.517	1.614	1.717	1.821
8. Skupne naloge	764	806	850	896	945
Skupaj din	5.679	6.533	8.065	8.573	9.113
Skupaj v letih 1976 - 1980	37.963				

Za uresničitev gornjega programa bomo udeleženci tega sporazuma združevali sredstva skupaj z delavci na območju celotne SR Slovenije po enotni prispevni stopnji od osnove (bruto osebni dohodki). Enotna prispevna stopnja bo znašala v letu 1976: 0,21, v letu 1977: 0,21, v letu 1978: 0,36, v letu 1979: 0,36, v letu 1980 pa 0,37.

V primeru, da se spremenijo viri in osnove financiranja dejavnosti, se ponovno izračunajo potrebna sredstva in stopnje ter določijo razmerja za posamezne vrste izdatkov v srednjeročnem planu.

Pri izvajanju solidarnosti bodo veljala naslednja načela:

1. Do solidarnostnih sredstev so upravičene tiste skupnosti za zaposlovanje, ki v okviru sredstev, izbranih po enotni solidarnostni stopnji na območju svoje skupnosti ne morejo zagotoviti izvedbe enotnega dogovorjenega minimalnega programa po minimalnih standardih;

2. Solidarnostna sredstva se smejo uporabiti samo za izvedbo dogovorjenega enotnega minimalnega programa in sicer največ od razlike med solidarnostnimi sredstvi, zbranimi na območju skupnosti, ki prejema iz solidarnosti, ter vrednostjo dogovorjenega minimalnega programa po minimalnih standardih;

3. Morebitni presežek oziroma primanjkljaj sredstev, ki se združujejo v solidarnost, se ob zaključku vsakega poslovnega leta poračuna s skupnostmi, ki so prispevale solidarnostna sredstva, in tako, da se jim v naslednjem poslovnem letu proporcionalno upošteva obveznosti za solidarnost.

Skupnosti za zaposlovanje bodo sklenile najkasneje v roku mesec dni po začetku veljavnosti tega sporazuma poseben dogovor o načinu izvajanja solidarnosti v okviru samoupravnega sporazuma iz zadnjega odstavka 5. člena tega sporazuma.

#### 10. člen

Za opravljanje skupnih zadev s področja zaposlovanja, pomembnih za enotno in smotno izvrševanje nalog, ki so skupnega interesa za vse delovne ljudi na območju republike, prenašajo skupnosti za zaposlovanje na zvezo skupnosti za zaposlovanje SR Slovenije izvajanje zlasti naslednjih nalog:

- razvijanje študijske, analitične in raziskovalne dejavnosti s področja zaposlovanja, kadrovske politike in poklicnega usmerjanja;
- izvajanje strokovnih nalog in koordinacija dela pri vključevanju zaposlovanja v družbene plane, posebno glede racionalnega zaposlovanja, razvoja in usmeritve kadrov ter usposabljanje delavcev;
- spremljanje razvoja poklicev in izdelovanje nomenklature in profilov poklicev;
- usmerjanje in koordiniranje strokovnega usposabljanja ter prekvalificiranje brezposelnih delavcev, posebno invalidov in težje zaposljivih oseb;
- razvijanje enotno dogovorjenih metod, postopkov in instrumentov za poklicno informiranje in svetovanje, usmerjeno izobraževanje in štipendiranje, avtomatske obdelave podatkov, informacijskega sistema pri zaposlovanju kadrov in vračanju delavcev iz tujine ter publicistične dejavnosti;
- medrepubliško sodelovanje na področju zaposlovanja.

#### 11. člen

Udeleženci se zavezujemo, da bomo pri zvezi skupnosti za zaposlovanje SR Slovenije po načelu vzajemnosti v letih 1976—1980 združevali sredstva v skupni višini 52.536.000 dinarjev. (Združevanje sredstev po posameznih letih in za posamezne namene prikazuje posebna tabela)

Za uresničitev gornjega programa skupnih nalog bomo udeleženci tega sporazuma združevali sredstva po enotnem odstotnem deležu od sredstev iz prispevka, ki se združuje v občini. Enotni odstotni delež, ki ga prispevajo vse skupnosti za zaposlovanje v SR Sloveniji bo znašal v letu 1976: 12,7, v letu 1977: 7,7, v letu 1978: 7,6, v letu 1979: 7,6 in v letu 1980: 7,5 odstotka.

V primeru uporabe tretjega odstavka 9. člena tega

samoupravnega sporazuma se ponovno izračuna odstotni delež za zvezo skupnosti v srednjeročnem obdobju.

Tabela k 11. členu samoupravnega sporazuma SIS za zaposlovanje

Program	v 000 din				
	Potrebna sredstva /po cenah 1975/				
	1976	1977	1978	1979	1980
1. Zaposlovanje in posredovanje ter strok.usposablj.	2.219	2.361	2.512	2.673	2.844
2. Študijske in analitične naloge	1.017	1.082	1.151	1.225	1.304
3. Poklicno usmerjanje	1.941	2.065	2.198	2.339	2.498
4. Nomenklatura in profili poklicev	370	393	419	445	474
5. Izvajanje nalog na področju štipendiranja	924	984	1.047	1.113	1.185
6. Razvijanje postopkov, metod informacijskega sistema in druge naloge	1.387	1.476	1.570	1.671	1.777
7. Financiranje skupnih akcij in prisp. organizacijam in društvam	1.387	1.476	1.570	1.671	1.777
Skupaj din	9.245	9.837	10.467	11.137	11.850
Skupaj v letih 1976 - 1980		52.536			

#### 12. člen

Nadzor nad izvajanjem tega samoupravnega sporazuma in uporabo sredstev v skladu s dogovorjenim programom bo opravljal odbor za samoupravni nadzor iz ... čl. samoupravnega sporazuma o ustanovitvi SIS.

- Naloge odbora iz prvega odstavka tega člena so:
- spremlja izvajanje programa skupnosti za zaposlovanje po vsebini, obsegu in kvaliteti;
  - preverja upoštevanje dogovorjenih globalnih, kadrovskih in obračunskih normativov ter normativov za vzajemna sredstva;
  - spremlja priliv sredstev iz prispevkov po tem sporazumu;
  - spremlja odvajanje sredstev za solidarnost in skupen program z vidika obveznosti, ki jih ima skupnost za zaposlovanje po tem samoupravnem sporazumu;
  - nadzira racionalno trošenje sredstev in gospodarnost poslovanja skupnosti za zaposlovanje;
  - poroča o svojih ugotovitvah skupščini skupnosti za zaposlovanje ter po potrebi neposredno udeležencem.

#### 13. člen

Skupščina skupnosti za zaposlovanje mora ob polletnem periodičnem obračunu in zaključnem računu analizirati vsebinsko in finančno realizacijo tega sporazuma ter po potrebi sprejeti ustrezne ukrepe.

#### 14. člen

Če se pri analizi iz prejšnjega člena pokaže, da se iz objektivnih razlogov program ne izvaja, kakor je določeno v tem sporazumu in v sklepih skupščine, ki temeljijo na tem sporazumu, in da skupščina skupnosti za zaposlovanje tega ne more popraviti v okviru svojih pristojnosti, mora o tem takoj obvestiti udeležence sporazu-

ma in občinsko skupščino.

Steje se, da se program ne izvaja v bistvenih točkah, če:

1. se ne izvaja dogovorjeni enotni minimalni program ali skupni program v predvidenem obsegu in kvaliteti;
2. če nastopijo nepredvidene in izjemne okoliščine, ki bi zahtevale obsežnejšo spremembo programa.

V primerih iz prejšnjega odstavka lahko skupščina skupnosti za zaposlovanje predalga spremembo samoupravnega sporazuma, ali pa predlaga DPS, da sprejme ustrezen ukrep.

#### 15. člen

Ta sporazum se sklene s pristopnimi izjavami, ki jih podpišejo pooblaščen predstavniki udeležencev.

Sporazum je sklenjen, ko k njemu pristopita najmanj dve tretjini upravičenih udeležencev. Da je ta pogoj izpolnjen, ugotovi skupščina skupnosti za zaposlovanje s posebnim sklepom.

Ko je samoupravni sporazum sprejet, se objavi v uradnem glasilu občinske skupščine, na območju katere deluje skupnost.

#### 16. člen

Sporazum začne veljati 21 dni po objavi.

#### 17. člen

Obveznost temeljnih organizacij združenega dela glede plačevanja prispevkov za tekoče leto preneha, ko je dosežen planirani letni priliv sredstev v skupnosti za zaposlovanje in je izpolnjen letni program.

Rekapitulacije materialnih obveznosti udeležencev sporazuma, ki so zavezani plačevati prispevek

Program	Prispevna osnova					Skupaj
	1976	1977	1978	1979	1980	
1. Dogovorjeni enotni minimalni program	4.915	5.727	7.215	7.677	8.168	33.702
2. Dogovorjeni skupni program	764	806	850	896	945	4.261
3. Druge dogovorjene naložbe	-	-	-	-	-	-

## STANOVANJSKO GOSPODARSTVO

Na podlagi Družbenega plana SRS za obdobje 1976 do 1980 (UR. I. SRS št. 20/76), Družbenega dogovora o nalogah podpisnikov pri združevanju sredstev za gradnjo domov za učence in študente v obdobju 1976—1980 (Ur. list SRS št. 2/77), Zakona o financiranju in programiranju graditve stanovanj (Ur. list SRS št. 5/72, 54/72, 24/73, 15/76) in Samoupravnega sporazuma o ustanovitvi stanovanjske skupnosti občine Ljubljana-Bežigrad, Ljubljana-Center, Ljubljana Moste-Polje, Ljubljana-Siška in Ljubljana Vič-Rudnik

Samoupravna stanovanjska skupnost občine Ljubljana-Bežigrad

Samoupravna stanovanjska skupnost občine Ljubljana-Center

Samoupravna stanovanjska skupnost občine Ljubljana Moste-Polje

Samoupravna stanovanjska skupnost občine Ljubljana-Siška

Samoupravna stanovanjska skupnost občine Ljubljana Vič-Rudnik, dogovorimo

### ANEKS

k samoupravnemu sporazumu o izločanju in usmerjanju sredstev za stanovanjsko graditev in družbeno pomoč v stanovanjskem gospodarstvu

#### 1. člen

Udeleženci sporazuma se dogovorimo, da bomo v letu 1977 združili sredstva za namene iz 3. člena tega sporazuma v naslednjih stopnjah od osnove brutto osebnega dohodka:

a) najmanj 2,545 odstotka za reševanje stanovanjskih potreb delavcev, zaposlenih pri udeležencih samoupravnega sporazuma,

b) 1,696 odstotka sredstev za družbeno pomoč v stanovanjskem gospodarstvu,

c) 1,414 odstotka za kreditiranje graditve in nakupa stanovanj,

d) 0,345 odstotka za gradnjo domov za učence in študente.

#### 2. člen

Ta aneks stopi v veljavo z dnem podpisa, uporablja pa se od 1. 1. 1977 dalje.

# USMERJENO IZOBRAŽEVANJE

Delavci in delovni ljudje v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela, drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih ter združenjih, ki uresničujemo svobodno menjavo dela kot uporabniki ali izvajalci storitev usmerjenega izobraževanja v posebnih izobraževalnih skupnostih in Izobraževalni skupnosti Slovenije (v nadaljnjem besedilu: udeleženci)

## sklepamo

na podlagi 44. člena zakona o temeljnih sistema družbenega planiranja in o družbenem planu Jugoslavije (Uradni list SFRJ št. 6/76)

## SAMOUPRAVNI SPORAZUM

o osnovah plana vzgoje in usmerjenega izobraževanja v SR Sloveniji za obdobje 1976—1980

### 1. člen

S tem samoupravnim sporazumom določamo za srednjeročno obdobje 1976—1980 temeljne smotre in naloge, ki jih bomo uresničili z usmerjenim izobraževanjem, pogoje in merila, na katerih bo šlo na svobodna menjava dela, sestavine in obseg programov izobraževanja in usposabljanja za poklic ter programa skupnih nalog, obveznosti delavcev za izvedbo programov, ter pravice, obveznosti in odgovornosti skupščin posebnih izobraževalnih skupnosti in Izobraževalne skupnosti Slovenije.

### 2. člen

Udeleženci se zavezujejo, da bomo v tem srednjeročnem obdobju razvijali usmerjeno izobraževanje tako, da bomo zadovoljevali kadrovske-izobraževalne potrebe združenega dela. Ustvarjali bomo kadrovske, prostorske, materialne in vsebinske pogoje za preosnovo srednjega in visokega šolstva v celovito zasnovano usmerjeno izobraževanje in izenačevali možnosti mladih za usmerjeno izobraževanje.

Vzgojno-izobraževalne organizacije združenega dela bodo povečevale učinkovitost svojega dela ter zato posodabljale učne programe in učno tehnologijo.

### 3. člen

Obseg in vsebina planov usmerjenega izobraževanja se dočeta v mejah materialnih možnosti in potreb temeljnih organizacij združenega dela materialne proizvodnje in v mejah zmogljivosti temeljnih organizacij združenega dela usmerjenega izobraževanja.

## POGOJI IN MERILA SVOBODNE MENJAVE DELA V USMERJENEM IZOBRAŽEVANJU

### 4. člen

Podpisniki bomo pri vrednotenju nalog, dejavnosti in programov usmerjenega izobraževanja uporabljati

- enote storitev
- standarde in normative
- kalkulativne elemente cene

### 5. člen

V usmerjenem izobraževanju so enote storitev — v srednjih šolah in šolah, organiziranih po zakonu

o poklicnem izobraževanju: oddelek,

- v zavodih za usposabljanje otrok in mladoletnikov z motnjami v telesnem in duševnem razvoju; oddelek;
- v visokem šolstvu: izobraževalni program;
- v domovih za učence: vzgojna skupina;
- v visokošolskih knjižnicah: program;
- v domovih za študente: program;

### 6. člen

Standarde in normative za oblikovanje cen vzgojno-izobraževalnih storitev sprejemajo izobraževalne skupnosti v skupščini Izobraževalne skupnosti Slovenije.

Za tiste dejavnosti, kjer ni mogoče določiti enotne storitve, sprejmejo skupščine izobraževalnih skupnosti finančne normative.

### 7. člen

Za opravljanje storitev ali dejavnosti sklepajo izobraževalne skupnosti in izvajalske organizacije pogoje, ki vsebujejo naslednje elemente:

- vrsto in obseg nalog, razčlenjenih po enotah storitev;
- ceno za enote storitev;
- kvaliteto storitev, ki jo je izvajalec dolžan zagotoviti v okviru standardov in normativov;
- določbe o nagrajevanju boljše kvalitete opravljenih storitev, kot je bilo določeno s pogodbo;
- določbe o sankcijah za manjši opravljeni obseg in slabšo kvaliteto storitev, kot je bilo določeno s pogodbo;
- določbe o načinu poročanja o opravljenih storitvah in o porabi sredstev ter načinu izvajanja nadzora.

Za dejavnosti, kjer ni določena enota storitev, se v pogodbi določi višina povračila za opravljeno delo po programu in drugi elementi pogodbe.

### 8. člen

V ceni za enoto storitve upoštevamo naslednje kalkulativne elemente:

- a) materialne stroške, ki se vračunajo na podlagi normativov o potroških materiala in obsega potrebnih storitev po cenah iz decembra preteklega leta oziroma po finančnih normativih, kjer normativi potroškov še niso določeni;
- b) amortizacijske stroške, ki se vračunajo po minimalnih zakonskih stopnjah in stanju sredstev ob zaključku preteklega leta;
- c) dohodek, ki obsega:
  1. sredstva za osebne dohodke in skupno porabo, ki se vračunajo na osnovi standardov in normativov
  2. sredstva za pokrivanje obveznosti iz dohodka na osnovi zakonskih in tistih samoupravnih obveznosti, ki veljajo za vse območje Slovenije
  3. sredstva za obvezno rezervo v višini 0,2 odstotka od dohodka.

## USMERJENO IZOBRAŽEVANJE V OBDOBJU 1976—1980

### 9. člen

Usmerjeno izobraževanje v obdobju 1976—1980 opredeljujejo naslednji dogovorjeni programi:

- a) programi izobraževanja in usposabljanja za poklice; sredstva za izvedbo teh programov združujemo solidarno;
- b) programi skupnih nalog za potrebe usmerjenega izobraževanja. Sredstva za izvedbo tega programa združujemo po načelih sorazmernosti oziroma sorazmerne udeležbe

Programi izobraževanja in usposabljanja za poklice in programi skupnih nalog so določeni s tem sporazumom;

c) dodatni programi posebnih izobraževalnih skupnosti, v katerih se dogovarjamo o investicijah v centre usmerjenega izobraževanja v skladu z njihovo mrežo, o izobraževanju ob delu že zaposlenih, o strokovni pripravi prehodov na usmerjeno izobraževanje za določene poklicne skupine in še o drugih nalogah, ki zadovoljujejo potrebe in interese članov posebne izobraževalne skupnosti. Sredstva za re-

alizacije teh programov združujejo člani posamezne izobraževalne skupnosti s posebnimi sporazumi.

## PROGRAM IZOBRAŽEVANJA IN USPOSABLJANJA ZA POKLICE

### 10. člen

S programi izobraževanja in usposabljanja za poklice zadovoljujemo tiste kadrovske-izobraževalne potrebe združenega dela, ki jih uresničujejo šole v usmerjenem izobraževanju.

Programsko usmeritev izobraževanja in usposabljanja za poklicne delavce ozkega in širokega profila, profila tehnik ter profilov inženir in diplomirani inženir, bomo usklajevali s kadrovske-izobraževalnimi potrebami združenega dela, razvojem tehnologije in znanosti ter razvojem družbenih odnosov.

### 11. člen

Izobraževanje za poklice ozkega in širokega profila tehnik izvajajo šole za specializirane delavce, poklicne, tehniške in druge štiriletne strokovne šole; domsko vzgojo za učence teh šol pa domovi za učence srednjih šol.

V teh šolah je bilo v šolskem letu 1976/1977 vpisanih 79.048 učencev v 2.802 oddelkih, v domovih pa je bilo 12.117 učencev v 406 vzgojnih skupinah.

Poklicno usposabljanje mladostnikov z motnjami v telesnem in duševnem razvoju je organizirano v sedmih zavodih, zajema pa 332 učencev.

Izobraževanje za poklice profila inženir in diplomirani inženir izvajajo višje in visoke šole, umetniške akademije in fakultete. Za študente je organizirana domska oskrba v študentskih domovih, knjižničarske storitve pa v študijskih knjižnicah. Na vseh visokih šolah je v šolskem letu 1976/1977 vpisanih 19.353 rednih študentov.

### 12. člen

Zaradi povečanega interesa združenega dela in potreb občanov bodo v šolskem letu 1977/78 srednje šole odprle 120 dodatnih oddelkov za 3.500 učencev in nato v vsakem šolskem letu še po 11 oddelkov v delavnicah za usposabljanje.

V visokem šolstvu se bo povečalo le število študentov ob delu.

### 13. člen

Kadrovske-izobraževalne potrebe združenega dela in izobraževalne zmogljivosti šol bomo v posebnih izobraževalnih skupnostih in Izobraževalni skupnosti Slovenije, usklajevali tako, da bomo sodelovali pri poklicnem usmerjanju zmogljivosti za posamezne poklice.

Vzgojno-izobraževalne organizacije bodo v tem srednje-ročnem obdobju povečale vpis v izobraževanje za proizvodno-tehnične, zdravstvene in pedagoške poklice, razvijale izobraževanje za pouk samoupravljanje s temelji marksizma in pouk obrambe in zaščite ter oblikovale marksistične centre. Zmanjševale bodo obseg izobraževanja za tiste poklice, za katere združeno delo ne izkazuje potreb.

### 14. člen

Najkasneje do šolskega leta 1979/80 bodo uvedeni novi

učni programi v vse prve letnike usmerjenega izobraževanja, pred tem pa opravljena strokovna priprava vsebine in organizacije usmerjenega izobraževanja, pripravljene novi učbeniki in učna sredstva in dodatno usposobljeni pedagoški delavci

### 15. člen

Programi izobraževanja in usposabljanja za poklice bodo uresničevale šole, ki so združene v posebnih izobraževalnih skupnostih in Izobraževalni skupnosti Slovenije; tako bodo v naslednjih letih finalno izobrazile v:

1. Izobraževalni skupnosti za gozdarstvo 450 učencev in študentov za gozdarske poklice

2. Izobraževalni skupnosti za agroživilstvo 4.000 učencev in študentov za kmetijske poklice, predelovalce hrane, ribiče in podobno

3. Izobraževalni skupnosti za usnjarsko in usnjarsko predelovalno stroko za poklice predelovalcev kože, usnja in sorodnih 1.400 učencev in študentov

4. Izobraževalni skupnosti za tekstilno stroko za poklice tekstilne stroke 3.500 učencev in študentov

5. Izobraževalni skupnosti za kemijo, farmacijo in gumarstvo za poklice kemijske, farmacevtske in gumarske stroke 1.800 učencev in študentov

6. Izobraževalni skupnosti za pomorsko gospodarstvo za ladjarske in navtične poklice ter pomorsko gospodarske transportne poklice 300 učencev in študentov

7. Izobraževalni skupnosti za lesarstvo za poklice lesarske stroke 2.500 učencev in študentov

8. Izobraževalni skupnosti za gradbeništvo za poklice gradbene stroke, monterke in instalaterske poklice ter njim sorodne poklice 8.000 učencev in študentov

9. Izobraževalni skupnosti za izobraževanje in vzgojo delavcev gostinskih in turističnih poklicev za gostinske, turistične in sorodne poklice 4.200 učencev in študentov

V drugih izobraževalnih skupnostih, do njihovega oblikovanja pa v Izobraževalni skupnosti Slovenije, bodo šole finalno izobrazile:

10. (Izobraževalni skupnosti elektrostroke) za poklice elektrostroke 9.000 učencev

11. (Izobraževalni skupnosti kovinsko predelovalne stroke in izobraževalni skupnosti za metalurgijo) za kovinarske, mehaniške, strojne poklice in metalurške poklice 12.000 učencev in študentov

12. (Izobraževalni skupnosti za blagovni promet) za trgovske in sorodne poklice ter finančnike in ekonomiste 15.000 učencev in študentov

13. (Izobraževalni skupnosti za grafiko in papirništvo) za grafike in sorodne poklice ter poklice papirniške stroke 1.000 učencev in študentov

14. (Izobraževalni skupnosti za rudarstvo in geologijo) za rudarske in geološke poklice 1.700 učencev in študentov.

V Izobraževalni skupnosti Slovenije za poklice zdravstvenih in socialnih delavcev, za poklice v prometu in zvezah, za poklice prosvete in kulture: (pedagoge in andragoge, naravoslovce, družbenoslovce ter umetnike), za poklice administracije: (pravnike, administratorje, organizatorje in sorodne) in za ostale poklice: (steklarji, tapetniki, delavci osebnih storitev, varnostni poklici, komunalni poklici, fotograf, gimnazijski maturant) 39.000 učencev in študentov.

## 16. člen

Vrednost programov izobraževanja in usposabljanja za poklice, za katere združujemo sredstva po načelih solidarnosti, je po posameznih dejavnostih in letih:

	cene 1975 v milijonih din					
	1976	1977	1978	1979	1980	Skupaj
Srednje šole	757	762	830	905	1.102	4.356
Zavodi za usposabljanje	15	16	16	18	19	84
Visoke šole	519,5	524	565	584	604	2.796,5
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.291,5</b>	<b>1.302</b>	<b>1.411</b>	<b>1.507</b>	<b>1.725</b>	<b>7.236,5</b>



## PROGRAM SKUPNIH NALOG

### 17. člen

Program skupnih nalog v usmerjenem izobraževanju obsega tiste dejavnosti, ki so nujno potrebne za delovanje celovitega sistema vzgoje in izobraževanja in ki prispevajo k njegovi hitrejši rasti ter kvalitetnejšemu razvoju.

Te naloge se opravijo v posebnih izobraževalnih skupnostih Slovenije v skladu z njihovim medsebojnim sporazumom.

### 18. člen

Program skupnih nalog obsega 21 nalog, ki so razvrščene v štiri skupine.

A. Skupne naloge, ki se uresničujejo s svobodno menjavo dela

1. Raziskovalno delo na področju vzgoje in usmerjenega izobraževanja;

2. Uvajanje projekta šolske TV;

3. Strokovne naloge strokovnih služb izobraževalnih skupnosti

#### B. Naložbe

1. Naložbe, za katere je skupščina Izobraževalne skupnosti Slovenije že sprejela obveznosti:

— poravnava finančnih obveznosti v zvezi z že zgrajenimi projekti Ekonomske fakultete v Ljubljani, Visoke ekonomske komercialne šole, Biotehniške fakultete in Višje pomorske šole Piran

— izgradnja in dograditev objektov, ki so v gradnji: šolski center Tolmin, Tehniški šolski center Celje, I. faza Centra poklicni šol M. Sobota, Lesarski šolski center Nova Gorica, Pečagoška akademija Maribor in Knaflijev dom na Dunaju.

#### Nove naložbe:

2. izgradnja Pedagoškega centra in učni prostori za pouk splošne ljudske obrambe v Ljubljani

3. izgradnja univerzitetne knjižnice v Mariboru,  
4. izgradnja tretjega zavoda za težje duševno prizadeto mladino,

5. sofinanciranje izgradnje Centra slepih in slabovidnih v Skofji Loki v letih 1977 in 1978,

6. sofinanciranje izgradnje, adaptacij in rekonstrukcij centrov usmerjenega izobraževanja v družbenopolitičnih skupnostih predvsem v nerazvitih območjih in v posebnih izobraževalnih skupnostih v skladu z mrežo centrov usmerjenega izobraževanja in pod kriteriji, dogovorjenimi v posebnih izobraževalnih skupnostih in Izobraževalni skupnosti Slovenije,

7. adaptacija in priprava 260 učilnic za tehnični pouk, za pouk fizike, biologije, kemije, obrambe in zaščite ali za druge predmete, ki zahtevajo posebne učilnice, v skladu s kriteriji, sprejetimi v posebnih izobraževalnih skupnostih in Izobraževalni skupnosti Slovenije,

8. izgradnja II. faze učnih prostorov Visoke tehnične šole v Mariboru v letih 1979—1980,

9. izgradnja Centralne tehniške knjižnice v Ljubljani v letih 1979—1980,

10. razširitev računalniških zmogljivosti, namenjenih pedagoškemu in znanstvenemu delu v visokem šolstvu.

#### C. Druge skupne naloge

1. kadrovske štipendije za organizacije združenega dela v usmerjenem izobraževanju,

2. zdravstveno varstvo študentov in nezgodno zavarovanje učencev pri praktičnem pouku,

3. regresiranje vsakodnevnih prevozov in poučnih ekskurzij,

4. Zagarjeve nagrade, priznanja najboljšim srednješolcem, Društva, ki izvajajo del izobraževalnih programov,

5. sofinanciranje mladinskega tiska,

6. stroški plačilnega prometa.

#### D. Nove skupne naloge

1. mednarodna dejavnost

### 20. člen

Sredstva za izvedbo programov po tem sporazumu znašajo:

	cene 1975 v milijon din					
	1976	1977	1978	1979	1980	Skupaj
Programi usposabljanja in izobraževanja za poklice	1.291,5	1.302	1.411	1.507	1.725	7.236,5
Program skupnih nalog	206,5	225,7	319,5	477,5	588,2	1.817,4
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.498</b>	<b>1.527,7</b>	<b>1.730,5</b>	<b>1.984,5</b>	<b>2.313,2</b>	<b>9.053,9</b>

Sredstva za izvedbo programov v tekočih cenah znašajo za leto 1977

	v milijonih din
za programe izobraževanja in usposabljanja za poklice	1.532,8
za program skupnih nalog	262,2
<b>Skupaj vsi programi</b>	<b>1.795,0</b>

Posebne izobraževalne skupnosti in Izobraževalna skupnost Slovenije se letno sporazumejo o delitvi nalog in sredstev za izvedbo programov.

## 19. člen

Program skupnih nalog velja po nalogah in letih

cene 1975 v milijon din

	1976	1977	1978	1979	1980	Skupaj
<b>A. Program skupnih nalog, ki se uresničujejo s svobodno menjavo dela</b>	13,3	17,2	26,0	31,5	36,0	123,7
1. Razvojno in raziskovalno delo	5,3	5,8	9,0	11,0	13,0	44,6
2. Uvajanje projekta šolske TV	—	—	4,8	7,2	9,0	21,0
3. Strokovne službe in samoupravni organi	7,5	11,4	12,2	13,0	14,0	58,1
<b>B. Naložbe:</b>	93,0	21,0	166,2	306,8	401,2	1.058,2
1. Ze sprejete investicijske obveznosti — Poravnava finančne obveznosti v zvezi z že zgrajenimi objekti (odplačilo kreditov) Ekonomske fakultete, Visoke ekonomske komercialne šole, Biotehnične fakultete in Višje pomorske šole Piran			25,5	22,0	14,0	87,0
— Izgradnja in dograditev objektov, ki so v gradnji: ŠC Tolmin, Tehniški ŠC Celje, I. faza Centra poklicnih šol M. Sobota, Lesarski ŠC N. Gorica, Pedagoška akademija Maribor in Knaflijev dom na Dunaju	90,0	55,5	18,7	4,3		168,5
<b>Nove naložbe:</b>						
2. Pedagoški center in izgradnja prostorov za pouk splošnega ljudskega odpora v Ljubljani	—	—	60,0	60,0	—	120,0
3. Izgradnja univerzitetne knjižnice v Mariboru	—	—	—	—	60,1	60,1
4. Tretji zavod za težje duševno prizadeto mladino	—	—	—	12,0	12,0	24,0
5. Center slepih in slabovidnih	—	10,0	10,0	—	—	20,0
6. Izgradnje centrov, adaptacije in rekonstrukcije usmerjenega izobraževanja v družbeno političnih skupnostih in posebnih izobraževalnih skupnostih	—	—	25,0	110,6	217,2	352,8
7. Adaptacija in priprava 260 specialnih učilnic	—	—	15,0	15,0	15,0	45,0
8. Izgradnja II. faze Visoke tehniške šole v Mariboru	—	—	—	33,3	33,4	66,7
9. Izgradnja centralne tehniške knjižnice	—	—	—	37,6	37,5	75,1
10. Razširitev računalniških zmogljivosti	3	—	12	12	12	39,0
<b>C. Druge skupne naloge:</b>	190,2	115,0	124,4	136,3	147,6	523,5
1. Kadrovske štipendije	31	29,7	30,5	31,5	32,4	155,1
2. Zdravstveno varstvo	7	9,3	10,2	11,3	12,4	50,2
3. Regresiranje prevozov	37,0	45,3	49,8	54,8	60,3	247,2
4. Nagrade in društva	3,5	3,5	3,6	3,7	3,8	18,1
5. Mladinski tisk	3,8	4,9	5,8	8,0	9,0	31,5
6. Plačilni promet	17,9	22,3	24,5	27,0	29,7	121,4
<b>D. Nove skupne naloge:</b>	—	2,5	2,9	3,2	3,4	12,0
1. Mednarodna dejavnost	—	2,5	2,9	3,2	3,4	12,0
<b>SKUPAJ</b>	206,5	225,7	319,5	477,5	588,2	1.817,4

## 21. člen

Obseg združevanja sredstev za program v drugem polletju 1977 je ugotovljen tako, da so od sredstev, izračunanih po standardih in normativih, sprejetih v skladu s 5. in 6. členom tega sporazuma odsteta realizirana sredstva od 1. 1. 1977 do 31. 6. 1977 in prištet primanjkljaj iz leta 1976.

Milijonov din

1. Programi po standardih in normativih	1.795
2. Doseženo v I. polletju	- 956
3. Primanjkljaj leta 1976	+ 134

4. Sredstva ki jih je potrebno združiti v obdobju od 1. 7. 1977 do 31. 12. 1977

Znesek iz 4. točke prejšnjega odstavka bomo združevali tako, da bomo udeleženci plačevali prispevke po stopnji 11,5 odstotka od korigirane davčne osnove.

Sredstva za 1. točko 2. odstavka v višini 1.795 milijonov din in preostanek primanjkljaja, v višini 4.000.000 din, ki ni pokrit iz priliva po 2. točki tega odstavka, pomenijo za vse leto združevanje po povprečni letni stopnji 10,6 odstotka od korigirane davčne osnove. Merila za združevanje sredstev po tem sporazumu za leto 1978 in za naslednje leto bodo določali udeleženci tega sporazuma z aneksom, upoštevaje sistemske osnove, ki bodo za to obdobje opredeljene z zakonom.

## 22. člen

Skupščine Izobraževalne skupnosti Slovenije in posebnih izobraževalnih skupnosti sprejemajo letne programe uresničevanja tega sporazuma, najmanj enkrat letno pa morajo analizirati njegovo uresničevanje in o tem obveščati udeležence.

## 23. člen

Če se izkaže, da iz objektivnih razlogov ni mogoče uresničiti bistvenih planskih nalog in da teh vzrokov ne morejo odpraviti skupščine v okviru svojih pooblastil, je potrebno obvestiti udeležence in Skupščino SR Slovenije ter začeti postopek za spremembo sporazuma.

Steje se, da se naloge ne izvajajo, če:

1. se programi ne izvajajo v predvidenem obsegu in kvaliteti,

2. ni mogoče zagotoviti realizacije kalkulativnih elementov cen v dogovorjeni višini,

3. če so bistveno kršena določila pogodb o izvajanju glede kakovosti storitev in njihovega obsega in če še niso doseženi standardi.

## 24. člen

Vrednosti kalkulativnih elementov cen po enotah storitev sprejme skupščina Izobraževalne skupnosti Slovenije za naslednje leto ob zaključku vsakega poslovnega leta.

## 25. člen

Obveznost organizacij združenega dela, drugih samoupravnih organizacij in skupnosti ter združenj, ki so kot uporabniki združeni v posebnih izobraževalnih skupnostih ali Izobraževalni skupnosti Slovenije, glede vplačevanja prispevkov za tekoče leto preneha, ko je dosežen planirani letni priliv sredstev in je obenem opravljen tudi letni program v predvidenem obsegu in kvaliteti.

## 26. člen

Nadzor nad izvajanjem tega samoupravnega sporazuma opravljajo organi za samoupravni nadzor posebnih izobraževalnih skupnosti in Izobraževalne skupnosti Slovenije.

Organi iz prejšnjega odstavka spremljajo zlasti:

- skladnost planov izobraževalnih skupnosti z določbami tega sporazuma,
- uresničevanje s tem sporazumom določenih planskih smotrov in nalog,

— spoštovanje standardov in normativov za oblikovanje cen storitev in povračil v svobodni menjavi dela,

— združevanje, usmerjanje in poraba sredstev za izvedbo s tem sporazumom določenih planskih ciljev in nalog.

Organi iz prvega odstavka tega člena sodelujejo med seboj in lahko sprejemajo tudi skupne ugotovitve.

Organi iz prvega odstavka tega člena sporočajo svoje ugotovitve, stališča in predloge skupščinam in drugim organom, kot to določa samoupravni splošni akt skupnosti, katerih organ so.

## 27. člen

Ta sporazum sprejemajo delavci in delovni ljudje v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela, drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih, udeleženkah samoupravnega sporazumevanja, na način, ki ga določa njihov statut oziroma samoupravni sporazum o združitvi.

Sklep o sprejetju tega sporazuma pošlje udeleženka občinski izobraževalni skupnosti, na katere območju ima sedež.

Občinske izobraževalne skupnosti pošljejo te sporazume Skupščini Izobraževalne skupnosti Slovenije.

## 28. člen

Ta sporazum je sklenjen, ko ga sprejme najmanj dve tretjini delavcev udeleženk sporazumevanja.

Ugotovitev, da je sporazum sklenjen, sprejme in objavi v Uradnem listu SR Slovenije skupščina Izobraževalne skupnosti Slovenije.

## OBRAZLOŽITEV

### PREDLOGA SAMOUPRAVNEGA SPORAZUMA O OSNOVAH PLANA VZGOJE IN IZOBRAŽEVANJA V SR SLOVENIJI ZA OBDOBJE 1976—1980

S predloženim samoupravnim sporazumom potrjujemo medsebojno povezanost in soodvisnost usmerjenega izobraževanja in materialne proizvodnje. Sporazum sklepajo člani posebnih izobraževalnih skupnosti oziroma Izobraževalne skupnosti Slovenije zato, da bi usmerjeno izobraževanje uresničilo programe izobraževanja in usposabljanja za poklice, ki jih potrebuje združeno delo. Pri uresničevanju smotrov in nalog usmerjenega izobraževanja bodo uporabniki in izvajalci neposredno povezani v posebnih izobraževalnih skupnostih in v njih skupno določali vsebino in obseg programov usmerjenega izobraževanja.

O načelih in pogojih svobodne menjave dela govori predlog sporazuma v posebnem poglavju. Z uresničevanjem teh načel in pogojev razvijamo dohodkovne odnose v vzgoji in usmerjenem izobraževanju in s tem izenačujemo družbeno-ekonomski položaj vseh delavcev. Enote storitev, ki so na posameznem področju različne, so ovrednotene po standardih in normativih. Cena enote storitve je sestavljena iz kalkulativnih elementov. S tem, ko je določen način za ugotavljanje cene izobraževalnih storitev, so ustvarjeni pogoji za bolj racionalno gospodarjenje v vzgojnoizobraževalnih organizacijah združenega dela ter za planiranje njihove dejavnosti. Letno se bodo uporabniki in izvajalci v izobraževalnih skupnostih dogovarjali o cenah izobraževalnih storitev, o načinu plačevanja teh storitev ter o letnem prilaganju programov potrebam in zmogljivostim združenega dela.

Za plačevanje storitev prek svobodne menjave dela je potrebnih 80 odstotkov vseh sredstev, predvidenih s predloženim samoupravnim sporazumom.

V ceni storitve odpade 85 odstotkov na dohodek, pri čemer so osebni dohodki v svoji vrednosti izenačeni s povprečnimi osebnimi dohodki v celotni družbi. Preostalih 15 odstotkov so materialni in amortizacijski stroški: za širitev in izboljšanje materialne osnove pa v ceni ni predvidenih sprememb.

S tem sporazumom planiramo začetek delovanja celovito zasnovanega usmerjenega izobraževanja najkasneje v šolskem letu 1979/80. S tem se bo usmerjeno izobraževanje

še bolj prilagodilo potrebam in zahtevam združenega dela, obenem pa omogočalo razvijati sposobnosti posameznikov. 100.000 učencem in študentom, ki se letno šolajo, bo omogočilo, da si na vseh vrstah šol pridobijo poklice ozkega ali širokega profila ter poklice profila tehnik, inženir in diplomirani inženir. Do konca srednjeročnega obdobja si bo pridobilo različne vrste poklicev 110.000 učencev in študentov, od tega nekaj že tudi po novi študijski poti, ki jo načrtujemo z reformo usmerjenega izobraževanja.

Vedno večje potrebe združenega dela po poklicno izobraženih delavcih ter vedno večji interes občanov za usmerjeno izobraževanje, je razlog za povečanje števila učencev v srednjih šolah. V prejšnjem planskem obdobju od 1971—1975 se je število učencev v srednjih šolah povečalo za 10.000, v tem srednjeročnem obdobju pa je planirano, da se bo povečalo še za dodatnih 9.000 učencev. Teh 19.000 učencev je začelo obiskovati pouk v šolskih zgradbah, ki so bile zgrajene za veliko manjše število učencev, in ki tudi po svoji opremini niso več kot novim učnim zahtevam. Največja pozornost in večina sredstev je bila v prejšnjih planskih obdobjih usmerjena v izboljšanje prostorskih pogojev osnovnih šol, ki so bile zgrajene pretežno z združevanjem sredstev s samoprispevki občanov. V srednjem šolstvu pa je bilo zgrajenih v preteklih srednjeročnih obdobjih učnih mest le za približno 4.000 učencev.

Samoupravni sporazum v poglavju o programu skupnih nalog izpostavlja naložbe kot najbolj prioriteten nalog. Za izgradnjo učnega prostora za 15.000 učencev bo potrebno najmanj 2 milijardi din. Zato poleg že sprejetih investicijskih obveznosti, predvidevamo tudi združevanje sredstev v posebnih izobraževalnih skupnostih. Te skupnosti in Izobraževalna skupnost Slovenije pa bodo v letu 1977 pripravile mrežo centrov usmerjenega izobraževanja in s tem zagotovile racionalnost investiranja. Druge predvidene naložbe so:

Izgradnja Pedagoškega centra v Ljubljani, ki je bila kot prioriteten nalog predvidena že v prejšnjem planskem obdobju. Zaradi večjih potreb po pedagoških kadrih in večjega vpisa, mora biti nov Pedagoški center zgrajen do leta 1979; v investicijsko vsoto pa je vključena tudi izgradnja učnih prostorov za predmet splošna ljudska obramba.

Izgradnja centra slepih in slabovidnih v Skofji Loki, kjer Izobraževalna skupnost Slovenije sofinancira tisti del, ki je namenjen vzgoji in izobraževanju za poklice.

Izgradnja tretjega zavoda za težje duševno prizadeto mladino je skupna investicija s Skupnostjo socialnega skrbstva. Izgradnja bo zaključena do konca srednjeročnega obdobja.

Planirana je izgradnja univerzitetne knjižnice v Mariboru.

Skupaj z raziskovalno skupnostjo, planira Izobraževalna skupnost Slovenije izgradnjo Centralne tehniške knjižnice v Ljubljani.

Za prioriteten področje proizvodno tehniških smeri je planirana izgradnja II. faze Visoke tehniške šole v Mariboru.

Programi izobraževanja in usposabljanja ter program skupnih nalog so v sporazumu ovrednoteni po cenah iz leta 1975, v višini 9.053,9 tisoč din, kar v srednjeročnem obdobju pomeni 1,86 odstotka planiranega družbenega produkta.

Ta sporazum in sredstva, ki so planirana za izvedbo teh programov, ne zagotavljajo uresničitve vseh prioritet, ki jih je usmerjenemu izobraževanju postavilo združeno delo in so zapisane tudi v Družbenem planu SR Slovenije za obdobje 1976—1980. Ker morajo biti prioritete določene v skladu s potrebami, interesi in zmogljivostmi združenega dela, bodo posebne izobraževalne skupnosti predlagale dodatne sporazume.

Dodatni sporazumi posebnih izobraževalnih skupnosti bodo usmerjeni v določanje prioritete po posameznih področjih in v zagotavljanje pogojev za druge oblike združevanja, a predvsem za že zaposlene delavce in v združevanje sredstev za investicije.

## RAZISKOVALNA DEJAVNOST

Z namenom, da bi v procesu nadaljnega podružbljanja oblikovanja in uresničevanja raziskovalne politike uveljavili ustavno vlogo in položaj delavcev in opredelili izhodišča za usmerjanje raziskovalne dejavnosti v Sloveniji ter na podlagi 2., 28. in 44. člena zakona o temeljih sistema družbenega planiranja

### SKLEPAMO

delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela ter v delovnih skupnostih in delovni ljudje, ki z osebnim delom s sredstvi v lasti občanov opravljajo gospodarsko ali drugo dejavnost

### SAMOUPRAVNI SPORAZUM

#### o temeljih načrta raziskovalne dejavnosti v Sloveniji v obdobju 1976—1980

##### 1. člen

Ta samoupravni sporazum ureja načine realizacije družbenega dogovora o temeljih načrta SR Slovenije, kolikor opredeljuje raziskovalno dejavnost, ter obveznosti posameznih udeležencev, predvsem pa:

- cilje razvoja raziskovalne dejavnosti v tem obdobju in skupne obveznosti za njihovo realizacijo;
- sestavine in obseg skupnega raziskovalnega programa ter odgovornosti izvajalcev in uporabnikov za uresničevanje dogovorjenih nalog;
- pogoje in merila, na katerih bo v navedenem obdobju temeljila svobodna menjava dela na področju raziskovalne dejavnosti v Sloveniji;
- materialne obveznosti udeležencev za izvedbo skupnega raziskovalnega programa;
- dolžnosti in pristojnosti skupščin SIS na področju raziskovalne dejavnosti v zvezi z vsebino in načinom izvajanja tega sporazuma.

#### I. OBSEG IN USMERITEV RAZISKOVALNE DEJAVNOSTI V SR SLOVENIJI

##### 2. člen

Udeleženci se zavezujejo, da bomo večali delež znanja v strukturi dela in s tem uveljavljali raziskovalne dejavnosti kot:

- pogoj za samoupravni družbeni razvoj, humanizacijo odnosov in osvobajanje človeka v samoupravni socialistični družbi;
- neposredno proizvajalno silo in pomemben dejavnik pri razvoju upravljanja;
- integralni del slovenske nacionalne kulture in ustvarjalnih naporov vseh delovnih ljudi;
- obliko sodelovanja in povezovanja z drugimi narodi in narodnostmi Jugoslavije;
- način vključevanja in uveljavljanja v mednarodni delitvi dela.

Zato bomo vsak na svojem področju in v medsebojnem sodelovanju ustvarjali temu primerne programe za raziskovalno dejavnost ter pogoje in ustrezno družbeno ozračje za njihovo uresničevanje.

##### 3. člen

Udeleženci upoštevamo vključenost raziskovalne dejavnosti kot enega bistvenih razvojnih dejavnikov v združeno delo in potrebo po novem znanju in njegovi upo-

rahi, opredeljene v razvojnih načrtih temeljnih organizacij združenega dela, krajevnih skupnosti in samoupravnih interesnih skupnosti, zato se zavezuje, da bomo usklajevali, medsebojno povezovali in dopolnjevali raziskovalne procese, ne glede na to, kje potekajo.

#### 4. člen

V iskanju možnosti za nadaljnji družbeni razvoj SR Slovenije in v njegovem usmerjanju bomo ugotavljali celovito družbeno ceno uvoza tujega znanja. V prizadevanjih za lasten razvoj in neodvisnost bomo dajali prednost domačemu znanju in tehnologiji ter tistim področjem in načinom dela, ki v večji meri temeljijo na rezultatih raziskovalne dejavnosti. Podpisniki se obvezujemo, da bomo raziskovalno dejavnost kot bistveni pogoj za naš dolgoročni razvoj usmerjali tako, da bo s svojimi rezultati neposredno prispevala k uresničevanju plana razvoja SR Slovenije, zlasti:

- k uveljavljanju socialističnega samoupravljanja;
- k stabilnejšemu, dinamičnemu in učinkovitemu gospodarskemu razvoju predvsem skozi večjo storilnost na vseh področjih dela in razvoju kvalitativnih elementov gospodarjenja, izraženih v boljši organizaciji in večji udeležbi znanja v izdelkih in tehnoloških postopkih in procesih;
- k hitrejšemu in doslednejšemu usklajevanju razvoja posameznih področij in zagotavljanju surovinskega, prometnega, živilskega, ekološkega in drugih ravnovesij v nadaljnjem razvoju, kar naj zagotovi skladnejši družbeni razvoj SR Slovenije v celoti;
- k zagotavljanju zdravih pogojev za delo in življenje ljudi in ohranitev naravnih virov;
- h krepitvi varnosti, družbene samozaščite in ljudske obrambe.

Usmerjanje dejavnosti k tem ciljem bomo zagotovili z načrtovanjem in ustreznimi sistemi spodbujanja, izbire, organiziranja, financiranja in kreditiranja raziskovalnih projektov v delovnih organizacijah ter v raziskovalnih skupnostih.

#### 5. člen

Podpisniki sporazuma se zavezujejo, da bomo v skladu s svojimi potrebami in možnostmi zagotovili materialno podlago in druge potrebne elemente (kadre, opremo, programe) za uresničitev načrtovanega programa raziskovalne dejavnosti in prenosa raziskovalnih dosežkov v prakso.

Sredstva za tekoče raziskovalno delo v okviru delovnega procesa se bodo oblikovala, v pretežnem delu, v okviru materialnih stroškov proizvodnje, sredstva za opremo in kadre pa iz amortizacije nematerialnih sredstev. Ta sredstva bodo uporabljena neposredno za raziskovalno delo v delovnih organizacijah, v okviru lastnih raziskovalnih zmogljivosti ali za naročila raziskav v drugih raziskovalnih organizacijah, bodisi neposredno ali v okviru menjave dela v občinski in področni raziskovalni skupnosti.

Sredstva za skupni raziskovalni program zagotavljajo TOZD iz svojega dohodka in jih v skladu z zakonom po enotni prispevni stopnji združujejo v Raziskovalni skupnosti Slovenije.

#### 6. člen

Obseg vlaganj v raziskovalne procese je na posameznih področjih dela različen in odvisen od potreb področja po novem znanju ter od mesta in vloge tega področja v razvojnih prizadevanjih slovenske družbe v celoti ali posamezne regije. Potrebe po raziskovalnih rezultatih bodo v sedanji strukturi slovenskega gospodarstva ter na podlagi prednostnih opredelitev v petletnem razvojnem načrtu zahtevale naslednjo višino vlaganj v raziskovalno dejavnost na posameznem delovnem področju:

	kar znaša za % od DP petletno obdobje približno	
iz industrije in rudarstva	2,01	3946 mio
iz kmetijstva	1,85	398 mio
iz gozdarstva	1,30	49 mio
iz gradbeništva	1,40	788 mio
iz prometa	1,52	468 mio
iz trgovine	1,11	877 mio
iz gostinstva in turizma	0,80	93 mio
iz obrti	0,70	122 mio
iz družb. dejav. in uprave	1,50	1061 mio
iz drugih dejavnosti	1,50	25 mio
	popovprečje 1,59	skupaj 7.725 mio

(po cenah 1975)

#### 7. člen

Načelo zasnovanja razvojnih načrtov na rezultatih raziskovalne dejavnosti zahteva, da v pridobivanju ustreznih rezultatov vlagamo tako v okviru materialnih stroškov kot sredstev za preprosto in razširjeno reprodukcijo, zlasti pa kot vsakokrat posebej dogovorjeni deleži investicij, ki so predvidene za naslednje obdobje. Določitev obsega teh investicij na glavnih razvojnih področjih v dogovoru o temeljnih družbenega plana SR Slovenije za obdobje 1976—1980 omogoča, da hkrati predvidimo nujno potrebna vlaganja v raziskovalne procese, ki naj zagotove ustrezno družbeno oceno in izbiro predvidenih ter kasneje učinkovitost realiziranih investicij.

#### 8. člen

V želji, da bi zagotovili neposredno usmerjanje raziskovalne dejavnosti na ključne potrebe delovnih področij, bomo v vseh razvojnih načrtih teh področij, kakor tudi v načrtih razvoja TOZD opredelili potrebo po raziskavah in raziskovalnih rezultatih, osnove za usmerjanje teh raziskav ali raziskovalne projekte in predvideni obseg vlaganj v raziskovalno dejavnost. Ta vlaganja bodo v posameznih letih načrtovanega petletnega obdobja v skladu z opredelitvami v srednjeročnem načrtu razvoja SR Slovenije dosegla naslednja razmerja od družbenega proizvoda:

1976	— 1,18 odst. ali 1019 mio din po cenah 1975
1977	— 1,34 odst. ali 1227 mio din po cenah 1975
1978	— 1,53 odst. ali 1427 mio din po cenah 1975
1979	— 1,75 odst. ali 1804 mio din po cenah 1975
1980	— 2,00 odst. ali 2188 mio din po cenah 1975

oziroma

v povprečju 1,59 odst. predvidenega družbenega proizvoda za celotno obdobje 1976—80, izračunano na podlagi stalnih cen iz leta 1975.

#### 9. člen

Sredstva za vlaganje v raziskovalne procese, opredeljena v 6. in 8. členu tega sporazuma, bomo združevali skladno s programi za uresničevanje skupnih nalog na podlagi pogodb in samoupravnih sporazumov v okviru sestavljenih organizacij združenega dela, njihovih asociacij, bančnih zavodov ter v občinskih in področnih raziskovalnih skupnostih, v Raziskovalni skupnosti Slovenije pa v skladu z določili drugega poglavja tega sporazuma.

## II. SKUPNI RAZISKOVALNI PROGRAM

#### 10. člen

Skupni raziskovalni program obsega predvsem tiste raziskave, ki imajo splošni družbeni pomen in ki jih je treba zastaviti in opredeliti na republiški ravni ter raziskave, ki so namenjene inovacijam v znanosti in izhajajo iz potrebe znanosti kot elementa nacionalne kulture in samobitnosti.

Njegov najpomembnejši del predstavlja financiranje,

sofinanciranje in kreditiranje raziskav usmerjenih k:

1. razvoju družbenopolitičnega in družbenoekonomskega samoupravnega sistema na marksističnih izhodiščih; za obvladovanje in usmerjanje družbeno ekonomskih odnosov v socialistični družbi;

2. racionalnem obvladovanju prostora kot enem najpomembnejših dejavnikov sodobnega razvoja slovenske družbe, posebej glede na problem zdravega okolja in na upoštevanje naravnih ravnovesij;

3. zagotavljanje energetskih in surovinskih virov za nemoten gospodarski razvoj in racionalnejši porabi teh virov;

4. hitrejšemu razvijanju novih proizvodov in proizvodnih procesov, predvsem:

a. razvoju sodobnih transportnih, telekomunikacijskih in informacijskih sistemov v SR Sloveniji, ki imajo za cilj skladnejši družbeni razvoj in boljše gospodarske učinke;

b. razvoju tistih industrijskih proizvodov, proizvodnih tehnologij in reprodukcijskega materiala, ki ustrezajo našim dejanskim potrebam in možnostim našega razvoja ter vključevanja v mednarodno menjavo;

c. povečanju proizvodnje zdrave in kakovostne hrane;

d. izboljšanju proizvodne organizacije ter uvajanju avtomatizacije;

5. preobrazbi vzgoje in izobraževanja, dvigu strokovne in samoupravne ravni delavcev v združenem delu in racionalizaciji zaposlovanja;

6. smotnejšemu in intenzivnejšemu razvoju znanosti kot elementa nacionalne samobitnosti in kulture ter gospodarske neodvisnosti;

7. hitrejšemu razvoju medicinske znanosti, učinkovitosti dela na področju zdravstva in socialnega varstva ter zagotavljanju zdravstveno ustreznih pogojev dela in življenja nasploh;

8. smotnejšemu in bolj poglobljenemu razvoju humanističnih in zgodovinskih strok s posebnim poudarkom na problematiki nacionalne kulture in zgodovine.

V posameznih letih načrtovanega obdobja bodo imele prednost tiste raziskave, ki bodo v večji meri zagotavljale uresničevanje splošnih razvojnih ciljev slovenske družbe. Programi in sredstva za njihovo uresničevanje bodo usklajeni z raziskovalnimi programi delovnih organizacij in interesnih skupnosti in bodo dopolnjevali sredstva, ki jih le-te v skladu s svojimi obveznostmi in družbenoekonomsko odgovornostjo namenjajo za razvoj svojega področja.

#### 11. člen

V vsakoletnih programih dela, ki jih bo oblikovala raziskovalna skupnost Slovenije v sodelovanju z občinskimi in področnimi raziskovalnimi skupnostmi ter uporabniki, bodo opredeljeni tudi pogoji za učinkovito uresničevanje dogovorjenih nalog. Med njimi so najpomembnejše:

1. izpopolnjevanje sistema vzgoje in izobraževanja kadrov po diplomski za ustvarjanje, prenos in uporabo dosežkov raziskovalnega dela, posebej za potrebe razvoja in neposredne proizvodnje;

2. zagotavljanje sodelovanja ter vzpodbujanje medrepubliških raziskav;

3. zagotavljanje aktivnega vključevanja v mednarodno znanstveno dogajanje;

4. sistematično uvajanje raziskav o dogajanju v raziskovalni dejavnosti ter o njenem mestu in vlogi v naši družbi;

5. pospeševanje raziskav, ki so nujno potrebne za celovit in stvaren razvoj raziskovalne dejavnosti same;

6. razvoj, stabilizacija in večja obvladljivost celotnega sistema raziskovalne dejavnosti;

7. izpopolnjevanje dokumentacijsko-informativnega sistema;

8. organiziranje in izpopolnjevanje služb za svetovanje pri iskanju, uporabi in prenosu znanja in tehnologije ter pri sprejemanju investicijskih in drugih poslovnih in razvojnih odločitev;

9. zagotavljanje prostorskega in drugih infrastrukturnih pogojev za uspešno raziskovalno delo.

#### 12. člen

Raziskovalna skupnost Slovenije si bo v obdobju uresničevanja načrta še posebej prizadevala za še načrtnejše in stabilnejše delovanje raziskovalnih zmogljivosti, ki so potrebne za izvajanje skupnega programa.

V skladu z rastjo deleža sredstev za raziskave v neposredni menjavi dela morajo dobiti v združenih sredstvih potrebno prednost raziskave, ki so pomembne za narodno kulturo in zgodovino ter raziskave, ki so potrebne za smotrni razvoj raziskovalne dejavnosti same.

#### 13. člen

Pri uresničevanju nalog solidarnosti bomo v skupnem raziskovalnem programu dali poseben poudarek skladnejšemu regionalnemu razvoju SR Slovenije in s tem hitrejšemu razvoju na manj razvitih in obmejnih območjih.

#### 14. člen

Finančna struktura skupnega raziskovalnega programa bo okvirno naslednja:

programska usmeritev	v mio din (po cenah 1975)
1. financirane raziskav	972
2. kreditiranje raziskav	216
3. vlaganja v izobraževanje raziskovalcev (štipendije, soinvesticije v domove, stažisti)	99
4. vlaganja v raziskovalno infrastrukturo, od tega:	315
a) vlaganja v znanstveno publicistično	54
b) vlaganja v znanstvena srečanja	18
c) vlaganja v informatiko in dokumentacijo	81
d) vlaganja v specialno znanstveno opremo, ki obratuje pod posebnim režimom	81
e) kreditiranje investicij v raziskovalno opremo	81
5. vlaganje v stimulacijo in popularizacijo RD (nagrade)	18
6. investicijska vlaganja	54
7. financiranje delovanja sistema raziskovalnih skupnosti in vlaganje v program raziskave znanstvene sfere in politike	72
8. ostalo	54
<b>Skupaj:</b>	<b>1.800</b>

#### 15. člen

Vrednost skupnega raziskovalnega programa, za katerega bomo združevali sredstva v RSS in ki bo izdelan v okviru Raziskovalne skupnosti Slovenije v sodelovanju z občinskimi in področnimi raziskovalnimi skupnostmi na podlagi globalne razvojne usmeritve Slovenije, v 4. členu tega sporazuma postavljenih ciljev in letnih resolucij republiške skupščine o prednostih razvoja, ne sme presegati tretjine celotne vrednosti v raziskovalno dejavnost vloženi sredstev.

Z načrtovalnimi ukrepi in gibanji v okvirih, navedenih v 6. in 8. členu tega sporazuma, bo relativna vrednost neposredne menjave naraščala, skupnega programa pa upadala. V letu 1976 so sredstva za skupni program predstavljala dobrih 30 odstotkov vrednosti vseh v raziskovalno dejavnost vloženi sredstev, v prihodnje pa naj bi se gibala vzporedno z gibanjem družbenega proizvoda, tako da bo do leta 1980 predstavljala manj kot 20 odstotkov vrednosti vseh sredstev.

Podpisniki se zavezujejo, da bomo po enotni prispevni stopnji združevali potrebna sredstva za uresničevanje skupnega programa v naslednji višini:

leto	% od vseh sredstev za v Sloveniji (bil.)	% od DF	vrednost v mio po cenah 1975
1976	31,1	0,37	316,6
1977	27,5	0,37	337,0
1978	24,1	0,37	358,7
1979	21,2	0,37	381,7
1980	18,6	0,37	406,0
	23,3	0,37	1.800,0

#### 16. člen

V obdobju do leta 1980 so okvirno predvidena naslednja investicijska vlaganja (v cenah leta 1975):

1. Adaptacija starih in graditev novih prostorov SAZU do 40 mio
  2. Začetne investicije v graditev stavbe Centralne tehniške knjižnice in knjižnice tehniške visoke šole v Mariboru do 10 mio
  3. Investicijske raziskave in začetne investicije v raziskovalne objekte v prednostnih smereh do 14 mio
  4. Ostalo do 2 mio
- Skupaj: do 66 mio**

#### 17. člen

Uresničevanje skupnega raziskovalnega programa v letu 1977 bo potekalo v skladu z načrtom družbenega razvoja SR Slovenije in bo v obsegu, ki je tam opredeljen. Skupno vrednost tega uresničevanja sestavljajo naslednje postavke:

1. Vrednost tekočega programa po cenah 1977 437,3 mio
  2. Primanjkljaj združenih sredstev za program v letu 1976 64,2 mio
  3. Dodatna sredstva za posebne naloge (posebno financiranje investicij za SAZU, sistemski prenos in ureditev mednarodnega sodelovanja itd.) 14,0 mio
- Skupaj: 515,5 mio**

#### 18. člen

Sredstva, ki so potrebna za uresničevanje programa v letu 1977, bomo udeleženci združevali po enotni prispevni stopni 2,96 od spremenjene davčne osnove (16.477,9 mio din). Ta prispevna stopnja je veljavna za obdobje od 1.1.1977 do 31.12.1977. Morebitne razlike, ki bi nastale zaradi nepredvidenih gibanj korigirane davčne osnove ali družbenega produkta v letu 1977, bomo poračunavali najkasneje v opredeljeni združevanja sredstev za leto 1978.

#### 19. člen

S prehodom na nov sistem financiranja bomo udeleženci sporazuma združevali sredstva za uresničevanje skupnega programa v naslednjem obsegu (po cenah iz leta 1975):

v letu 1978	358,7 mio
v letu 1979	381,7 mio
v letu 1980	406,0 mio

Udeleženci sporazuma se zavezujemo, da bomo do 31.12.1977 opredelili način (osnovo in prispevno stopnjo) združevanja teh sredstev v posebnem dodatku k temu sporazumu.

#### 20. člen

Odgovornost za oblikovanje in izvajanje skupnega raziskovalnega programa v skladu z določili tega sporazuma prevzema Raziskovalna skupnost Slovenije. K realizaciji tega programa bo z letnim razpisom raziskovalnih projektov in prednostnih usmeritev vabila vse raziskovalne organizacije in raziskovalce.

Udeleženci smo se sporazumeli, da bomo naloge izvajalcev skupnega raziskovalnega programa določali s pogodbami med Raziskovalno skupnostjo Slovenije in izvajalci.

#### 21. člen

Te pogodbe bodo vsebovale zlasti naslednje sestavine:

- programske naloge, ki jih bo izvajalec opravljal;
- obseg nalog in dinamiko njihovega izpolnjevanja;
- cilj in kakovost opravljanja dogovorjenih nalog;
- način poročanja o izpolnjevanju pogodbenih nalog;
- ceno posameznih storitev;
- nadzor nad izvajanjem vseh elementov pogodbe, vključno z načinom in namenskostjo porabe sredstev;
- določbe o sankcijah za primer kršitve neizvršitve ali neustreznega izpolnjevanja pogodbe;
- obveznosti izvajalcev glede prenosa dosežkov v praksi.

Obvezni sestavni deli vsake pogodbe bodo veljavni tehnični, delovni in stroškovni norlativi, ki jih sprejema skupščina Raziskovalne skupnosti Slovenije.

#### 22. člen

Podpisniki tega sporazuma zagotavljajo vsem delavcem v raziskovalni dejavnosti načeloma enake pogoje glede zadovoljevanja osebnih in skupnih potreb, kot jih imajo drugi delavci v Sloveniji.

#### 23. člen

Izvajanje tega sporazuma in uporabo sredstev v skladu z dogovorjenim programom bo nadzoroval odbor za samoupravni nadzor iz 45. člena samoupravnega sporazuma o ustanovitvi Raziskovalne skupnosti Slovenije.

Pri tem so naloge tega odbora naslednje:

- da spremlja izvajanje skupnega raziskovalnega programa po vsebini, obsegu in kakovosti;
- da preverja upoštevanje dogovorjenih tehničnih, delovnih in stroškovnih normativov pri sklepanju z izvajalci;
- da spremlja združevanje sredstev iz prispevkov po tem sporazumu;
- da poroča o svojih ugotovitvah najmanj enkrat letno skupščini Raziskovalne skupnosti Slovenije ter po potrebi republiškemur komiteju za raziskovalno dejavnost in udeležencem tega sporazuma.

#### 24. člen

Skupščina Raziskovalne skupnosti Slovenije mora ob polletnem periodičnem obračunu in zaključnem računu analizirati vsebinsko in finančno realizacijo tega sporazuma ter po potrebi sprejeti ustrezne ukrepe.

#### 25. člen

Če se pri analizi iz prejšnjega člena pokaže, da se iz objektivnih razlogov programa ne izvaja tako kot je določeno v tem sporazumu in v sklepih skupščine, ki temeljijo na tem sporazumu, ter da skupščina Raziskovalne skupnosti Slovenije tega ne more popraviti v okviru svojih pristojnosti, mora o tem takoj obvestiti udeležence sporazuma in Skupščino SR Slovenije. Šteje se, da se programa ne izvaja tako kot je predvideno, kadar:

1. se ne izvaja dogovorjenega skupnega programa v predvidenem obsegu in kakovosti;
2. nastopijo nepredvidene in izjemne okoliščine, ki bi zahtevale obsežnejšo spremembo programa.

V primerih iz prejšnjega odstavka lahko skupščina RSS predlaga spremembo samoupravnega sporazuma ali pa družbenopolitičnim skupnostim predlaga sprejetje ustreznih ukrepov.

### III. PREDHODNE IN KONČNE DOLOČBE

#### 26. člen

Podpisovanje tega sporazuma poteka s pristopnimi izjavami, ki jih podpišejo pooblaščenici predstavniki udeležencev. Sporazum je sklenjen, ko k njemu pristopita najmanj dve tretjini upravičenih udeležencev. To ugotovi skupščina Raziskovalne skupnosti Slovenije s posebnim sklepom.

Ko je samoupravni sporazum sprejet, ga je treba objaviti v Uradnem listu SR Slovenije.

## 27. člen

Podpisani sporazum je mogoče spremeniti samo po postopku, po katerem je sprejet. Predlog za spremembo ali dopolnitev predloži v obravnavo organ oziroma skupnost, ki začne postopek.

## OBRAZLOŽITEV

### REDLOGA SAMOUPRÁVNEGA SPORAZUMA O TEMELJIH NAČRTA RAZISKOVALNE DEJAVNOSTI V OBDOBJU 1976—1980

Družbeni načrt SR Slovenije (poglavje III., tč. 8. 7.) zavezuje Izvršni svet skupščine SR Slovenije, Raziskovalno skupnost Slovenije in Gospodarsko zbornico Slovenije k prizadevanju, da se v okviru družbenih dogovorov, samoupravnih sporazumov in zakonodaje ustvari celovit sistem programiranja, povezovanja, usmerjanja in financiranja raziskovalne dejavnosti in s tem prispeva k uresničevanju splošnih ciljev razvoja. V tej zvezi načrt poudarja pomen raziskovalne dejavnosti in ji zato določa hitro rast, ki naj jo omogoča naglo naraščanje vlaganj. Ta so v letu 1975 predstavljala le dober odstotek od družbenega proizvoda, leta 1980 pa naj bi dosegla raven 2 odstotka družbenega proizvoda. Tako rast pa bo mogoče doseči le z občutnimi premikmi v strukturi celotnega gospodarstva.

Samoupravni sporazum o temeljih načrta raziskovalne dejavnosti v Sloveniji v obdobju 1976—1980 (v nadaljnjem besedilu: sporazum) pomeni tako skupen dogovor delovnih ljudi o usmerjanju raziskovalne dejavnosti na ključna razvojna vprašanja, o zagotavljanju materialnih pogojev njenega razvoja v tem obdobju in posebej o oblikovanju skupnega raziskovalnega programa. V sporazumu so opredeljene tudi obveznosti posameznih nosilcev te dejavnosti pri uresničevanju sporazuma in zastavljenih ciljev družbenega razvoja.

V prvem delu sporazuma (do člena 10) je tako opredeljena tista vloga raziskovalne dejavnosti, ki izhaja iz potreb združenega dela in iz določil zakona o združenem delu. Sporazum zavezuje vse delovne ljudi, da bodo v svojih procesih dela večali delež znanja (čl. 2) in dajali prednost domačemu znanju in tehnologiji, gledano strukturo pa tistim področjem in načinom dela, ki v večji meri temelji na rezultatih raziskovalne dejavnosti. V pogojih naše surovinske in energetske omejenosti in ob pomanjkanju delovne sile bo prav na teh področjih temeljila naša razvojna strategija.

Sporazum poskuša te obveznosti konkretizirati in daje lestvico predvidenega vlaganja v raziskovalno dejavnost po panogah (6. člen). Seveda so številke globalne, kar pomeni, da bodo npr. propulzivne industrijske panoge vlagale 4 ali 5, mogoče celo 7 odstotkov in več svojega proizvoda v raziskave (npr. profesionalna elektronika, farmacija, itd.), druge industrije, ki imajo počasnejši tehnološki razvoj, pa bistveno manj — mogoče celo okoli 1 odstotek. Hkrati pa to velja tudi za posamezne delovne organizacije: velike in tiste, ki na svojem področju nosijo določen tehnični razvoj, bodo vlagale nekajkrat več od majhnih in razvojno neambicioznih delovnih organizacij. Ker so ta vlaganja namenjena različnim vidikom raziskovalne dejavnosti bodo izhajala iz različnih postavk: pretežni del sredstev za tekoče raziskovalno delo v okviru delovnega procesa bo oblikovan kot neposreden materialni strošek proizvodnje. Sredstva za raziskovalno opremo in kadre bodo oblikovana predvsem iz amortizacije znanja in uporabljene inovacij. Vsa ta sredstva, predvsem pa seveda namenjena, za katere bodo uporabljena, bodo opredeljena v razvojnih načrtih delovnih organizacij.

Pri tem je treba upoštevati, da so sredstva, vložena v raziskovalno dejavnost, po ocenah Zavoda za statistiko že leta 1970 znašala skoraj 1,5 odstotka družbenega proizvoda, v naslednjem obdobju pa so upadla. V tem sporazumu gre torej za to, da se to upadanje zaustavi oziroma, da se

vlaganja začnejo povečevati tako, da bi leta 1980 dosegla 2 odstotka družbenega proizvoda, tako kot je opredeljeno v srednjeročnem načrtu razvoja SR Slovenije.

Sredstva za skupni raziskovalni program, ki naj bi se po določilih sporazuma združevala v RSS, pa bodo zasnovana v dohodku TOZD. To pomeni, da je skrb za lasten razvoj, njegovo načrtovanje in v tem okviru tudi opredeljevanje potreb po rezultatih raziskovalne dejavnosti, kar določa tudi zakon o načrtovanju in v tej zvezi določena vlaganja v raziskovalno dejavnost oziroma lasten razvoj, obveznost vseh TOZD, združevanje sredstev za skupni raziskovalni program pa postaja obveznost tistih TOZD, ki ustvarjajo dohodek (5. člen).

V sporazumu je poudarjena tudi obveznost investitorjev, da del sredstev za investicije namenijo ustreznim raziskavam, ki naj zagotavljajo smotnost in čim večjo rentabilnost predvidenih investicij (7. člen). Po presoji potreb razvoja slovenskega gospodarstva ocenjujemo, da bo treba od predvidenih investicij vlagati v povprečju okrog 2 odstotka sredstev v ustrezne raziskave in analize. Ker so investicije v naslednjem petletnem obdobju predvidene v vrednosti okrog 123.000 mio din, bodo investitorji v raziskovalno dejavnost v tem obdobju vložili približno 2.500 mio din. Ta sredstva bodo vlagali v raziskovalno dejavnost predvsem v neposredni menjavi med OZD in raziskovalnimi organizacijami, ki jih bo določil investitor. Namenjene so intenzivnemu razvoju področja in so v celoti upoštevane že v prejšnjem členu.

Seveda vsi ti členi ne pomenijo neposredne obveznosti, so pa izhodišča za usmeritev raziskovalne dejavnosti in zagotavljanje materialnih sredstev zanje in imajo zato mobilizacijski pomen ter predstavljajo moralno obveznost udeležencev.

Ceprav največji del teh sredstev (za celotno obdobje znaša povprečje 76,7 odstotka) ostaja v TOZD in se tam neposredno uporablja, daje 4. člen globalno usmeritev raziskovalne dejavnosti, ki naj bi jo v tem obdobju dosegli: večjo storilnost dela na vseh področjih, uspešnejše usklajevanje parcialnih teženj, stabilnejši gospodarski in družbeni razvoj v celoti, in s tem večjo stopnjo družbene samozaščite in zagotavljanje nacionalne neodvisnosti in enakopravnosti.

V 8. členu je podana rekapitulacija celotnega programa, katerega vrednost za obdobje 1976—1980 znaša 7.725 mio din. Pri tem so za leto 1976 upoštevana predvidena vlaganja v raziskovalno dejavnost na podlagi podatkov Zavoda SRS za statistiko, lestvica naraščajočih vlaganj pa je izračunana v skladu z določili družbenega načrta SR Slovenije. V drugem delu sporazuma je opredeljen poseben skupni raziskovalni program. Njegova vrednost znaša 23,3 odstotka od vseh vlaganj v raziskovalno dejavnost (1.800 mio din), sredstva zanj pa naj bi se združevala v Raziskovalni skupnosti Slovenije, ki prevzema tudi odgovornost za njegovo opredelitev in konkretizacijo (v letnih programih dela), predvsem pa za njegovo uresničevanje (čl. 20).

V sporazumu (14. čl.) je podana podrobna finančna struktura tega programa, v 10., 11., 12. in 13. členu so opredeljene posamezne postavke tega programa: cilj raziskovalnega dela v naslednjem obdobju in nekatere prioritete raziskovalnega programa ter program investicij za naslednje obdobje (16. člen).

Ciljev, h katerim naj teže raziskave skupnega raziskovalnega programa, v tem trenutku ni niti mogoče niti potrebno oziroma smotno preveč razčlenjevati: po eni strani je celoten proces planiranja šele v začetnem obdobju, po drugi strani pa razvojna strategija slovenske družbe v celoti še ni izdelana do tiste stopnje, da bi ji lahko ustrezno prilagodili posamezne opredelitve iz skupnega raziskovalnega programa. Ta bo moral v dobrih meri upoštevati predvsem naloge in prioritete iz letnih resolucij o družbeno-ekonomskem razvoju naše republike in se tako sproti prilagajati osrednji usmeritvi.

Sredstva za ta skupni program naj bi se združevala po enotni stopnji. Dosedanje izkušnje so pokazale, da sedanji sistem, katerega bistvo je navezanost na en sam vir (ostanek dohodka) ne zagotavlja potrebne stabilnosti za zasnov.



ljanje in uresničevanje srednjeročne raziskovalne usmeritve. Ta sistem bo mogoče z manjšimi popravki podaljšati za drugo polletje leta 1977, način in merila za združevanje sredstev v obdobju 1978—1980 pa bo treba opredeliti v posebnem dodatku do 30. 11. 1977 (19. člen).

Seveda je treba upoštevati, da je v 17. členu podana vrednost raziskovalnega programa v tekočih cenah, v 15. členu pa v stalnih ocenah iz leta 1975: pri tem pa sredstva, ki naj bi se združila v letu 1977 za redni program, ostajajo v okvirih, določenih v 15. členu tega sporazuma (0,37 odst. od DP), oziroma v družbenem načrtu razvoja SR Slovenije, ki določa, da naj sredstva, združena v Raziskovalno skupnost Slovenije, rastejo vzporedno z rastjo družbenega proizvoda.

Prispevna stopnja določena v 18. členu, je izračunana na podlagi prvih podatkov SDK o popravljeni davčni osnovi. Pričakovati je, da bo ta osnova nekoliko višja, kar pomeni, da bo verjetno treba popraviti prispevno stopnjo (najkasneje ob proračunih v letu 1978). Tako bomo ohranili združevanje v mejah realne vrednosti skupnega raziskovalnega programa (0,37 odstotka od DP).

V sporazumu je predvideno, da bo Raziskovalna skupnost Slovenije organizirala uresničevanje skupnega raziskovalnega programa tako, da bo v sodelovanju z vsemi uporabniki oblikovala letne programe dela (11. člen), k njihovemu izvajanju pa z javnim razpisom (20. člen) vabila izvajalce. Medsebojna razmerja in obveznosti bo opredeljevala s pogodbami (20. člen). Sporazum zaostreje obveznosti Raziskovalne skupnosti Slovenije pri kontroli namenske uporabnosti sredstev za raziskave, saj je bil to doslej eden glavnih problemov v sistemu financiranja. V tem smislu ustrezno določa vsebino pogodb (21. člen).

Zadnji del sporazuma določa, da bo uresničevanje tega sporazuma nadzoroval odbor za samoupravni nadzor, ki ga določa 45. člen samoupravnega sporazuma o ustanovitvi Raziskovalne skupnosti Slovenije ter primere, ko morajo skupščine raziskovalnih skupnosti sprožiti postopek posvetovanja s podpisniki sporazuma oziroma postopek za spremembo sporazuma. V zadnjih členih je določen tudi način podpisovanja sporazuma.

# POKOJNINSKO IN INVALIDSKO ZAVAROVANJE

Na podlagi 2. in 28. člena zakona o temeljnih sistema družbenega planiranja in o družbenem planu Jugoslavije ter 1. in 2. odstavka 24. člena zakona o združenem delu sklepajo delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela in delovnih skupnostih, delavci v delovnem razmerju pri zasebnih delodajalcih, delovni ljudje, ki opravljajo samostojno delo s sredstvi v lasti občanov, drugi delovni ljudje, ki so po zakonu obvezno zavarovani za pokojninsko in invalidsko zavarovanje ter upokojenci, združeni v društvu upokojencev ter skupnost pokojninskega in invalidskega zavarovanja v SR Sloveniji (nadalje: udeleženci)

## SAMOUPRAVNI SPORAZUM

### o temeljnih plana skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja v SR Sloveniji za obdobje 1976—1980

#### 1. člen

Skladno z zakoni, samoupravnim sporazumom in statutom skupnosti so udeleženci sporazumni, da si zavarovanci in upokojenci v skupnosti zagotavljajo pokojninsko in invalidsko zavarovanje in v ta namen določajo zase in za svoje družinske člane:

- pravico do starostne pokojnine v starosti;
- pravico do invalidske pokojnine in pravico do poklicne rehabilitacije in zaposlitve z ustreznimi denarnimi nadomestili za primer izgubljene ali zmanjšane delovne zmoglosti (invalidnost);
- pravico do poklicne rehabilitacije in zaposlitve z ustreznimi delovnimi nadomestili — za primer neposredne nevarnosti za invalidnost v zvezi z delom na določenem delovnem mestu (neposredna nevarnost za invalidnost);
- pravico do denarnega nadomestila (invalidnine) — za primer telesne okvare;
- pravico do družinske pokojnine v primeru zavarovančeve ali upokojenčeve smrti;
- pravico do dodatka za pomoč in postrežbo, varstvenega dodatka, povračila potnih in selitvenih stroškov in enkratnega letnega zneska prispevka za rekreacijo;
- druge pravice, opredeljene v zakonu in splošnih aktih skupnosti.

#### 2. člen

Udeleženci se bodo zavzemali za naslednje cilje:

- v skladu z novim družbeno-ekonomskim in samoupravnim položajem delavca v združenem delu, da razpolaga z ustvarjenim dohodkom in pravico upokojencev, ki jo uveljavljajo na podlagi minulega dela, je treba oblikovati nov sistem pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki bo uveljavil tudi nove odnose med zakonsko in samoupravno regulativo ter zagotovil dolgoročneje stabilno financiranje skupnosti;
- nadaljni razvoj samoupravnih socialističnih odnosov v skupnosti in temu ustreznega samoupravna organiziranost ter učinkovito delovanje delegatskega sistema;
- porast realne vrednosti pokojnin skladno s porastom povprečnih realnih osebnih dohodkov zaposlenih glede na minulo delo upokojencev in opredelitev značaja pokojnin kot nadaljevanje izplačevanja osebnih dohodkov;
- v celotnem sistemu je treba stimulirati daljše aktivno delo, z ukrepi na področju invalidskega varstva, reha-

bilitacije in zaposlovanja pa zmanjševati rast invalidskih upokojitvev;

— z ukrepi preventivne, učinkovitejšo rehabilitacijo in zaposlovanje delovnih invalidov ter študijsko-raziskovalnim delom na tem področju zmanjšati porast invalidskih upokojencev, ob relativno večjem porastu izdatkov za rehabilitacijo in za zaposlovanje delovnih invalidov;

— zavarovalna doba, ki se šteje s povečanjem določa samo za tista delovna mesta, na katerih je delo posebno težko in za zdravje škodljivo, kjer znatneje delujejo na zdravstveno stanje in delovno zmožnost delavca škodljivi vplivi neposredno ob viru škodljivih vplivov, če kljub vsem varstvenim in tehnološkim ukrepom ni mogoče zboljšati delovnih pogojev;

— sredstva sklada za gradnjo domov in stanovanja upokojencev se bodo pretežno uporabljala za gradnjo oziroma razširitev domov za ostarele in za kreditiranje družbenih stanovanj v trajni uporabi upokojencev in delovnih invalidov;

— z razvojem in modernizacijo strokovne službe ter pospeševanjem študijsko-raziskovalnega dela doseči racionalno ažurno ter učinkovito izvajanje zavarovanja.

### 3. člen

V obdobju srednjeročnega plana načrtujemo, glede na gibanja v zadnjih letih, naslednje:

— poprečen prirast skupnega števila upokojencev za 3,0 odstotka in sicer: starostnih upokojencev za 2,5 odstotka letno, družinskih upokojencev za 3,9 odstotka letno, invalidskih upokojencev za 3,2 odstotka letno;

— valorizacijo pokojnin in denarnih dajatev na podlagi povprečne rasti realnega osebnega dohodka zaposlenih po stopnji okoli 3,0 odstotka letno in ustreznejše razmerje pokojnin glede na povprečni osebni dohodek;

— hitrejšo rast izdatkov za oskrbnine, nadomestila in poklicno rehabilitacijo v posebnih zavodih ter zagotovitev pogojev za usposabljanje in zaposlovanje delovnih invalidov;

— da bodo prispevki za zdravstveno varstvo upokojencev, otroški dohodek, otroško varstvo ter stanovanjski sklad znašali skupaj 16 odstotkov od pokojnin.

### 4. člen

Po vrednostih iz leta 1975 so predvideni dohodki iz prispevkov za leto 1976 v višini 6.621,6 mio. din in sicer:

- iz dohodka TOZD in zasebnega sektorja 1.102,4 mio. din
- iz prispevka od OD zavarovancev 5.519,2 mio. din

Na istih osnovah se za leto 1980 predvideva 8.334,1 mio. din dohodkov in sicer:

- iz dohodka TOZD in zasebnega sektorja 1.418,2 mio. din
- iz prispevka od OD zavarovancev 6.915,9 mio. din

### 5. člen

Udeleženci ugotavljajo, da mora skupnost za uresničevanje s tem sporazumom opredeljenih nalog in ciljev v celotnem planskem obdobju zbrati vključno z rezervo — obratnimi sredstvi — 41.434,9 mio. din.

Predvideva se, da bosta federacija in republika prispevali za pravice borcev NOV sredstva v višini 4.585,9 mio. din.

Udeleženci tega sporazuma se zavezujejo zbrati 36.849,0 mio. din, kar znese 7,6 odstotka družbenega proizvoda Slovenije v tem obdobju in sicer:

- iz dohodka TOZD 6.276,7 mio. din, kar znese 1,7 odstotka dohodka TOZD v tem obdobju,
- iz prispevka od OD zavarovancev 30.572,3 mio. din, kar znese 12,5 odstotka bruto OD v tem obdobju.

### 6. člen

Nominalni znesek sredstev, ki se bodo združevala v času od 1. 8. do 31. 12. 1977 se izračunajo tako, da se od celotnega dogovorjenega zneska za leto 1977 odštejejo sredstva zbrana s prispevki na osnovi zakona o začasnem

financiranju SIS v času od 1. 1. do 31. 7. 1977 in sicer:

- 1. dogovorjena sredstva za leto 1977 8.288,9 mio. din
- 2. ocena realiziranih sredstev za čas od 1. 1. do 31. 7. 1977 4.641,7 mio. din

ostane za združevanje za čas od 1. 8. do 31. 12. 1977 3.647,2 mio. din

Potrebna sredstva v višini 3.647,2 mio. din bodo združevali 7:

a) rednim prispevkom po stopnji 12,00 odstotka od bruto osebnega dohodka, kar pomeni znižanje stopnje za 0,70 odstotka glede na obdobje od 1. 1. do 31. 7. 1977

b) prispevkom iz dohodka za nesreče pri delu in poklicne boleznih po stopnji 0,80 odstotka od bruto osebnega dohodka;

c) prispevkom iz dohodka za zavarovalno dobo, ki se šteje s povečanjem:

- za povečanje od 12 na 14 mesecev po stopnji 3,5 odstotka od bruto osebnega dohodka

- za povečanje od 12 na 15 mesecev po stopnji 5,2 odstotka od bruto osebnega dohodka

- za povečanje od 12 na 16 mesecev po stopnji 7,0 odstotka od bruto osebnega dohodka

- za povečanje od 12 na 18 mesecev po stopnji 10,5 odstotka od bruto osebnega dohodka

d) posebnim prispevkom iz dohodka:

- po stopnji 1,27 odstotka od poslovnega sklada, s katerim se opravljajo dejavnosti iz 5., 6. in 7. člena zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o vplačevanju obveznega posojila za kreditiranje hitrejšega razvoja gospodarsko nezadostno razvitih republik in avtonomne pokrajine Kosovo (Urad. list SRS, št. 12/73);

- po stopnji 0,27 odstotka od poslovnega sklada s katerim se opravljajo dejavnosti iz 8., 9. in 9.a člena omenjenega zakona;

c) prispevki za posebne vrste zavarovanja po stopnjah in zneskih, ki veljajo za leto 1976 in so bili objavljeni v Uradnem listu SRS, št. 8/76.

### 7. člen

Osnove in viri za obračunavanje in plačevanje prispevkov za pokojninsko in invalidsko zavarovanje so prehodnega značaja in veljajo do spremembe predpisov.

Ko bo skupščina skupnosti določala konkretne prispevne stopnje, bo upoštevala takratni delitveni sistem dohodka in ekonomska gibanja ter splošne ocene in cilje, določene z družbenimi dogovori.

### 8. člen

V primeru odstopanj v planskih predvidevanjih ali ob spremembah v obsegu pravic, bo skupnost predlagala udeležencem ustrezne ukrepe.

### 9. člen

Nadzor nad izvajanjem tega sporazuma opravljata odbor samoupravne delavske kontrole ter skupščina skupnosti.

### 10. člen

Ta sporazum je sklenjen, ko ga sprejmejo in podpisajo pristopne izjave pooblaščenih predstavnikov najmanj dveh tretjin udeležencev sporazumevajna. Ugotovitev, da je sporazum sklenjen, sprejme in objavi v Uradnem listu SR Slovenije skupščina skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja SR Slovenije.

### OBRAZLOŽITEV

predloga samoupravnega sporazuma o temeljih plana skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja v SR Sloveniji za obdobje 1976—1980

Delovni ljudje, v samoupravno organizirani skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki je enotna v SR Sloveniji, uresničujejo po načelih vzajemnosti in solidarnosti ter na podlagi rezultatov minulega dela pravice iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja.

Skladno s temelji sistema družbenega planiranja sklenejo samoupravni sporazum o osnovah plana skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja:

— delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela in delovnih skupnostih,

— delavci v delovnem razmerju pri zasebnih delodajalcih,

— delovni ljudje, ki opravljajo samostojno delo s sredstvi v lasti občanov,

— drugi delovni ljudje, ki so po zakonu obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovani,

— upokojenci, združeni v društvih upokojencev,

— skupnost pokojninskega in invalidskega zavarovanja.

Ta predlog samoupravnega sporazuma je usklajen z dogovorom o temeljih družbenega plana SR Slovenije za obdobje 1976—1980 in z družbenim planom razvoja SR Slovenije za obdobje 1976—1980 ter pripombami, predlogi in stališči izraženimi v javni razpravi.

Sprejetje predloga samoupravnega sporazuma se opravi sočasno in po enakem postopku, kot sprejetje samoupravnih sporazumov temeljnih samoupravnih interesnih skupnosti v občinah.

**Skupnost pokojninskega in  
invalidskega zavarovanja  
v SR Sloveniji**

# STAROSTNO ZAVAROVANJE KMETOV

Na podlagi 2. in 28. člena zakona o temeljih sistema družbenega planiranja in o družbenem planu Jugoslavije ter 1. in 2. odstavka 24. člena zakona o združenem delu, sklenejo delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela ter v delovnih skupnostih, delavci v delovnem razmerju pri zasebnih delodajalcih, delovni ljudje, ki opravljajo samostojno delo s sredstvi v lasti občanov, in drugi delovni ljudje, ki so po zakonu obvezno zavarovani v pokojninskem in invalidskem zavarovanju, delegacije kmetov v občinah ter samoupravna interesna skupnost starostnega zavarovanja kmetov v SR Sloveniji (v nadaljnjem besedilu: udeleženci)

## SAMOUPRAVNI SPORAZUM

**o temeljih plana smoupravne interesne  
skupnosti starostnega zavarovanja kmetov v SR  
Sloveniji za obdobje 1976—1980**

### 1. člen

Udeleženci so sporazumni, da je osnova plana skupnosti zagotovitev starostne pokojnine kmetov, po zakonu o starostnem zavarovanju kmetov (Uradni list SRS, št. 13/72, 26/73, 45/73 in 29/75).

### 2. člen

Starostna pokojnina bo znašala vsaj 30 odstotkov mejnega zneska najnižjih pokojninskih prejemkov iz preteklega koledarskega leta po predpisih o pokojninskem in invalidskem zavarovanju delavcev. Mejni znesek najnižjih pokojninskih prejemkov je v letu 1975 znašal 1358, torej bo pokojnina v letu 1976 znašala vsaj 407 dinarjev.

### 3. člen

Sredstva za pokojnino prispevajo kmetje v višini 40 odstotkov ter solidarnostno delavci in drugi delovni ljudje v višini 60 odstotkov potrebnih sredstev v posameznem letu; delavci in drugi delovni ljudje prispevajo svoj delež s prispevkom iz dohodka temeljnih in drugih organizacij združenega dela, iz sredstev drugih organizacij in delovnih skupnosti ter iz sredstev občanov, ki z osebnim delom z lastnimi sredstvi opravljajo gospodarsko ali negopodarsko dejavnost in se jim ugotavlja dohodek.

### 4. člen

Na podlagi krepitve materialne osnove svojega dela rasti dohodka in rasti družbenega proizvoda se bodo udeleženci prizadevali za krepitev socialne varnosti ostalih kmečkih proizvajalcev. Za doseg tega cilja bodo proučili tudi možnosti širjenja kroga zavarovancev in obsega pravic, o čemer se bodo posebej sporazumeli.

### 5. člen

V tem srednjeročnem obdobju pričakujemo glede na gibanje števila upokojencev v zadnjih letih povečevanja števila upokojencev letno za 3 odstotke. V letu 1976 bo število upokojencev znašalo 42.100 upravičencev.

Ob načrtovanem povečevanju števila upokojencev za 3 odstotke letno, načrtujemo sprotno valorizacijo pokojnin na podlagi povprečne rasti realnega osebnega dohodka

zaposlenih po stopnji okoli 3,0 odstotka letno. Oh takšnih gibanjih bo v letu 1980 približno 47.380 upokoencev, od tega 1637 kmetov-borcev. Od skupnega števila upokoencev jih bo približno 2840 prejelo varstveni dodatek, ki gre socialno ogroženim borcem NOV.

#### 6. člen

Udeleženci ugotavljajo, da bo morala skupnost za ureditve v tem sporazumu opredeljenih nalog in ciljev v planskem obdobju 1976—1980 zbrati 1.311,3 mio din.

Od tega se predvideva, da bo v letu 1976 zbrano 232,7 mio din, v letu 1980 pa 294,9 mio din.

Od zneska, potrebnega za petletno obdobje, bodo kmetje s svojim prispevkom zbrali 430,3 mio din, delavci in drugi delovni ljudje s solidarnostno udeležbo 654,0 mio din, kar znese 0,13 odstotka družbenega proizvoda Slovenije v tem obdobju, proračun republike pa bo prispeval 229,9 mio din za pravice borcev iz tega zavarovanja.

#### 7. člen

Nominalni znesek sredstev, ki se bodo združevala s solidarnostnimi prispevki delavcev in drugih delovnih ljudi v času od 1. 8. do 31. 12. 1977 se izračunajo tako, da se od celotnega dogovorjenega zneska za leto 1977 odštejejo sredstva, zbrana s prispevki na osnovi zakona o začasnem financiranju SIS v času od 1. 1. do 31. 7. 1977 ter prišteje primanjkljaj iz leta 1976.

1. Dogovorjena sredstva 1977	159.485.640 din
2. Ocena realiziranih sredstev za čas od 1. 1. do 31. 7. 1977	77.559.984 din
3. Primanjkljaj iz leta 1976	21.030.304 din
Ostane za združevanje za čas od 1. 8. do 31. 12. 1977	102.955.960 din

Znesek iz prejšnjega odstavka se bo združeval tako, da bodo:

— temeljne organizacije združenega dela, ki so zavezanci za davek, iz dohodka temeljnih organizacij združenega dela po zakonu o davku iz dohodka temeljnih organizacij združenega dela plačevale celo leto 1977 po stopnji 0,73 odstotka od osnove, ki se ugotovi tako, da se od celotnega dohodka odbijejo odbitne postavke po 11., 12. in 13. členu zakona o davku iz dohodka temeljnih organizacij združenega dela;

— občani, ki z lastnim delom z lastnimi sredstvi opravljajo gospodarsko ali negospodarsko dejavnost in se jim ugotavlja dohodek, bodo plačevali celo leto 1977 po stopnji 0,73 odstotka od osnove, od katere plačujejo davek iz dejavnosti;

— temeljne organizacije združenega dela, ki ne plačujejo prispevka po prvi alineji tega odstavka, druge organizacije in delovne skupnosti, ki izplačujejo osebne dohodke, plačevale 0,26 odstotka od osnove, ki jo sestavljajo osebni dohodki z vsemi obveznostmi, ki se plačujejo iz osebnega dohodka.

Akontacije na prispevke po prvi in drugi alineji prejšnjega odstavka se do obračuna po zaključnem računu plačujejo po prispevni stopnji iz leta 1976, ki znaša 0,49 odstotka od davčne osnove.

#### 8. člen

Udeleženci ugotavljajo, da je vrednostni izračun iz prejšnje točke izdelan na osnovi predvidenih izdatkov za leto 1976, vrednotenih po realni vrednosti leta 1975, in na podlagi predvidenega gibanja družbenega proizvoda. Na teh osnovah bo skupnost starostnega zavarovanja kmetov v SRS določila prispevno stopnjo za kmete-zavarovance, skupnost pokojninskega in invalidskega zavarovanja v SR Sloveniji pa stopnje prispevkov za solidarnostno udeležbo delavcev in drugih delovnih ljudi. Stopnje prispevkov bodo določene glede na dejanska gibanja v posameznih letih.

Če financiranje skupnosti ne bo potekalo tako, kot je predvideno v tem samoupravnem sporazumu, bo skupnost udeleženci predlagala sprejem ustreznih ukrepov.

#### 9. člen

Skupnost bo o izpolnjevanju tega sporazuma obveščala udeležence.

#### 10. člen

Ta sporazum je sklenjen, ko ga sprejmejo in podpišejo pristopne izjave pooblaščenih predstavniki najmanj dveh tretjin udeležencev sporazumevanja. Ugotovitev, da je sporazum sklenjen, sprejme in objavi v Uradnem listu SR Slovenije skupščina samoupravne interesne skupnosti starostnega zavarovanja kmetov v SR Sloveniji.

#### OBRAZLOŽITEV

#### PREDLOGA SAMOUPRAVNEGA SPORAZUMA O TEMELJNIH PLANA SAMOUPRAVNE INTERESNE SKUPNOSTI STAROSTNEGA ZAVAROVANJA KMETOV V SR SLOVENIJI ZA OBDOBJE 1976—1980

V samoupravni interesni skupnosti starostnega zavarovanja kmetov so na območju SR Slovenije obvezno zavarovani kmetje, ki si po načelu vzajemnosti in solidarnosti in ob solidarnosti delavcev in drugih delovnih ljudi zagotavljajo pravice do starostne pokojnine.

Skladno s temelji sistema družbenega planiranja sklenejo samoupravni sporazum o osnovah plana samoupravne interesne skupnosti starostnega zavarovanja kmetov:

- delavci v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela ter v delovnih skupnostih,
- delavci v delovnem razmerju pri zasebnih delodajalcih,
- delovni ljudje, ki opravljajo samostojno delo s sredstvi v lasti občanov,
- drugi delovni ljudje, ki so po zakonu obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovani,
- delegacije kmetov v občinah,
- samoupravna interesna skupnost starostnega zavarovanja kmetov.

Ta predlog samoupravnega sporazuma je usklajen z dogovorom o temeljih družbenega plana SR Slovenije za obdobje 1976—1980 in z družberim planom razvoja SR Slovenije za obdobje 1976—1980, ter pripombami, predlogi in stališči javne razprave koncem leta 1976.

Sprejetje predloga samoupravnega sporazuma se opravi sočasno in po enakem postopku, kot sprejetje samoupravnih sporazumov temeljnih samoupravnih interesnih skupnosti v občinah.

Samoupravna interesna skupnost starostnega zavarovanja kmetov v SR Sloveniji

# Osnutek proračuna občine Ljubljana Center za leto 1977

## I. BILANCA SREDSTEV SPLOSNE PORABE V LJUBLJANI

V preteklem letu smo za redne in dodatne obveznosti v Ljubljani zbrali 542.343.000 dinarjev. Od tega zneska smo prispevali za vzajemno prelihanje 22.933.000 dinarjev, tako da je ostalo za financiranje nalog proračunov občin in mesta 519.410.000 dinarjev. Od tega zneska je mestni proračun v imenu vseh proračunov plačal za obveznost do Sklada za gradnjo šol in VVZ 39.858.000 dinarjev. Sredstva za ta namen smo v Ljubljani zbrali z višjimi davčnimi obremenitvami in skrbnejšo davčno izterjavo.

### PRIHODKI V LETU 1976:

1. Davki po avtomatizmu	277.272.000
2. Davki od občanov	251.340.000
3. Lastni prihodki upravnih organov	13.731.000
<b>Skupaj:</b>	<b>542.343.000</b>

### RAZPORED PRIHODKOV V LETU 1976:

1. Za skupne mestne potrebe	184.726.000
2. Za vzajemnost	22.933.000
3. Skladu za gradnjo osnovnih šol in VVZ	39.858.000
4. Splošna poraba v občinah	294.826.000

#### Od tega:

— Ljubljana Bežigrad	44.637.000
— Ljubljana Center	54.678.000
— Ljubljana Moste-Polje	46.980.000
— Ljubljana Šiška	74.600.000
— Ljubljana Vič-Rudnik	73.931.000

Za leto 1977 predvidevamo, da bodo prihodki znašali 560.125.000 dinarjev, kar predstavlja 3,3 odstotka več kot v letu 1976.

Prihodki proračunov se v letu 1977 znižujejo na račun uskladitve davčnih obremenitev ter izpada pretežnega dela davka iz skupnega dohodka občanov, kjer republika ponovno prevzema polovico dohodka, druga polovica pa je zaradi dviga neobdavčenega dela znatno nižja (v letu 1976 plačilo 37.708.000 din, ocena 1977 6.002.000 din).

Če od lanskoletne porabe odštejemo sredstva, ki smo jih prispevali za vzajemnost in od ocene prihodkov v letu 1977 odštejemo dolg do vzajemnosti v višini 6.517.000 dinarjev, ki ga poravnavamo iz letošnjih prihodkov, ugotovljamo, da se splošna poraba v letu 1977 povečuje za 6,6 odstotka. Ker se iz proračunov občin in mesta izločajo vse tiste obveznosti, ki ne sodijo v splošno porabo, se za očiščeno splošno porabo namenja le 553.609.000 dinarjev, presežena sredstva pa se uporabijo za poravnavo obveznosti do programa samopriskevka I.

Glede na predvideno rast družbenega proizvoda, ki ga v Ljubljani ocenjujemo na 4–5 odstotkov in porast cen (ta v poprečju znaša 4,2 odstotka) ugotovljamo, da so v splošni porabi izpolnjeni pogoji, sprejeti z resolucijo in družbenim planom, ter da splošna poraba zaostaja s povečanjem za rastjo družbenega proizvoda.

Sredstva za financiranje splošnih družbenih potreb se v Ljubljani zbirajo od davkov občanov ter taks, ki jih plačujejo občani Ljubljane in davkov od prometa proizvodov in storitev. Teh prihodkov ne vplačujejo samo delovni ljudje in občani Ljubljane, temveč tudi občani ostalih občin.

## PRIHODKI V LETU 1977:

1. Davki po avtomatizmu	302.399.000
2. Davki od občanov	234.104.000
3. Lastni prihodki upravnih organov	23.622.000
<b>Skupaj:</b>	<b>560.125.000</b>

### RAZPORED PRIHODKOV V LETU 1977:

1. Za skupne mestne potrebe	205.384.000
2. Za vzajemnost	6.517.000
3. Skladu za gradnjo osnovnih šol in VVZ	—
4. Splošna poraba v občinah	348.224.000

#### Od tega:

— Ljubljana Bežigrad	57.341.000
— Ljubljana Center	62.908.000
— Ljubljana Moste-Polje	57.401.000
— Ljubljana Šiška	86.136.000
— Ljubljana Vič-Rudnik	84.438.000

## II. ODLOK O PRORACUNU OBCINE (OSNUTEK)

Na podlagi 16. in 23. člena zakona o financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih (Uradni list SRS, številka 39/74) ter v zvezi s 1. členom zakona o začasnem financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih (Uradni list SRS, številka 31/76) in 145. in 155. člena statuta občine Ljubljana Center (Uradni list SRS, številka 10/74) je skupščina občine Ljubljana Center na ... seji zbora združenega dela dne ... na seji ... seji zbora krajevnih skupnosti, dne ... in na ... seji družbenopolitičnega zbora dne ... sprejela

## O D L O K O PRORACUNU OBCINE LJUBLJANA CENTER ZA LETO 1977

### 1. člen

Predvideni prihodki proračuna občine Ljubljana Center v letu 1977 znašajo 174.488.000 din od tega:

— za razporeditev po posebnem delu proračuna	62.783.000 din
— za tekočo proračunsko rezervno	200.000 din
— za združevanje sredstev v Ljubljani	111.505.000 din

### 2. člen

Občina Ljubljana Center združuje del prihodkov v mestu. Združene prihodke mesto na podlagi dogovora s svojim proračunom razporeja za financiranje skupnih mestnih zadev in za financiranje dogovorjenih obveznosti in nalog.

Občina Ljubljana Center pooblašča Službo družbenega knjigovodstva, da ob vsakokratni prazniti zbirnih računov odvaja v proračun mesta 64,9 odstotka od vseh tekočih proračunskih prihodkov, razen lastnih prihodkov upravnih organov.

### 3. člen

V rezervni sklad se vliaga 1 odstotek od vseh tekočih prihodkov, razen prihodkov v členu 2., ki jih obračunava mesto.

#### 4. člen

Iz razporejenih prihodkov v določenih zneskih v posebnem delu proračuna se dodeljujejo sredstva na ustrezne račune naslednjim uporabnikom:

- upravnim organom občine, mesta in regije,
- družbenopolitičnim organizacijam in društvom,
- skladom.

Sredstva za redno dejavnost se nakazuje mesečno za nazaj, za posebne namene pa skladno s potrebami v okviru odobrenih zneskov.

#### 5. člen

Organizacije, skupnosti in organi morajo sredstva, ki so jim bila zagotovljena iz proračuna občine, uporabljati za namene, za katere so jim bila dana, skladno s predpisi o njihovi uporabi oziroma o razpolaganju z njimi.

Upravni organi in drugi uporabniki sredstev morajo organizirati izvrševanje zadev in nalog svojega delovnega področja v mejah sredstev, ki so jim določena s tem proračunom.

Uporabniki ne smejo na račun proračuna občine prevzeti obveznosti, ki presegajo zneske, določene za leto 1977, razen če se s posebnim aktom občinske skupščine določi drugače.

#### 6. člen

Upravni organi v skladu z zakonom samostojno razpolagajo s sredstvi, ki so jim dodeljena. Vsi prihodki, ki jih upravni organi dosežejo s svojo dejavnostjo, so dohodek občinskega proračuna.

#### 7. člen

Sredstva, ki niso navedena v 2. in 4. členu odloka, se uporabljajo neposredno iz proračuna.

Izplačila iz sredstev za delo komisij skupščine in izvršnega sveta se opravi na podlagi naloga odredbodajalca ali na podlagi civilno pravne pogodbe. Višina plačila oziroma način ugotavljanja višine plačila mora biti določen v pogodbi.

#### 8. člen

Za izvrševanje proračuna je odgovoren izvršni svet skupščine občine.

Izvršni svet skupščine občine skrbi, da se med letom deli dohodke skladno z njihovim dotokom.

#### 9. člen

Za odredbodajalca proračuna se določi predsednika izvršnega sveta.

#### 10. člen

Če se med izvrševanjem proračuna ugotovi, da za posamezne namene razporejena sredstva ne bodo uporabljena ali ne bodo porabljena v celoti, lahko izvršni svet skupščine prenese neuporabljena sredstva v proračunsko rezervo.

#### 11. člen

O razporeditvi oziroma porabi nerazporejenih prihodkov (tekoča proračunska rezerva), ki so namenjeni za pokrivanje nepredvidenih ali pretnalo predvidenih proračunskih odhodkov, odloča izvršni svet.

#### 12. člen

Izvršni svet se pooblašča, da odloča o uporabi sredstev za namene iz 1. točke 29. člena zakona o financiranju množičnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih do zneska 1.000.000 din.

O uporabi sredstev rezerv za namene iz 2. točke 39. člena zakona o financiranju splošnih družbenih potreb odloča izvršni svet skupščine občine.

#### 13. člen

Sredstva, ki so po odloku o začasnem financiranju

proračunskih potreb v I. polletju 1977 (Uradni list SRS, številka 4/77) dana posameznim uporabnikom oziroma porabljena za posamezne namene, se proračuna v smislu določb tega odloka in v okviru odobrenih sredstev v posebnem delu proračuna.

#### 14. člen

Bilanca prihodkov, splošni razpred prihodkov in posebni del proračuna so sestavni del tega odloka.

#### 15. člen

Splošni del proračuna in pregled posebnega dela proračuna se objavi v Uradnem listu SRS.

#### 16. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu SRS, uporablja pa se od 1. januarja 1977 dalje.

SKUPŠČINA OBČINE  
LJUBLJANA CENTER

PREDSEDNIK

Hugo KERZAN, dipl. ing.

Štev.:

Datum:

#### PREGLED PRIHODKOV PRORAČUNA

1

#### Vrsta PRIHODKI

	Presežek prihodkov po proračunu iz preteklega leta	75.000
1	Davki iz osebnega dohodka	36.523.000
2	Prometni davek, davek na premoženje in na dohodke od premoženja	119.270.000
3	Takse	12.450.000
5	Denarne kazni	470.000
6	Prihodki upravnih organov in razni drugi prihodki	5.700.000
	<b>SKUPAJ 1 do 6</b>	<b>174.488.000</b>

#### RAZPORED PRIHODKOV PRORAČUNA

2

#### Glavni namen RAZPORED PRIHODKOV

01	Dejavnost organov družbenopolitičnih skupnosti	29.449.900
02	Ljudska obramba	1.799.700
03	Dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev	5.805.500
04	Negospodarske investicije	12.482.100
07	Kulturno-prosvetna dejavnost	130.000
08	Socialno skrbstvo - varstvo borcev	3.403.000
09	Zdravstveno varstvo	50.000
10	Komunalna dejavnost	4.028.000
11	Dejavnost krajevnih skupnosti	4.994.800
12	Prispevki proračunom drugih družbenopolitičnih skupnosti	11.505.000
17	Tekoča proračunska rezerva in obveznosti iz prejšnjih let	210.000
18	Kreditni, vezana in izločena sredstva	630.000

SKUPAJ 01 do 18

174.488.000

### III. UGOTAVLJANJE DOVOLJENE SPLOŠNE PORABE V OBČINI

Po smernicah resolucije in zakona o začasnem financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih v II. polletju 1977 sme proračunska poraba v letu 1977 porasti za 10,8 odstotka. Upoštevač to načelo in delni prenos financiranja ljudske obrambe iz mestnega proračuna v občinski proračun, bi limit proračunske porabe v občini Center za leto 1977 znašal 62.983.000 din in sicer po naslednjem izračunu:

Realizirana dovoljena poraba v letu 1976	52.752.000
K tej osnovi se prišteje poraba za LO, ki je bila financirana iz sredstev mestnega proračuna	1.587.000
Skupaj:	54.339.000
povečanje za 10,8 odstotka	5.869.000
Skupaj:	60.208.000
K tej osnovi se prišteje še:	
prenešana sredstva iz preteklega leta	75.000
lastni prihodki upravnega organa	2.700.000
Skupaj sredstva za proračunsko porabo v občini	62.983.000
Realizirana proračunska poraba v letu 1976 je znašala:	
— dovoljena poraba	52.752.000
— lastni prihodki upravnega organa	1.901.000
— prenešana sredstva	282.000
— sredstva za LO	1.587.000
Skupaj:	56.522.000
Indeks povečanja $\bar{W}$ : 76	111,4

### IV. PRIHODKI

Proračunski prihodki za leto 1977 se oblikujejo na podlagi realizacije prihodkov preteklega leta, trimesečne realizacije letošnjega leta, predvidenih gospodarskih gibanj za to leto, spremenjenih predpisov na področju davkov občanov in nekaterih specifičnosti naše občine.

Glede na to predvidevamo, da bodo proračunski prihodki za leto 1977 v celoti znašali 174.488.000 din ali v približno enaki višini, kot je znašala realizacija teh prihodkov v preteklem letu.

Vzroki, ki vplivajo na to, da je letošnji plan proračunskih prihodkov celo nekoliko manjši kot lanskoletna realizacija teh prihodkov, so:

— davek od obrtnih dejavnosti se v odnosu na realizacijo prejšnjega leta znižuje na indeks 83 in to iz več vzrokov. Ob odmeri tega davka ugotavljamo, da čisti prihodki zavezancev niso porasli v taki višini, kot so porasli osebni dohodki, od katerih se plačuje le prispevke za samoupravne interesne skupnosti. Osebni dohodki zavezancev se namreč zaradi ugodnejših meril po družbenem dogovoru v letošnjem letu znatno povišujejo glede na dosežen prihodek, samostojno vodenje dejavnosti, število rajencev itd. Zato se presežek nad osebnim dohodkom, od katerega se plačuje davek od obrti, celo zmanjšuje. Nadalje vpliva na manjši plan tega davka tudi to, da sta v preteklem letu prenehala z obrtno dejavnostjo v naši občini dva močnejša zavezanca, ki sta v lanskem letu imela razliko po odmeri še v znesku 760.000 din. Poleg tega se v letošnjem letu znižuje odmera davka od obrti enemu največjih naših zavezancev za 400.000 din.

Na tej postavki se realizira tudi davek po odbitku, ki se plačuje od priložnostnega opravljanja obrtnih storitev. Tudi za ta davek ugotavljamo, da pada, na kar vplivajo nižje stopnje in tudi manjši obseg opravljanja teh storitev. Od celotne postavke davka od obrti v znesku 13.000.000 din predvidevamo, da bo davka po odbitku okoli 4.000.000 din;

— davek iz skupnega dohodka občanov se v letošnjem letu zmanjšuje in bo znašal le 12 odstotkov lanskoletne realizacije, to je 1.000.000 din. Po spremenjenem republiškem predpisu se je znatno zvišal neobdavčljivi del skupnega dohodka za leto 1976 (od 50.000 din na 70.000 din in olajšave od 20.000 na 25.000 din), še v večji meri

pa se povečuje neobdavčljiva osnova za leto 1977 in to na 110.000 din, olajšave za vzdrževane družinske člane pa od 25.000 na 33.000 din. Zaradi takšnega povečanja neobdavčljivega dela skupnega dohodka bo odmera za leto 1976 koraj krila plačane akontacije davka za preteklo leto, akontacije za leto 1977 pa bodo odmerjene le manjšemu številu zavezancev (okoli 400 zavezancev);

— razni drugi prihodki v letošnjem letu ne bodo znašali niti polovico lanskoletne realizacije. Pod to postavko se zbirajo prihodki od odvzetih razlik v cenah po tržni inšpekciji, ukinjeni proračunski prihodki in še nekateri drugi manjši prihodki. Pri planiranju teh prihodkov smo upoštevali predvsem dinamiko dotoka v zadnjih mesecih preteklega leta in predvidevanja, da se bodo cene polagoma sproščale in bo zato manj prekrškov pri oblikovanju cen.

Zgoraj smo prikazali vrste proračunskih prihodkov, katerih letošnji plan bo znašal manj, kot je bila realizacija v preteklem letu. Vplivajo pa tudi na to, da bodo celotni prihodki pod lanskoletno realizacijo.

Vsi ostali viri proračunskih prihodkov pa so planirani najmanj v višini 100 odstotkov lanskoletne realizacije ali več:

— davek od intelektualnih storitev se predvideva v višini 8.500.000 din ali za 15 odstotkov več, kot je znašala realizacija v letu 1976. Pod to postavko se realizirata davek od letnih osnov in davek od priložnostnih prihodkov od intelektualnih storitev (davek po odbitku). Davek od letnih osnov, ki ga plačujejo v glavnem odvetniki, bo znašal približno toliko kot lani, povečal pa se bo davek po odbitku. Dotok davka po odbitku je že v lanskem letu močnejše naraščal, ista dinamika pa se nadaljuje tudi letos. Zato predvidevamo povečanje davka od intelektualnih storitev za 15 odstotkov;

— davek od avtorskih pravic se predvideva v višini 14.000.000 din ali za 6 odstotkov več kot v preteklem letu. Povečanje bi bilo lahko večje, če se ne bi znižala stopnja davka od 25 odstotkov na 20 odstotkov. Obseg avtorskih honorarjev narašča približno tako kot pri honorarjih od intelektualnih storitev;

— prometni davek od maloprodaje se predvideva v višini 85.000.000 din ali le za 7 odstotkov več kot v preteklem letu. Na plan tega davka vpliva preusmeritev kupne moči občanov na proizvode in storitve (življenjske potrebe), od katerih se prometnega davka ne plačuje. Nadalje vpliva na manjši plan tega davka spremenjen predpis o prometnem davku, po katerem so proizvodi iz sintetičnih vlaken in umetnega usnja oproščeni tudi občinskega prometnega davka. Poleg tega je za plan prometnega davka pomembno upoštevati tudi specifičnosti naše občine. Že nekaj let ugotavljamo, da prometni davek v naši občini ne narašča tako kot v ostalih občinah, ker se trgovina odpira tudi izven centra mesta in zato občani drugih občin ne kupujejo več toliko v naši občini kot prej. Na manjše nakupe v ožjem mestnem središču vpliva tudi spremenjen prometni režim. Pri planiranju tega davka smo zaradi tega, ker predstavlja največji vir proračunskih prihodkov, še posebej analizirali dotok v zadnjih letih in upoštevali vse dejavnike, ki imajo svoj vpliv pri tem davku. Vsa navedena dejstva potrjuje tudi realizacija prometnega davka v prvih treh mesecih letošnjega leta, saj znaša v odnosu na isto obdobje preteklega leta le 98,4 odstotka. Zato nikakor ne kaže povečati plana tega davka za več kot 7 odstotkov, kolikor pa se realizacija med letom ne bo izboljšala, pa šeta plan ne bo realiziran;

— davek od alkoholnih pijač se predvideva v višini 25.000.000 din ali za 13 odstotkov več kot v preteklem letu, na kar vplivajo nekoliko večje hotelske kapacitete in s tem v zvezi večja potrošnja alkoholnih pijač v naši občini, delno pa tudi višje cene teh pijač;

— davek od plačil za storitve se predvideva v višini 3.600.000 din se povišuje za 11 odstotkov zaradi povečanja obsega obrtnih storitev, opravljenih občanom za razna popravila gospodinjstev in avtomobilov ter razne druge obrtne storitve;

— davek na posest stavb predvidevamo v višini 1.800.000 din in se povečuje za 45 odstotkov zaradi spremenjenih predpisov, po katerih se je vrednost točke, kot enega od elementov za ugotavljanje davčne osnove, povišala od 26 na 44 din;

— upravne takse predvidevamo v višini 10.200.000 din ali za 4 odstotke več zaradi nekoliko večjega obsega zamenjave starih potnih listov in večjega števila registracije motornih vozil;

— komunalne takse se povečujejo za 9 odstotkov na račun večjih hotelskih zmogljivosti (turistična taksa);

— prihodki upravnih organov so odstopljena sredstva, ki jih dobiva davčna uprava za odmero in pobiranje prispevkov in davkov za republiko in zvezo ter samoupravne interesne skupnosti. Ti se bodo povečali za 40 odstotkov predvsem zaradi večjih prispevkov za samoupravne interesne skupnosti in deloma tudi zaradi zvišanja davčnih osnov za prometni davek od avtomobilov.

Vsi ostali prihodki, ki jih posebej nismo obrazložili, niso pomembnejši in tudi ne kažejo večjih odstopanj od lanskoletne realizacije ter bistveno ne vplivajo na celotne prihodke.

PREGLED PRIHODKOV v 000 din 3

Vrsta prihodkov	Realizacija		Indeks
	1976	1977	
<b>PRENEŠENA SREDSTVA</b>	282	75	
<b>DAVKI IZ OSEBNEGA DOHODKA</b>			
- od kmetijske dejavnosti	23	23	100
- od obrtnih dejavnosti	15.745	13.000	83
- od intelektualnih stor.	7.347	8.500	115
- od avtorskih pravic	13.142	14.000	106
- od skupnega dohodka občanov	8.092	1.000	12
<b>Skupaj :</b>	44.349	35.523	82
<b>PROMETNI IN DRUGI DAVKI</b>			
- od prometa blaga na drobno			1
- od alkoholnih pijač	2.069	25.000	113
- od plačil za storitve	3.251	3.600	111
- na promet nepremičnin	2.564	2.550	100
- na dohodke od prenoženja	661	660	100
- na posest stavb	1.257	1.800	143
- na dediščine in darila	326	360	110
- na cestna motorna vozila	260	300	115
<b>Skupaj :</b>	110.047	119.270	108
<b>TAKSE</b>			
- upravne takse	9.777	10.200	104
- komunalne takse	1.235	1.350	109
- sodne takse	866	900	104
<b>Skupaj :</b>	11.878	12.450	105
<b>PRIHODKI PO POSEBNIH PREDPISIH</b>			
- denarne kazni	472	470	100
<b>DRUGI PRIHODKI</b>			
- prihodki upravnih organov	1.927	2.700	140
- razni drugi prihodki	6.325	3.000	47
<b>Skupaj :</b>	8.252	5.700	69
<b>VSEGA SKUPAJ</b>	175.280	174.488	99,6

## V. RAZPORED PRIHODKOV

V razporedu proračunskih prihodkov smo upoštevali načela, sprejeta v srednjeročnem družbenem planu občine Ljubljana Center, kjer je določeno, da bo splošna poraba rastle počasneje od rasti družbenega proizvoda in se oblikovala v skladu z merili in kriteriji, ki bodo izhajali iz vsakoletnih planskih aktov o uresničevanju družbenoekonomskega razvoja republike, mesta in občine.

Stališča republiškega izvršnega sveta, ki so bila sprejeta v okviru razprav o resoluciji in politiki izvajanja družbenega plana SR Slovenije za leto 1977 in zakona o začasnem financiranju splošnih družbenih potreb v I. polletju 1977, so, da je zaradi uresničevanja ustavnega načela, po katerem delavci ter delovni ljudje in občani v občini ustvarjajo in zagotavljajo pogoje za svoje življenje in delo, usmerjajo družbeni razvoj, uresničujejo in usklajujejo svoje interese, zadovoljujejo skupne potrebe, izvršujejo funkcijo oblasti in opravljajo druge družbene zadeve, potrebne pri opredeljevanju splošne porabe v občinah v letu 1977 in naslednjih letih:

— vse vrste porabe (osebno, skupno in splošno) obravnavati v temeljni družbenopolitični skupnosti kot celoti in tako zagotoviti neposredni vpliv delavcev v TOZD in občanov v krajevni skupnosti na njen skladen obseg in strukturo ter gibanje;

— izhajati iz načela, da bo oblikovanje splošne porabe v okviru celotne porabe temeljilo na zagotovitvi izvajanja ustavnih funkcij (vsake) temeljne družbenopolitične skupnosti, kakor tudi na zagotovitvi izvajanja nalog, ki za temeljne družbenopolitične skupnosti izhajajo iz zakonov ter kot obveznosti sprejete z družbenimi plani;

— dosledno uveljavljati načelo o samofinanciranju temeljnih družbenopolitičnih skupnosti ter načelo o odvisnosti splošne porabe v občinah od materialne osnove občine, ob upoštevanju potrebe, da je izvrševanje temeljnih nalog družbenopolitičnih skupnosti, opredeljenih z ustavo in zakoni, treba zagotoviti vsem občinam;

— nadaljevati proces preoblikovanja splošne porabe v smislu izločanja iz splošne porabe vseh tistih dejavnosti, ki po svoji vsebini ne sodijo vanjo, sočasno pa ustvarjati pogoje za njihovo drugačno organiziranost in nemoteno funkcioniranje, če je to v interesu delavcev v združenem delu ter delovnih ljudi in občanov;

— razvijati medobčinsko sodelovanje v smislu razvijanja racionalnejših in učinkovitejših služb, zlasti na tistih področjih, kjer se je povezovanje že doslej uspešno razvijalo.

V glavnem namenu 01 — Dejavnost organov družbenopolitičnih skupnosti se zagotavlja sredstva za delovanje skupščine, izvršnega sveta in državnih organov.

Izračun sredstev za osebne dohodke voljenih in imenovanih funkcionarjev temelji na družbenem dogovoru o osnovah in merilih za določanje osebnih dohodkov in drugih povračil in stroškov delegatom ter voljenim in imenovanim funkcionarjem in povečanju po kriterijih, ki izhajajo iz resolucije o družbenoekonomski politiki za leto 1977.

Za redno dejavnost občinske uprave, kjer se sredstva povečujejo za 16 odstotkov, so sredstva izračunana na podlagi predloga aneksa k družbenemu dogovoru o enotnih osnovah in merilih za oblikovanje sredstev za delo državnih organov in dohodka delavcev delovnih skupnosti ter organov v SR Sloveniji. Aneks določa vrednost indeksa 100 v znesku 1.940 din neto. Ta izhodiščna vrednost je, skupno s sredstvi za minulo delo, enaka doseženemu 60-odstotnemu povprečnemu osebnemu dohodku na zaposlenega v gospodarstvu v SR Sloveniji v letu 1975 (2.042 neto) in pomeni polno uresničitev samoupravnega sporazuma dejavnosti za leto 1976. V aneksu določena izhodiščna vrednost, vključno z minulim delom, pa dosega le 86 odstotkov s sindikalno listo za leto 1977 opredeljenega najnižjega osebnega dohodka, ki znaša 2.359 dinarjev. Iz tega sledi, da temelji izhodiščna vrednost za oblikovanje sredstev za osebne dohodke delavcev v državnih organih na osnovah iz leta 1976, ne pa na



ugotovljenem izhodišču za leto 1976 in torej zaostaja za leto dni.

Sredstva za sodišče združenega dela in družbenega pravobranilca samoupravljanja so prav tako izračunana po merilih družbenega dogovora o osnovah in merilih za dojočanje osebnih dohodkov in drugih osebnih prejemkov voljenim ali imenovanim funkcionarjem v pravosodju in za administrativno-tehnične delavce po samoupravnem sporazumu o osnovah in merilih za delitev sredstev za osebno in skupno porabo tehničnih in administrativnih delavcev ter strokovnih sodelavcev pravosodnih organov v SR Sloveniji. V letošnjem letu je procent povečanja nesorazmerno visok, to pa iz razloga, ker v letu 1976 še niso bila zasedena vsa delovna mesta, družbeni pravobranilec samoupravljanja pa je začel z delom šele marca 1976 in še vedno ni v polni zasedbi.

Materijski izdatki iz tega namena so planirani v skladu z aneksom k družbenemu dogovoru, kjer je v 17. členu določeno, da se ti izdatki lahko povečajo največ do odstotka porasta sredstev proračuna ustrezne družbenopolitične skupnosti. Posamezne postavke (stroški skupščinskega gradiva, medobčinske zveze, tisk in objave) sicer odstopajo od dogovorjenega povečanja za 10,8 odstotka, kar izhaja iz povečanja obsega delovanja. Sorazmerno široka delegatska baza, predvsem zbora združenega dela v občini, pogojuje sorazmerno visoko naklado gradiva za posamezne seje. V letošnjem letu pa predvidevamo tudi več sej občinske skupščine.

V glavnem namenu 02— Ljudska obramba so predvidena sredstva za financiranje ljudske obrambe. Ljudska obramba je bila v letu 1976 financirana iz proračuna mesta Ljubljana, v letu 1977 pa se to financiranje preneša na občine.

V glavnem namenu 03 — Dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev so predvidena sredstva za dejavnost teh organizacij na podlagi dogovorjenih kriterijev. Razdelitev sredstev posameznim organizacijam je uskladila občinska konferenca SZDL ob upoštevanju programov dela posameznih organizacij. Za zvezo prijateljev mladine se zagotavlja sredstva za osebne dohodke in materialne izdatke.

Zahtevki družbenopolitičnih organizacij po sredstvih v letu 1977 so v primerjavi z letom 1976 relativno visoki, opravičujejo pa jih dodatne naloge, višji stroški od preselitvi v nove prostore, dodatno organizirana vratarška služba in novo delovno mesto tehničnega sekretarja v uredništvu glasila občinske konference SZDL »Dogovorik«.

V glavnem namenu 04 — Negospodarske investicije so predvidena sredstva za naložbe, ki so financirane iz občinskega proračuna. Večji del teh sredstev so sredstva za uresničitev programa samopriskpeva I. V postavki gradnja osnovnih šol in vzgojnovarstvenih zavodov so predvidena sredstva za pripravo in komunalno ureditev zemljišča za naslednje objekte: osnovno šolo Prule, osnovno šolo Tone Tomšič, osnovno šolo Dr. Jože Potrč, osnovno šolo Prežihov Voranc, VVZ Poljane in VVZ Ajdovščina.

Skladu ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in vzgojnovarstvenih zavodov prispevajo vse ljubljanske občine določen odstotek sredstev od dovoljene splošne porabe.

V tem namenu so predvidena tudi sredstva za nakup stanovanj za delavce Postaje milice in delavce občinskih upravnih organov v skladu s sprejetimi programi ter sredstva za druge manjše naložbe, ki so financirane iz proračuna.

Odplačila anuitet za najete kredite se zmanjšujejo, ker je odplačila anuitet za najete kredite za nakup stanovanj za občane prevzela samoupravna stanovanjska skupnost občine Ljubljana Center.

V glavnem namenu 07 — Kulturno-prosvetna dejavnost so predvidena sredstva za vzdrževanje spomenikov. Po družbenem dogovoru o urejanju, vzdrževanju in varstvu spomenikov, spominskih plošč in drugih obeležij NOB in socialistične revolucije in postavljanju novih na območju ljubljanskih občin, ki je bil sklenjen v letu

1976 in katerega podpisnik je tudi skupščina občine Ljubljana Center, je občina dolžna skrbeti za te spomenike na njenem območju. Za vzdrževanje 13 spomenikov NOB, 49 spominskih plošč in 6 spominskih obeležij na območju občine je v letu 1977 predvidenih 130.000 dinarjev.

Namen	Realizacija 1976	Osnutek 1977	Indeks
<b>Glavni namen 01</b>			
<b>DEJAVNOST ORGANOV DRUŽBENOPOLITIČNIH SKUPNOSTI</b>			
<b>A - SKUPŠČINA</b>			
Stroški skupščinskega gradiva	408.250	550.000	134
Stroški zborov skupščine	72.251	85.000	118
Delo skupščinskih komisij	118.028	130.800	110
Stroški za volitve	104.600	50.000	48
Medobčinske zveze	66.392	100.000	142
Prireditve in proslave	197.601	280.000	142
Stroški reprezentance	48.865	55.000	111
Potni stroški	8.636	20.000	200
Nadomestilo OD voljenim funkcionarjem	366.687	410.000	112
<b>S K U P A J</b>	<b>1.391.316</b>	<b>1.680.000</b>	<b>121</b>
<b>B - IZVRŠNI SVET</b>			
Tisk, objave in oglas	58.868	70.000	117
Reprezentanca	29.335	30.000	100
Potni stroški	12.189	20.000	143
Vzdrževanje prevoznih sredstev	39.823	40.000	100
Nadomestilo OD voljenim funkcionarjem	1.481.881	1.881.000	127
<b>S K U P A J</b>	<b>1.622.096</b>	<b>2.041.000</b>	<b>125</b>
<b>C - DRŽAVNI ORGANI</b>			
Občinska uprava - red.dej.	17.646.600	20.612.500	136,8
Sklad skupne porabe	1.192.500	989.600	83,0
Sodišče združenega dela	968.900	1.167.000	120
Družbeni pravobranilec	468.700	869.200	185
Skupnost slovenskih občin	262.800	291.200	110,8
Skupnost občin ljubljanske regije	24.300	26.900	110,8
Postaja milice za mat.izd.	589.000	779.000	132,2
<b>S K U P A J</b>	<b>21.152.800</b>	<b>24.735.400</b>	<b>117</b>
<b>D - OSTALO</b>			
Preventiva in vzgoja v cestnem prometu	42.675	78.500	183
Odkup nacional.zemljišč	649.380	700.000	108
Manipulativni stroški SDK	72.490	80.000	110
INDOK	44.400	50.000	113
Stroški pobiranja prispevka za uporabo nest.zemljišča	150.000	75.000	50
Veterinarska postaja Posavje	9.039	10.000	110
<b>S K U P A J</b>	<b>967.984</b>	<b>993.500</b>	<b>103</b>
<b>01-SKUPAJ</b>	<b>25.134.196</b>	<b>29.449.900</b>	<b>117</b>

V glavnem namenu 08 — Socialno skrbstvo — varstvo borcev NOV so predvidena sredstva za varstvo borcev NOV in drugih upravičencev po družbenem dogovoru o skupnih osnovah in merilih za podeljevanje priznavalnih udeležencem narodnoosvobodilne vojne in drugih vojn.

Iz predvidenih sredstev bo zagotovljeno izplačevanje stalnih družbenih pomoči vsem tistim borcem, invalidom

Namen	Realizacija Osnutek		Indeks
	1976	1977	
Glavni namen 02			
LJUDSKA OBRAMBA			
Pokrajinski odbor za ljubljansko pokrajino	36.700	40.700	110,8
Territorialna obramba	-	582.000	
Druge obrambne priprave	-	1.177.000	
<b>02 SKUPAJ</b>	<b>36.700</b>	<b>1.799.700</b>	

#### Glavni namen 03

##### DEJAVNOST DRUŽBENOPOLITIČNIH ORGANIZACIJ IN DRUŠTEV

Občinska konferenca SZDL	1.158.000	1.478.000	
IRP "Glas Ljubljane"	100.000	147.000	147
Obč. glasilo "DOGOVORI"	1.104.000	1.495.200	135
Občinska konferenca ZKS	106.000	156.500	148
Občinska konferenca ZSMS	808.700	891.000	110
Zveza združenj borcev NOV	556.000	611.600	110
Zveza rezervnih vojaških starešin	249.000	318.700	128
Zveza prijateljev mladine	264.000	264.000	100
Občinski odbor Rdečega križa	134.000	134.000	100
Gasilsko društvo	52.300	29.000	55,4
Turistična zveza	100.000	-	-
<b>03 SKUPAJ</b>	<b>4.632.000</b>	<b>5.805.500</b>	<b>125</b>

#### Glavni namen 04

##### NEGOSPODARSKE INVESTICIJE

Građnja OŠ in VVZ	7.940.552	5.437.000	
Sklad ljubljanskih občin za građnjo OŠ in VVZ	3.593.000	3.981.000	110,8
Sklad opreme	498.000	-	-
Nakup motornih vozil in opreme za PM	300.600	180.000	60
Pot spominov in tovarštva	-	160.000	-
Sofinanciranje spomenika revolucije	130.000	-	-
Nakup stanovanj za PM	-	936.000	-
Nakup stanovanj za občinsko upravo	950.000	1.050.000	110
Počitniška skupnost ZB NOV Banjola	300.000	-	-
Nakup pisarniških prost. za družbenega pravobranilca	63.281	-	-
Odplačilo anuitet	807.822	452.000	
Odplačilo anuitet za Aškerčevo cesto	182.088	182.100	100
Odplačilo anuitet za most pri centr.kopal. Tivoli	529.919	104.000	20
<b>04 SKUPAJ</b>	<b>15.295.262</b>	<b>12.482.100</b>	<b>82</b>

in aktivistom NOV, predvojnim revolucionarjem, borcem za severno mejo 1918/19, slovenskim dobrovoljcem iz vojn 1912/18 ter njihovim ožjim družinskim članom, ki nimajo dovolj lastnih sredstev za dostojno preživljanje.

Sredstva za enkratne družbene pomoči so predvidena za izplačevanje občasnih enkratnih družbenih pomoči upravičencem, ki zaradi bolezni, nesreče ali zaradi drugih razlogov zaidejo v težak socialni položaj.

Za zdravljenje in rekreacijo borcev NOV ter borcev za severno mejo so predvidena višja sredstva kot v preteklem letu, ker potrebe, zlasti po zdravljenju v zdraviliščih, naraščajo, naraščajo pa tudi cene storitev v teh zdraviliščih.

V glavnem namenu 09 — Zdravstveno varstvo so predvidena sredstva za mrljiško ogledno službo v višini 50.000 dinarjev, ki jo je občina po predpisih dolžna organizirati na svojem območju.

#### Glavni namen 10 — Komunalna dejavnost

V letu 1977 prevzema financiranje komunalnih dejavnosti samoupravna komunalna skupnost. Zato so v proračunu občine za zimsko službo in za uporabo vode za fontane predvidena sredstva le za prvo polovico leta.

V proračunu občine še naprej ostaja sofinanciranje vzdrževanja prehodov čez železniško progo. Po predpisih morata ustrezna železniška transportna organizacija in ustrezna organizacija za vzdrževanje cest skrbeti za vzdrževanje cestnih prehodov čez železniško progo in s tem zagotavljati reden in varen promet. Občina sofinancira polovico stroškov za vzdrževanje železniških zapornic in črvanje cestnih prehodov.

Za občino Ljubljana Center je nujno potrebno izdelati regulacijski načrt. Z izdelavo tega načrta se je začelo že koncem leta 1976. Regulacijski načrt predstavlja programsko izhodišče za novelacijo zazidalnih načrtov v občini. Plan izdelave zazidalnih načrtov vsebuje izdelavo zazidalnih načrtov za najzahtevnejše zazidalne otoke v občini, v katerih so predvideni objekti občinskega, mestnega in republiškega pomena. V proračunu občine so zato predvidena sredstva za programirane naloge pri izdelavi regulacijskega načrta in zazidalnih načrtov v letu 1977.

V glavnem namenu 11 — Dejavnost krajevnih skupnosti so predvidena sredstva za funkcionalne izdatke krajevnih skupnosti, ki zagotavljajo delovanje delegatskega sistema. Sredstva se v pramenjavi z letom 1976 povečuje za 10,8 odstotka.

V proračunu so planirana tudi sredstva za nova delovna mesta, ki so namenjena za osebne dohodke strokovnih delavcev za družbenopolitične organizacije v krajevnih skupnostih. Planirana sredstva zagotavljajo nastavitve takega delavca v vsaki krajevni skupnosti v zadnji četrtini leta 1977.

V glavnem namenu 12 — Prispevek proračunom drugih družbenopolitičnih skupnosti so predvidena sredstva, ki se izločajo v proračun mesta Ljubljana za financiranje skupnih mestnih zadev v višini 111.505.000 dinarjev.

V glavnem namenu 17 — Tekoča proračunska rezerva in obveznosti iz prejšnjih let so predvidena sredstva za nepredvidene oziroma premalo predvidene proračunske izdatke. Za tekočo proračunsko rezervo, ki po predpisih lahko znaša največ en odstotek od predvidenih prihodkov v proračunu, je namenjenih le 200.000 dinarjev.

V glavnem namenu 18 — Krediti, vezana in izločena sredstva so predvidena sredstva za rezerve, za katere je po predpisih treba nameniti najmanj en odstotek od skupnih letnih prihodkov in glede na planirane prihodke v letu 1977 znašajo 630.000 dinarjev.

I a m e n	Realizacija		Indeks
	1976	Osnutek 1977	
Glavni namen 08 SOCIALNO SKRBSIVO - VARSTVO BORCEV			
Stalne družbene pomoči borcem NOV	1.602.797	1.860.000	116
Stalne družbene pomoči borcem za severno mejo	64.800	72.000	111
Enkratne družbene pomoči	511.831	560.000	109
Zdravljenje in rekreacija borcev NOV	336.830	500.000	148
Zdravljenje in rekreacija - borci za severno mejo	86.730	96.000	111
Pomoč ostarelim na domu - soseska pomoč	89.274	100.000	112
Kadrovske pomoči	171.434	215.000	125
<b>08 SKUPAJ</b>	<b>2.863.696</b>	<b>3.403.000</b>	<b>119</b>

Glavni namen 10 KOMUNALNA DEJAVNOST			
Vzdrževanje cestnih preho- dov čez železniško progo	510.050	607.000	119
Zimska služba	1.141.895	1.000.000	88
Prispevek za uporabo vode za fontane	170.856	95.000	55
Obnova napisov ulic in zgradb	1.685	6.000	
Stroški za izvršbe in deložacije	17.763	20.000	112
Regulacijski načrt	-	1.000.000	-
Zazidalni načrt	-	1.250.000	-
Geodetske storitve	-	50.000	-
<b>10 SKUPAJ</b>	<b>1.842.249</b>	<b>4.028.000</b>	<b>219</b>

Glavni namen 11 DEJAVNOST KRAJEVNIH SKUPNOSTI			
KS Ajdovščina	526.300	583.100	110,8
KS Gradišče	520.000	576.100	110,8
KS Kolodvor	529.800	587.000	110,8
KS Poljane	573.900	635.900	110,8
KS Prule	529.800	587.000	110,8
KS Stara Ljubljana	539.600	597.900	110,8
KS Stari Vodmat	519.300	575.400	110,8
KS Tabor	561.300	622.000	110,8
Za nova delovna mesta	-	230.400	-
<b>11 SKUPAJ</b>	<b>4.300.000</b>	<b>4.994.800</b>	<b>116</b>

Izvršni svet skupščine občine Ljubljana Center je osnutek proračuna občine Ljubljana Center za leto 1977 obravnaval na seji dne 4. 5. 1977 in ga daje v javno razpravo.

Ljubljana, 4. 5. 1977

IZVRŠNI SVET





## BELEŽKE



# BELEŽKE